

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 168

Wednesday, April 28, 2010 / Le mercredi 28 avril 2010

853

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

Business Corporations Act

Notice of a decision to dissolve provincial corporations and to cancel the registration of extra-provincial corporations

Notice of decision to dissolve provincial corporations

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to dissolve the following corporations pursuant to paragraph 139(1)(c) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the corporations.

Loi sur les corporations commerciales

Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales et d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales

Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision de dissoudre les corporations suivantes en vertu de l'alinéa 139(1)c) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites corporations.

037386	037386 N.B. LTD.	638245	638245 NB Inc.	638076	CLASSIC ENTERPRISE INC.
042024	042024 N.B. INC.	638257	638257 N.B. Ltd.	631890	Classic Technical Services Inc.
044796	044796 N. B. INC.	638260	638260 N.B. Inc.	625305	Coates Developments Ltd.
051946	051946 N.B. INC.	638297	638297 N.B. Ltd.	507037	COCAGNE BAY RENTALS LTD
057305	057305 N.B. LTD.	638341	638341 N.B. INC.	057198	CONTRACT MANAGEMENT SERVICES LIMITED/SERVICES DE GESTION DE CONTRATS LIMITEE
057340	057340 N. B. LTD.	638396	638396 N.B. LTD.	509429	COOKSON ENTERPRISES INC.
500063	500063 N.B. LIMITED	638410	638410 N.B. Inc.	060050	CORPORATION 1906 INC.
500101	500101 N.B. INC	638428	638428 N.B. LTD.	511884	Crawford Ironworks Inc.
502130	502130 N.B. LTD.	638451	638451 NB Inc.	500160	CRIPPS PLUMBING & HEATING LTD.
502161	502161 NB LTÉE	638464	638464 NB INC.	638184	Crossroads Plumbing Ltd.
502243	502243 N.B. INC.	638524	638524 NB Inc.	638288	CSP-Coating Solutions Plus Inc.
502299	502299 N.-B. INC.	638564	638564 N.B. Inc.	042134	CUMMINGS LOCOMOTIVE WORKS LTD.
502471	502471 NB LTD.	638572	638572 NEW BRUNSWICK LIMITED	047430	CUPE (LOCAL 1190) HOLDINGS LTD.
506864	506864 N.B. Inc.	601476	877 Coverdale Road Limited	004660	D & J ROOFING LTD.
506956	506956 N.B. LTD.	619206	A Touch of Spice Inc.	619262	D. & C. Fisheries Ltd.
507036	507036 NB INC.	049968	A.C. TRANSPORT INC.	509325	D. & P. AUTO SALES LTD.
509361	509361 N.B. INC.	502333	A.F. SEWELL & SON LTD.	044882	D. MILLS HOLDINGS INC.
511895	511895 N.-B. Ltée	601170	A.S.M. ENTERPRISE INC.	004684	D. P. GRAPHIK LTEE
511903	511903 N.B. Inc.	504218	A.ABO INC.	625483	Dali Canada Inc.
511912	511912 NB Ltd.	000164	ABLE LEASING LTD.	638493	DAZIGN SERVICES INC.
511940	511940 N.B. Inc.	638259	Adam Ramsay Well Drilling Inc.	030388	DE WARE'S SERVICE STATION LTD.
512003	512003 N.B. INC.	638485	Admiral Building Cleaning Ltd.	004895	DEMERCHANT TRUCKING LTD.
512039	512039 N.B. LTD.	619039	AJS MANAGEMENT SERVICES INC.	514502	Design Workshop Ltd. - Atelier de design Ltée
514365	514365 N.B. INC.	000443	ALLEN'S SERVICE STATION LTD.	502314	DEVELOPPEMENTS LEBCO DEVELOPMENTS INC.
514443	514443 N.B. Inc.	625294	Allied Craftsmen Inc.	005000	DICKIE'S PHOTO LTD.
514484	514484 N.B. Ltd.	631715	Allready Footing Tube INC.	514616	DIRECT CONNECT COMMUNICATIONS INC.
514624	514624 N.B. LTD.	606678	AM FORESTIERS LIMITÉE	631894	Donnelly and Associates Inc.
606639	606639 N.B. LTD.	504591	ANDREW H. MCCAIN HOLDINGS LTD.	638435	Dr. Jan F. Szymanski Professional Corporation
606705	606705 N.B. INC.	625775	ANNA'S PANTRY LTD.	500050	DR. JEFF HANS PROFESSIONAL CORPORATION
606737	606737 N.B. LTD.	638488	Ashburn Business Services Ltd.	612722	Dr. M.P. Redmond Professional Corporation
606878	606878 N.B. Ltd.	044976	ASTARTE INC.	638449	Dr. Nessa R. Gogan (2008) Professional Corporation
606913	606913 N.B. Ltée	631918	Atlantic MoTech Inc.	509451	DR. REX H. EDWARD PROF. CORP.
612510	612510 N. B. Inc.	001068	ATLANTIC QUEEN SEAFOODS LIMITED-LES FRUITS DE MER	512014	DR. THOMAS Q. N. TRINH PROFESSIONAL CORPORATION
612723	612723 N.B. LTD.	001069	ATLANTIC QUEEN LIMITEE	632189	Dr. Tushar Pishre Professional Corporation
612803	612803 NB Ltd.	020078	AVOCADO LEASING LTD.	612357	DTEC DEVELOPMENT LIMITED
618790	618790 N.B. INC.	001232	B & B INSULATIONS LTD.- B & B ISOLATION LTEE	054143	DU-CON LUMBER LTD.
618832	618832 N.B. LTD.	001309	B & M FISHERIES LTD.	509377	DUFF MOTORS LTD.
618834	618834 N.B. LTD.	507008	BACK BAY SALMON LTD.	625725	Dusty Road Trucking Inc.
618950	618950 N.B. INC.	030461	BAKER-BROOK GARAGE LTEE	032033	E. OUELLET BUILDERS INC.
619017	619017 NB CORP.	509410	BAR-MAC DEVELOPMENTS LTD.	638394	EAST COAST SNACKS INC.
619052	619052 N.B. Ltd.	509492	BARNETT ESTATES LTD.	618987	EASYRIDERS INC.
619157	619157 NB INC.	638509	BEACH BUM'S TANNING INC.	606778	ECONO ANSWERING SERVICE INC.
624255	624255 N.B. Ltd.	001678	BEAVER REALTY LTD.	005639	EDPAK LTD.
625286	625286 NB INC.	506999	Ben St-Onge Security Consultant & Investigation Inc.	514586	ERIN HILLS DEVELOPMENTS INC.
625295	625295 N.B. Inc.	612525	Benjamin Holdings Ltd.	514633	ERNIE'S MARINE SALES & SERVICE LTD.
625485	625485 NB Inc.	607020	BLACK'S COUNTRY VENTURES INC.	009602	ESCORP LTD.
625487	625487 NB LTD.	511877	BLAJ HOSPITALITY INC.	039463	EVENTS PLANNING ASSOCIATES LTD./ASSOCIES EN PLANIFICATION D'ÉVÉNEMENTS LTEE
625517	625517 N.B. Limited	507053	Bois L.R.D. Inc.\L.R.D. Firewood Inc.	631482	EVO Electronics LTD.
625584	625584 NB LTD.	053169	Boomerang's Steakhouse N.B. Ltd.	625897	EXPANSE TRADE LTD
625589	625589 N.B. Ltd.	039441	Bourque Ryan Insurance Ltd.	638303	Extrem Aqua Greens Ltd.
625608	625608 NB LTD.	601404	BPLM ENTERPRISES INC.	006033	F.A.L. INVESTMENTS LTD.
625663	625663 N.B. Ltd.	002282	BRENTWOOD REALTY LIMITED	606824	FABRICE IMPORTS INC.
625676	625676 NB INC.	002296	BREWER'S COUNTRY STORE LTD.	049721	FERME LOUIRIER INC.
625735	625735 N.B. Ltd.	504720	BRUNSWICK WATER HEATER INC.	638221	FERN SCRAP METAL INC.
631744	629413 N.B. Ltd.	638185	Byers and Heaysman Painting Inc.	625586	FIGHTING BEAR TRUCKING LTD.
631591	631591 N.-B. Inc. 631591 N.B. Inc.	638395	C & N FOUNDATIONS LTD.	631752	Five Elements Ltd.
631602	631602 N.B. LTD.	632159	C&JK PAVING LTD.	631862	FJS Trucking Ltd.
631645	631645 N.B. Inc.	057176	C. HALL HEAVY EQUIPMENT REPAIR LTD.	638452	FM FOLDING CARTON INC.
631661	631661 NB Ltd.	619208	C. J. M. Trucking Ltd.	618728	FORDEX LTD.
631757	631757 NB Ltd.	619046	CANADA ON THE MOVE INC.	638580	Foyer Chez Anne Mallais Inc.
631763	631763 N.B. LTD.	638087	Canadian Sea Products (2008) Ltd.	030406	FRANCOIS C. CORMIER FISH INC.
631801	631801 NB Inc.	601167	CANGLIDE INC.	057104	FREEWAY TECHNOLOGIES INC.
631820	631820 N.B. Ltd.	601027	Carleton Flooring Ltd.	638164	Freskò Beauty Gallery Inc. / Gallerie de Beauté Freskò Inc.
631834	631834 NB Ltd.	049566	CATCO CONVENIENCE & VIDEO LTD.		
631846	631846 N.B. Inc.	631586	CEDAR TREE CONTRACTING LTD.		
631919	631919 NB INC.	631718	Chaotic Production Services Inc.		
631924	631924 New Brunswick Inc.	638346	Childs Foods Limited		
638503	637513 NB Inc.	035412	CHOUINARD ELECTRIQUE LTEE		
637976	637976 NB LTD.	514514	City Fuels Ltd.		
638066	638066 NB INC.	625385	CITY SQUARE MOTEL INC.		
638081	638081 N.B. Ltd.				
638086	638086 N.B. Ltd.				
638101	638101 N.B. Inc.				
638122	638122 N.B. LTD.				
638207	638207 NB Inc.				
638215	638215 NB Ltée 638215 NB Ltd.				
638219	638219 N.B. Ltd.				
638233	638233 New Brunswick LTD. 638233 Nouveau-Brunswick LTEE				

619091	Fundy Property Management Inc.	042170	MACKAY LOGGING CO. LTD.	057173	RENOVATION QUALITE LTEE
512110	Fundy's Ocean Floor Ltd.	631824	MACMILLAN PROJECT MANAGEMENT LTD.	514458	RICHARDSON'S WOOD PRODUCTS LTD.
619054	G & J Bradley Holdings Inc.	010298	MADRAS INVESTMENTS LTD.	051972	RIDGE ENTERPRISES LTD.
504780	G & L ELECTRIC LTD.	638546	Maison Tait House Inc.	033724	RISE & SHINE TRUCKING LTD.
051936	G.P.V. ENTREPRISES INC.	032069	MARCONTRADE LTD.	502321	RKC HOLDINGS LTD.
037336	GAETAN SERGE LTEE	631728	MARITIME JEWELRY LTD.	631818	RMB VENTURES INC.
638445	Gateway Loans Inc.	512083	Matthews Seafoods Ltd.	638424	Road End Equipment Ltd.
638262	Gateway Properties Ltd.	631947	MC2 Marketing Inc.	638381	ROAD RIDERS M C LIMITÉE
032026	GENERAL RESOURCES CORPORATION	606790	MDA CONSTRUCTION LTEE	014221	ROCCA & SPATARO LTD.
035500	GEORGE MURRAY & SON LTD.	638457	Me & My Sisters Catering Inc.	638317	ROCK RICH INC.
013341	GERALD M. PRICE LTD.	638437	MelMaris Construction Ltd.	511957	ROLLIN LTD.
638293	GJG CONSULTING INC.	509484	MICA CONSTRUCTION LTD.	625446	Ron Bray Drilling Consultant Inc.
631525	GLACE ROYAL ICE CUBES LTÉE/LTD.	631657	Mike's Custom Woodworks Ltd.	612767	ROSE GARDEN ESTATES INC.
051934	GLIDDEN SERVICE CENTER LTD.	504889	MILLPOND TRUCKING LTD.	625440	ROSS FRASER TRUCKING INC.
044573	GO-20 INC.	502448	MILLSTREAM ENTERPRISES INC. - ENTREPRISES MILLSTREAM INC.	020091	ROTHESAY RENTALS LTD.
052101	GREENWAY ENTERPRISES INC.	045045	MONCTON PRO SPORTS HOLDINGS LTD.	638591	ROTHESAY WOODWORKING LTD.
502484	GSJ TRANSPORT LTEE/LTD	011307	MONCTON SAW SERVICE (1980) LTD.	612478	S & S Mini and Modular Home Moving Inc.
618864	GYM EXPERT LTÉE	638220	MOTO-X IMPORTS CANADA LTD.	638391	SAHARA LEBANESE CUISINE LTD.
631585	H.M.L. Ventures Inc.	601357	Mountain Food Inc.	034413	SALMAR INVESTMENTS INC.
638168	HAFFORD'S FREDERICTON AUTOMART LTD.	057175	MRC WORKPLACE HEALTH AND SAFETY CONSULTING SERVICES LTD.	619209	Samosa Mahal Inc.
504824	HAMILTON HARDWARE LTD.	011875	N & I INVESTMENTS LTD.	625590	SAVOY & ASSOCIATES INC.
638153	Hammer Time Home Improvements Ltd.	638573	N.F. Consulting Atlantic Inc.	606537	Select Mortgages Inc.
500020	HARVEY'S VEGETABLES LTD.	054333	NANNA'S BAKERY INC.	638417	SEMANTO INC.
638072	Healthy Cleaning inc.	619089	Natjosatc Ltd.	031894	SERRES THERIAULT LTEE
631980	Hope Counselling International Inc.	638601	NE QUALITY CONSULTANTS LTD.	047511	SHAKER'S ENTERTAINMENT LTD.
638206	HRS Atlantic Group Holdings Ltd.	504750	NEPI ENTERPRISES LIMITED	618827	Shikatehawk Maple Products Ltd.
509327	INVESTISSEMENTS JMAD INC.	638236	NEW LEVEL CONSTRUCTION LTD.	512064	SHIP TO SHORE RESTAURANT LTD.
008620	J & F CONSTRUCTION LTD.	511974	Newcastle Creek Convenience Ltd.	625265	Silver Way Inc.
504895	J & K TILT LOAD LTD.	632075	Norm's Quality Home Improvements Ltd.	606777	SIMONDS TAXI INC.
514572	J A T Enterprise Inc.	509332	NORTH STAR SALMON LTD.	631717	Skunk Fu Production Services Inc.
008683	J'S WELDING & SERVICE LTD.	612878	NOUGATINE ET CHOCOLAT INC.	638125	Smartie Pants Preschool Inc.
030417	J. A. PROPERTIES CORP.	638525	Olive Holdings Ltd.	638527	South Stream Holdings Ltd.
008672	J. R. FOREST PRODUCTS LTD.	619000	OLIVE THE BEST LTD.	049814	SOUTHEAST NURSERY LTD.
504904	JACK'S TRUCKING LTD.	638327	Olmarr Inspection Services Inc.	638393	Spiece's Speedy Auto Service Inc.
008752	JASK ENTERPRISES LTD.	047523	OMG AUTO INC.	619003	SPS FORESTRY & ENVIRONMENTAL CONSULTING INC.
612839	JAYSEE LTD.	638225	ONE STOP RECYCLERS INC.	606501	St. George Investments Ltd. / Les Investissements St-George Ltée
618896	Jean Brideau & Fils Auto Salvage & Towing Inc.	504758	ORDER EXPRESS CANADA, INC.	032111	STEWART ENTERPRISES LTD.
020052	JEAN M. LEVESQUE ENTREPRISES LTEE	638490	Orion Sales Ltd.	606870	STORAGE CITY INC.
512009	John Oakley's Farm Transport Inc.	638434	OTTOBOND DRYWALL INC.	638454	STOTHART HOLDINGS INC.
044929	JOYCE MALLOY'S KITCHENS LTD.	012679	P & D PROMOTIONS LTD.	625357	STUDIO PAUL LeBLANC INC.
619050	K C Travel Ltd.	012683	P & E ENTERPRISES LTD.	509328	Sussex Marine Service Ltd.
033768	K. J. C. HOLDINGS LIMITED	051961	P. J. WHALEN & ASSOCIATES LTD.	601273	Sweet Eastern Mussel Farms Inc.
044950	KAY'S CUSTOM FRAMING LTD.	012721	P. M. S. Development Ltd.	500023	SYSTEMS TRAINING INC.
033761	KINGSWAY INDUSTRIES LTD.	606495	P.G. BOYS CORP.	054217	T.F. SPORT IMPACT LTEE
625722	Korida Limited	504675	PALETTES ELM CAISSIE INC.	631641	Tantramar Excavating Ltd.
638110	KR Developments Inc.	042099	PAUL F. BOUGHEN PROFESSIONAL CORPORATION	625764	TARJ Trucking Inc.
601396	KTP HOLDINGS INC.	044914	PAUL REYNOLDS WELDING LTD.	047389	TERE-FLO LIMITED
009428	L. P. CONTRACTORS LTD.	625514	Paws On Scrapbooking Inc.	509404	THE CAISSA CORPORATION
638098	La Scierie Cap-Pelé Sawmill Ltée/Ltd.	638292	PBHM Holdings Ltd.	007900	THE HEAD MASTERS LTD.
632002	Landers Research & Registrations Inc.	511963	PECHERIES J.A.S. LTEE	638510	The Howe Residence Ltd.
514509	LAROSETTE INC.	504800	PECHERIES K.L.M. INC.	638194	The Juice Caddy Inc.
631576	Laurie A. Quinn Ltd.	625406	PERRON ENTERPRISES PAINTING INC. / ENTREPRISES PERRON PEINTRES INC	619073	The Litterbox Inc.
016104	LAURIER THERIAULT REALTY LTD.	618717	Peter E. Casey Holdings Ltd.	631776	The Mariner's Table Inc.
638432	Lazy-M-Ranch Trucking NB Inc.	632055	PORTER'S DINER LTD.	037346	THE SCHNITZEL-HAUS RESTAURANT INC.
051981	LBR ENTERPRISES INC.	625873	PRECISION PLUS BUILDERS LTD.	514473	THERAPY IN MOTION INC.
044851	LEBANESE PLUS INC.	049832	Premium Awards & Recognition Ltd.	509324	THOMAS PROPERTIES LTD.
625495	Lefter's Holding Company Inc.	638360	Prime Factoring Ltd.	016169	THOROUGH CLEANING & MAINTENANCE CO. LTD.
039560	LEGAL LOGGING LTD.	045018	PROBILT INDUSTRIES INC.	502392	TIM WHITE ENTERPRISES LIMITED
625647	LEGER ROOFING AND CARPENTRY INC.	638078	Prometheus & Associates Inc.	512082	Ting Dragon Holdings Ltd
638294	LEISURE BUILDER & REPAIR LTD.	612562	PROVIDENCE FINANCE & LEASING CORPORATION	638232	Titan Enterprises Ltd.
638557	LEN'S USED CARS INC.	638340	Quattro Management Ltd.	638282	Tobique Landscaping & Construction Inc.
054327	LEROY'S AUTO SUPPLIES LTD.	612359	R P H Homes Inc.	033723	TOP TRADESMEN BUILDERS LTD.
514535	LES AMIS(ES) DES AIGLES INC.	504909	R. FARRELL HOLDINGS INC.	511876	TORYN CORPORATION
042108	LES ENTREPRISES LIRO LTEE	047589	R. J. WALTON & SON LTD.	054169	TOUCHSTONE CONSTRUCTION LTD.
601331	Les Propriétés B.L.B. Properties Ltée/Ltd.	013697	RALPH'S TRANSPORT, LTD.	047473	TOZER INVESTMENTS LTD.
625506	LES SERVICES FINANCIERS PRESTIGE FINANCIAL SERVICES INC.	612352	RAMLAND HOLDINGS INC	612608	TRADEMARK INVESTMENTS INC.
601169	Lirette & LeBlanc Cement Finishers Ltd.	625738	Ravencroft Inc.	632098	Twello Sussex Inc.
638427	Lynnreed Ltd.	013751	REALTEX LTD.	632195	Vail Brothers Construction Ltd.
507049	M & M DRYCLEANING INC.	511941	REFLECTIONS PHOTOGRAPHY INC.	638309	Val's Country Oasis Ltd.
514587	MACGILLIVARY ROOF INSPECTION & CONSULTING (2001) INC.	013824	RELIABLE ELECTRIC LTD.	509295	VALLEY RENOVATIONS & HOUSING LTD.
				638541	VERA'S RESTAURANT LTD.

039491	Village Estates Inc.	612548	WARREN'S AUTO & TRANSMISSION LTD.	514480	YEMEN CONSTRUCTION LTD.
512001	VIN AU MIEL HERITAGE HONEY WINE INC.	625267	WebProof Inc.	631583	Yoveldale Services Limited
044153	VIOLETTE SERVICE STATION INC. - VIOLETTE STATION SERVICE INC.	504914	WHITE WATER ENTERPRISES LTD.	638402	ZIG ZAG HOLDINGS Ltd/Ltée
601428	VIRTUAL PLANNING INC./PLANIFICATION VIRTUELLE INC.	631952	WIDE EYE MEDIA INC.		
		638528	Xavier Process Design Ltd.		

Notice of decision

to cancel the registration of extra-provincial corporations

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to cancel the registration of the following extra-provincial corporations pursuant to paragraph 201(1)(a) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may cancel the registration.

618671	15 HAZEN MEDICAL HOLDINGS LTD.
625747	6567932 CANADA INC.
638133	Boathouse Row Hamilton Inc.
017285	CANADIAN COOPERATIVE LEASING SERVICES
606840	Coastal Culture Inc
618858	CORPFINANCE INTERNATIONAL LIMITED
017545	DOMTAR REALTIES LTD./SOCIETE IMMOBILIERE DOMTAR LTEE

612443	FORENSIC INVESTIGATIONS CANADA INC.
618723	GROULX-ROBERTSON LTÉE
637481	HARBOURFRONT HEALTH GROUP INC.
625714	LAWL Maritimes Inc.
618958	LES IMMEUBLES METALIUM INC. / METALIUM REALTY INC.
073284	LOCKWOOD MANUFACTURING INC.

638534	MELCOR INDUSTRIAL SERVICES INC.
638189	Pine Acres (Moncton) Limited
606838	Rémi Doiron Consulting Inc.
076749	RHODES & WILLIAMS LIMITED
018426	The Sprague's Falls Manufacturing Company (Limited)
625706	U.S. BANK NATIONAL ASSOCIATION
638397	WEEKENDERS CA LIMITED
618668	Yvon Beaulieu Well Drilling Ltd.

Companies Act

Notice of decision to dissolve provincial companies

Take notice that the Director under the *Companies Act* has made a decision to dissolve the following companies pursuant to paragraph 35(1)(c) of the Act, as the said companies have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the companies.

022370	AEROPORT DE LA PENINSULE (1985) INC.
637963	Association des familles Duguay Inc.
023196	Association francophone des parents du Nouveau-Brunswick Inc.
001681	BEAVERBROOK & BELLEFOND RECREATION COUNCIL INC.
625521	CANTERBURY TALES LITERARY FESTIVAL INC.
638543	Christ our Coach Ministries Inc.
003830	CLUB DE L'AGE D'OR DE LAMEQUE INC.
023457	CLUB PLEIN AIR CARAQUET INC.
632140	COMITE ORGANISATION RECREATIONEL PAROISSIAL LTEE
025598	Debec Community Access Centre Inc.
022364	EASTERN CHARLOTTE ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING INC.
625750	FONDATION CARTIER INC. - CARTIER FOUNDATION INC.
631695	Fonds Rod Harquail Fund Incorporated

606731	FUNDY EXTREME TRIATHLON CLUB LTD.
600980	Harvest House Housing Inc.
638128	Igloo Building Competition Inc.
612622	Innovation-Action Inc.
025744	ISLAND VIEW SCHOOL COMMUNITY COMPUTER CENTRE INC.
637936	Jeux Canadiens 55+ Canada Games Inc.
600593	John Howard Society of Greater Moncton Inc.
025456	KIWANIS TRUST FUND OF SUSSEX INC.
638586	Knowlesville Art and Nature Centre Inc.
024615	LE CLUB DE LOISIRS DE ST-IGNACE INC.
023442	LE CLUB LIONS DE CAP-PELE, INC.
023462	MADAWASKA-VICTORIA SNOWMOBILE TRAIL ASSOCIATION INC.- L'ASSOCIATION DES SENTIERS DE MOTO-NEIGE DE MADAWASKA-VICTORIA INC.

631915	MALISEET NATION CONSERVATION COUNCIL INC.
023499	MANOIR DE LA RIVIERE INC.
094589	MIDGIC CEMETERY COMPANY, LIMITED
023473	MIRAMICHI HERITAGE INC.
612863	MONCTON METS BASEBALL ASSOCIATION LTD.
011284	MONCTON MINOR HOCKEY ASSOCIATION INC
024135	MUNICIPAL ADVISORY CORPORATION INC./LA CORPORATION CONSULTATIVE AUX MUNICIPALITES INC.
631705	NATO Veterans Inc.
025450	New Brunswick Day 2000 (Fredericton) Inc.
606660	NEW BRUNSWICK LOCKSMITH ASSOCIATION INC/ L'ASSOCIATION DES SERRURIERS DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.
022906	NEWCASTLE HOUSING CORPORATION INC.

Loi sur les compagnies

Avis d'une décision de dissoudre les compagnies provinciales

Soyez avisé que le Directeur, en application de la *Loi sur les compagnies*, a pris la décision de dissoudre les compagnies suivantes en vertu de l'alinéa 35(1)(c) de la Loi, puisque lesdites compagnies ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites compagnies.

638265	NORTH EASTERN HORSE PULLERS ASSOC. INC.	022919	South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc.	011329	THE MONTEAGLE CEMETERY COMPANY INCORPORATED
012606	OROMOCTO & AREA S.P.C.A. INC.	024017	SOUTHEASTERN NEW BRUNSWICK SNOWMOBILERS ASSOCIATION, INC.	023787	THE NEW BRUNSWICK HOME SUPPORT ASSOCIATION INC.
024933	PANTHER.NET INC.	022914	ST. JAMES COURT INC.	014590	THE SAINT JOHN BOYS' AND GIRLS' CLUB ENDOWMENT FUND INC.
024754	Restigouche CBDC Inc.	012037	SWIMMING NEW BRUNSWICK INC./ NATATION NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	022158	VICTORIAN ORDER OF NURSES (SAINT JOHN) INC.
014340	ROTHESAY TENNIS CLUB INC.	024414	TENNIS DIEPPE INC.	025477	Voice of Hope Ministeries, Inc.
022371	SAINT JOHN ARTS CENTRE INC./ CENTRE DES ARTS DE SAINT JOHN INC.	600959	THE MIRAMICHI ROD & GUN CLUB INC.	637961	Western New Brunswick Horse Pulling Association Inc.
025441	SAINT JOHN POLICE MUSEUM INC.				
025743	Salle de l'Évangile de Shédiac Inc./ Shédiac Gospel Hall Inc.				

Partnerships and Business Names Registration Act

TAKE NOTICE that, pursuant to sections 12.3 and 12.31 of the *Partnerships and Business Names Registration Act* R.S.N.B., 1973, c. P-5, the Registrar under the said Act intends to cancel the registration of the certificates of partnership of the firms set forth in Schedule "A" annexed hereto and the certificates of business names of the businesses set forth in Schedule "B" annexed hereto by reason of the fact the said firms and businesses have failed to register certificates of renewal in accordance with paragraph 3(1)(b) or (c) or subsection 3.1(2) or 9(7), as the case may be applicable, of the said Act.

FURTHER TAKE NOTICE that at any time after the expiration date of thirty (30) days from the date of publication of this Notice, the Registrar may cancel the registration of the said certificates of partnerships and certificates of business names.

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ QUE, conformément aux articles 12.3 et 12.31 de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, L.R.N.-B. de 1973, chap. P-5, le registraire a l'intention, en vertu de ladite loi, d'annuler l'enregistrement des certificats de sociétés en nom collectif indiquées à l'annexe « A » ci-jointe et des certificats d'appellations commerciales des commerces indiqués à l'annexe « B » ci-jointe, en raison du fait que ces firmes ou commerces ont négligé de faire enregistrer des certificats de renouvellement conformément à l'alinéa 3(1)(b) ou (c) ou au paragraphe 3.1(2) ou 9(7) de ladite loi, selon le cas.

SACHEZ AUSSI qu'en tout temps après la date d'expiration de trente (30) jours à partir de la date de publication du présent avis, le registraire peut annuler l'enregistrement desdits certificats de sociétés en nom collectif et certificats d'appellations commerciales.

Schedule "A" / Annexe « A » Certificates of Partnerships / Certificats de sociétés en nom collectif

618166	Altering Images	617865	Extreme Towing	616854	Neatniks
328631	AQUARIUM MANAGEMENT SERVICE	617893	Ferme Bourque Red Angus Farm	617650	Purple Leaf Gardens, Lawns & Ponds
617601	AZTEC DECORATIVE CONCRETE	617968	Fixed Op Solutions	618115	RARE EARTH GARMENTS
617086	Clinique médicale du marais 101	618031	Food Gator	617891	Saint Louis Fitness Centre
617678	CURRY & BETTS, CHARTERED ACCOUNTANTS	617770	K & A CLEANING	617649	Salon Beauté Soleil Unisex
618003	Doaktown Auto Supplies	618161	KalKen Properties	617695	Sparky's Resto Bar
338747	DOCTOR'S HILL BED & BREAKFAST & CRAFTS	330542	LOON BAY LODGE ASSOCIATES	617896	The Bird Garden
617828	E & M ENTERPRISE	617697	MARITIME VILLAGE	617269	Thorley's Tae Kwon Do
617768	Elm City Painters	617568	Medusa Promotions	617533	Trail Riders Adventure Club
		615990	MELDRUM LAW	346638	V & L Variety n' Crafts
		617597	MX Karting	617933	Winners Bar
		617882	Naturally Fit Miramichi		

Schedule "B" / Annexe « B » Certificates of Business names / Certificats d'appellations commerciales

341492	A & A AUTO	618129	Alternative Perspectives Counselling - Tracy Penney & Associates	618084	Baer Weaving
618081	A & A Caulking Service	617177	AN ARTIST'S GARDEN BED AND BREAKFAST	617796	Basque & Sons Paving
617848	A & P Antler Mounts	618050	Anywhere / Everywhere Photography	617736	Bathurst Massage Therapy Clinic
617540	A BETTER CONTRACTING SERVICE	618073	Apple Road Boarding Kennels, Grooming, Tack & Feed	617480	BAYSIDE WIRE DESIGNS - WIRE SCULPTED JEWELRY
617794	A L A Plastics	617607	Atlantic (Atlantique) Premier Books	618156	BAYVIEW ASSISTED CARE
617965	A. D. Bingo	618009	Atlantic Clay Works	618048	Beauty To You Esthetics
617528	ACADIE-BATHURST OPTHAMMOLOGY CENTER/CENTRE OPHALMOLOGIE ACADIE-BATHURST	346790	ATLANTIC REFRESHMENTS	617926	Bellco Construction
618120	ACK Agencies	617832	AUX PATTES D'OR	618089	BERT'S MUSIC SHOP
617681	ALPHA CONTROLS GROUP (ACG)	617668	Backwoods Promotions	617642	BHÉHA Électrique
				617931	Bob Sleaver Construction
				617747	Bonhomme Plus

617563	Border Express Plastics	617863	Hedgehunters Landscaping	349146	Outatime Tours
618128	Boutique Scrapbook	617830	Hi-Tech Power Sports	617521	P.A.C. Truck & Automotive Services
617701	Bread n' Molasses	617985	hockeymom.com	617700	Paradise Lodge
611984	BRIMSACLE & RAILL INSURANCE	617377	HOME ON THE STREAM BED & BREAKFAST	617679	Parlee Carpentry
617702	Buildmore	618072	Hugenholtz Janitorial Services (Woodstock)	617805	PERFECT LOGIC
617569	BURGESS BROS. LOGGING	617881	Indie Masteri	618021	Personalized Catering Service
617729	Byrne and Associates	617575	Inno Media	323453	PETER STUYVESANT OF CANADA - PETER STUYVESANT DU CANADA
344273	C. M. POWER WASH	617496	Instrum AutoWerks	617603	Phantom Search Investigators
617619	Calhoun Carpentry & Electrical	617823	INTEGRITY HOME HEALTH SERVICES	617636	Philljid Enterprises
617804	CALYPSO	617633	Ivory's Piano Bar	617797	PICABOO GRAPHIK
617750	Cantine Chez Ronie	617121	J. J. Barnicke New Brunswick	617914	Picture-It Done
617807	CHIMISOL	617476	Jack & Jill's Used Clothing Outlet	617850	Pierside Marine
617616	Christine Art & Photographie	617501	Jemseg Manor	618100	Pirates Cove Gifts and Treasures
617900	CIBC Financial Planning	617465	Jerry Power Consulting Services	618125	Pitou's Fancy Paws
618071	CITY OASIS	617698	JLR Hunting	617572	Precision Painting
617707	CLEANROOM SOLUTIONS	618133	John Munnoch Insurance Agency	616438	Prince Edward Square
617716	Clowater's Plumbing & Heating	617983	JRT Handsfree Sales & Services	611921	Quest & Dunlop Associates
618119	Cocorico Cadeaux et Décors	617964	Julie Peterson Insurance and Financial Services Agency	618017	Quiet Energy Reflexology
617024	Comforts of Home - Special Care Home	617880	Kaggey Native Arts & Crafts Store	617658	R/S&H Auto Sales
618051	Consultatio Optimum Qualitas	617634	KEYFACTS CANADA	617987	Rachel Savoie Comptabilité Enr.
346788	COTT BEVERAGES CANADA	617806	KOOL KIT	617815	Razor Creative
346789	COTT JUICES	611924	KP Repair	618054	RC Canada Web Technologies
617622	COUNTRY CRITTER GROOMING & BOARDING	617760	L & B Forestry	315044	READES SALES AGENCY
617927	COURTESY CONVENIENCE GAS BAR	617672	L'il Darlings Daycare	617630	REAL ESTATE RADIO
348888	Cox Electronics & Communications	617606	L'Italian Consultant	617592	Red Carpet Coffee Services
617838	Currie Mountain Ventures	616974	La cabane a sucre du Fairisle	617866	RED LINE VIDEO & CONVENIENCE
617699	D & C Renovations	348939	LA SERRE A NAT	346440	Redneck Fisheries
617932	DAM RECORDS	348876	Land & Sea Apparel and Mementos	618027	Reptile Wrangler
346643	DAQUIRI'S RESTAURANT	617821	Lawnworks	618061	River Valley Renovations
617979	Darrell Priede Photography	617992	Le Grand Bleu	617680	ROBERT ENGLISH TRUCKING
617525	DAVID FAWCETT MINISTRIES	617643	Levesque Recreation	617574	Roberts Construction
617808	DÉCLIC ENR.	617889	LIBERTY SUBS	617511	Ron Blaney Woodlot Services
616940	Defining Touch	617938	Librairie Matulu	617762	ROYAL TUNES
617818	Dépanneur Jeannette Variety	617662	LIL' HOSS'S AUTO	617908	RPM Atlantic Holdings
617342	Dignity Cremation Services	617617	Long Creek Outfitters	617890	Saint John Dent King
606340	DM Campbell Electrical Services and Maintenance	617763	Long Tai Supermarket	617542	Sam's Mobile Hydraulic Services
617827	Do All Deliveries	330922	M & M MEAT SHOPS	617744	SAR Metal Fab
617570	Dow & Associates	617837	M&M Daigle Flooring	317407	SEA CREST SHIPPING AGENCY
322987	DOW PLASTICS	617967	MAC'S MUSCLE PARTS	617708	Senora Forest Management
617559	Duffy's Corner Clothing	617867	MacDougall's Rip N' Roar Top Soil and Gravel	617915	Seshat & Thot
333495	EASTERN SUNSET	617902	Macpherson Painting	617524	Shediac Trophy
617369	ECOLE MUSIK-AMI	338737	MADI'S EUROESTHETICS	617549	Smet Granite
617573	EH One Auto	617669	Maggie's Pampered Pooch	617555	Smet Monuments
617712	ehighwayman.com	617554	MAISONS SUPREME HOMES	617482	SMILING FLOWERS CHILDCARE
617996	Everell Business Solutions D'Affaires	618052	MAMA'S PUB	617812	So Sweet Gifts and Greetings
617871	Extreme Marketing	341602	MARI-TECH CONTROL SYSTEMS	618163	Sports 4 U Video Productions
618091	Finmar Management Group	617905	Market Ink	617615	Steve MacNeil Painting
617285	Fiscale Plus	338843	MARSHALL HILL BUILDERS	617993	STEWART'S GIFTS & DELIVERY
617781	FORTH & TOWNE	618078	Maximum Athletic "X"cellence	336170	STUDIO STACCATO
618158	FREDDIE'S PIZZA	617611	Medium Rare Productions	346767	SUWANNA RESTAURANT & INN
617517	FREDDY THIS WEEK	617773	Megavision	617446	Sweetwater Soapworks
617657	Freedom Money Store	325862	MEXICALI ROSA'S	617466	SYSTEC
338690	FUNDY SHORES SPECIAL CARE HOMES	618112	Mike St-Onge Couvre Plancher	618070	T.B. CONSTRUCTION
618147	GE COMMERCIAL FINANCE	316487	MILL AUTO PARTS	617635	TAT Transport
618149	GE HEALTHCARE	617845	Miller Rail Surplus Services	348899	THE BARGAIN! SHOP
618148	GE INFRASTRUCTURE	617541	MINI ME EXCAVATION	319466	THE LUNAR ROGUE PUB
618172	GERALD L HENRY HOME INSPECTION	617631	Miramichi CD Duplication & Graphics	618053	The Octagon Gym
617963	Getaway Graphics	348849	MONCTON SEED	618016	Theresa's Tickle Trunk
617853	GLOBAL AIR & EMISSIONS/AIR & EMISSIONS GLOBAL	333312	MOTEL LE BRAYON	617799	Tide Walkers
618114	GOGO AUTOS	617843	MP DESIGN	606193	Tobique Valley Wellness Center
617952	Good's Tropical Experience	617604	Mr. Bonbon	335702	TOMORROWS KEEPSAKES
617509	Got 2 Bee Hair	617998	Mr. Fix and Finish	618094	Top Shelf Training
301973	GRANNAN'S SEAFOOD RESTAURANT & OYSTER BAR	617493	MUSIK "ARSENE"	618122	TROLLEY BUS FILMS
617941	GREENBANK CONTROLLER SERVICES	617725	N & A CAMIONNAGE	617520	TROY HOLLAND ROOFING & CONSTRUCTION
618174	Grizzly Jim & Altas Outfitting	618086	NAPAN DRYWALL	617591	Van Houtte Coffee Services
617766	Group Telecom / Groupe Télécom	618047	Neals Towing	617499	VARKO PM TRAINING RESOURCES
617767	GT	617892	Nice Cash	617757	Veritas Window and Siding
618062	GUYS & GALS HAIRSTYLING REG'D	618075	NOR-WEST SIDING	320180	VINYL-THERM
335794	HAARMANN & REIMER	618107	NORTHERN HARRIER SCIENCE	617862	VISION COMMUNICATIONS & COMPUTERS
617598	Hamilton Forestry Products	617531	NORTHRUP R.V. REFRIGERATION SALES & SERVICE	618036	Visionworks
617497	Hands at Work Massage Therapy	617583	O'Neill Plumbing and Heating	618014	VITRES D' AUTO DOVER AUTO GLASS
618064	Handyman Upright Scaffold and Stage Rentals	617651	OAKFARM RIBBONS & MORE	617886	Wilcox Mortgage Team
		617774	Ocean White Wolf Enterprises	617852	WP PROMOTIONS
		617526	Oldfield Farms	618026	Your travel odysseys
		617969	Optech Consulting		

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
MEXIM International Inc.	Fredericton	650231	2010	04	01
ABL Holdings Inc.	Saint John	650233	2010	04	01
DOMAINE CENTRE-VILLE DIEPPE INC.	Dieppe	650234	2010	04	01
PHB Holdings Inc.	Saint John	650235	2010	04	01
CLASS 9 SALES LTD.	Caissie-Road	650236	2010	04	01
TRUSTY STEP SANITATION INC.	Big River	650237	2010	04	01
LJ AUBE HOME INSPECTION LTD.	Beresford	650238	2010	04	01
650241 NB Ltd.	Saint Andrews	650241	2010	04	01
650242 N.B. LTD.	Summerville	650242	2010	04	01
Haun Group Investments Inc.	Chamcook	650243	2010	04	01
Dr. Bassam Gholam Professional Corporation	Saint John	650244	2010	04	01
PUMP Nightclub Inc.	Saint John	650250	2010	04	04
650254 NB Ltd.	Royal Road	650254	2010	04	05
SHWE ME INTERNATIONAL LTD.	Moncton	650255	2010	04	05
650257 NB Inc.	New Maryland	650257	2010	04	05
650258 NB Inc.	Fredericton	650258	2010	04	05
Tubly Investments Limited	Saint John	650260	2010	04	05
TM Placemats Inc.	Dieppe	650261	2010	04	06
CMG Nouveau Enterprise Inc.	Moncton	650262	2010	04	06
650276 NB Ltée	Shippagan	650276	2010	04	06
Barebones Yoga Ltd.	Moncton	650277	2010	04	06
650278 N.B. INC. 650278 N.-B. INC.	Moncton	650278	2010	04	06
650279 N.B. Ltd.	Hampton	650279	2010	04	06
650285 N.B. INC.	Dieppe	650285	2010	04	06
Engi Homes Inc.	Dieppe	650293	2010	04	07
650294 N.B. Ltd.	Saint John	650294	2010	04	07
Trinity Office Solutions Inc.	Saint John	650297	2010	04	07
650298 N.B. Ltd.	Saint John	650298	2010	04	07

PERSISTENCE ENTERPRISES INC.	Moncton	650299	2010	04	07
650301 N.B. Ltd.	Quispamsis	650301	2010	04	07
KEVIN MACLELLAN CONTRACTING LTD.	Lower Coverdale	650303	2010	04	07
650304 NB LTD.- 650304 N.-B. LTEE	Kedgwick	650304	2010	04	07
JONATHAN NEILSON TRUCKING LTD.	Moncton	650306	2010	04	07
P & M McG Holdings Ltd.	Sussex	650308	2010	04	07
MAHABIR ENTERPRISES LTD.	Strathadam	650310	2010	04	07
McLaughlin Dental Group Inc.	Bedell	650315	2010	04	07
TCU TRANSPORT LTD.	Miramichi	650318	2010	04	07
Maritime Power Sports Inc.	Pennfield	650319	2010	04	07
White Water Docks (2010) Inc.	Pennfield	650320	2010	04	07
Modular Fabrication Inc.	Saint John	650327	2010	04	08
650328 N.B. Ltd.	Dieppe	650328	2010	04	08
650335 N.B. Inc.	Moncton	650335	2010	04	08
Cut Throat Pizza Ltd.	Moncton	650338	2010	04	08
MJH Developments Inc.	Fredericton	650339	2010	04	08
650340 N.B. Ltd.	Moncton	650340	2010	04	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
CANADA WATER SUPPLY LTD.	002889	2010	04	08
PISCINE J.C. POOL LTEE/LTD	042835	2010	04	02
BAY PHARMACY LTD.	049824	2010	04	07
Castle Rock Holdings Inc.	512283	2010	04	01
WALTON HOLDINGS INC.	602962	2010	04	01
GJK HOLDINGS INC.	602964	2010	04	01
Schenkels Enterprises Inc.	630353	2010	04	01
SHERICO DEVELOPMENTS LTD	633033	2010	04	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which includes a **change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
627513 N.B. Ltd.	Netty & Terry's Winghouse Limited	627513	2010	04	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Maritime Exhaust Ltd.	644832 NB LTD. Maritime Exhaust Ltd.	Moncton	650216	2010	04	01
DUNN'S VARIETY LTD.	DUNN'S VARIETY LTD. 634848 N.B. INC.	Moncton	650267	2010	04	01
T. P. Downey and Sons, Limited	600827 N.B. Inc. T. P. Downey and Sons, Limited	Hillsborough	650272	2010	04	01
ARSENO DEVCORP INC.	ARSENO HOLDINGS INC. Arseno DevCorp Inc.	Balmoral	650295	2010	04	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
C.P. MASONRY LTD/MACONNERIE C.P. LTEE	Cap-Pelé	002708	2010	04	01
ROBERTSON MACHINERY COMPANY LIMITED	Riverview	014171	2010	04	07
LEIGH INVESTMENTS LTD.	Fredericton	033682	2010	04	06
DUGUAY MASONRY LTD	Cap-Pelé	043558	2010	04	01
CHARLOTTETOWN MASONRY LTD.	Moncton	049583	2010	04	01
OTTO TARGET SYSTEMS INC.	Sackville	501884	2010	04	07
EAST COAST AUTO & RECREATION LTD.	Quispamsis	508169	2010	04	07
By Request Inc.	Fredericton	640936	2010	04	07
STAFFING MX LTD.	Saint John	642138	2010	04	06
GlobalSoft MKT Ltd.	Saint John	642526	2010	04	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Haemonetics Canada Ltd.	Colombie-Britannique / British Columbia	515744	2010	03	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
GOULD JEWELLERS LTD.	007326	2010	04	07
LET'S DEAL REAL ESTATE LTD.	501622	2010	04	01
Global ReMan Inc.	514605	2010	04	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
NATION MOTOR CLUB, INC.	Floride / Florida	SMSS Corporate Services (NB) (Inc.) Saint John	650042	2010	03	24
Canadiana Financial Corp.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) (Inc.) Saint John	650047	2010	03	24
ÉRABLIÈRE LUC ET CRAIG GAGNON INC	Québec / Quebec	Lyne Raymond Campbellton	650079	2010	03	25
Reinhausen Canada Inc.	Québec / Quebec	Steven D. Christie Fredericton	650188	2010	03	30
Saskatchewan Motor Club Services Limited	Saskatchewan	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	650221	2010	03	31
T.T.L. Supply Limited	Canada	Steven D. Christie Fredericton	650269	2010	04	01
PIONEER HI-BRED LIMITED	Ontario	Steven D. Christie Fredericton	650273	2010	04	01
2232560 Ontario Inc.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	650283	2010	04	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CHRISTIE INNOMED INC.	LE GROUPE CHRISTIE LTEE / CHRISTIE GROUP LTD.	077653	2010	04	01
Teva Canada Limited/Teva Canada Limitée	NOVOPHARM LIMITED	077837	2010	04	08
Worldwide Techservices Canada, Inc.	BancTec Service Canada Inc.	613835	2010	03	26
CCL FINANCIAL INC.	COLLECT CANADA LTD.	629822	2010	04	06
MACQUARIE PRIVATE WEALTH INC./ GESTION PRIVÉE DE PATRIMOINE MACQUARIE INC.	BLACKMONT CAPITAL INC.	636484	2010	04	07
MACQUARIE PRIVATE WEALTH INC./ GESTION PRIVÉE MACQUARIE INC.	MACQUARIE PRIVATE WEALTH INC./ GESTION PRIVÉE DE PATRIMOINE MACQUARIE INC.	636484	2010	04	08
Stonecap Securities Inc.	CI CAPITAL MARKETS INC./ MARCHÉS DE CAPITAUX CI INC.	647819	2010	03	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, the Director has made a **decision to cancel** the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, le Directeur a **décidé d'annuler** l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Notice Date Date de l'avis Year Month Day année mois jour	Proposed Cancellation Date / Date de l'annulation projetée Year Month Day année mois jour
SUSSEX SILICA INC.	Québec / Quebec	Franklin Leger	070345	2010 04 05	2010 07 03
NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC.	Québec / Quebec	Nancy Page	071977	2010 04 05	2010 07 03
RARESTONE FINANCIAL SERIES INC.	Canada	Peter R. Forestell	077144	2010 04 05	2010 07 03
McLean Budden Funds Inc. Fonds McLean Budden Inc.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	605980	2010 04 05	2010 07 03
FEDERAL CREDIT & CONSULTING CORP.	Saskatchewan	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	608772	2010 04 05	2010 07 03
The Wesbell Group of Companies Inc.	Ontario	Elizabeth Kelly	609377	2010 04 05	2010 07 03
AC Cargo General Partner Inc. Commandité AC Cargo inc.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	615184	2010 04 05	2010 07 03
ACGHS General Partner Inc. - Commandité ACGHS inc.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	618603	2010 04 05	2010 07 03
GE Intelligent Platforms Systems, Company	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	622858	2010 04 05	2010 07 03

GE Intelligent Platforms EDM, Company	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	622859	2010	04	05	2010	07	03
DTN, Inc.	Delaware	Franklin O. Leger	631249	2010	04	05	2010	07	03
Le Groupe Castonguay Inc.	Québec / Quebec	Steven Christie	631733	2010	04	05	2010	07	03
Dynamitage Castonguay Ltée/ Castonguay Blasting Ltd.	Canada	Steven Christie	631734	2010	04	05	2010	07	03
Benfield Corporate Risk Canada Limited	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	632259	2010	04	05	2010	07	03
DR MARC GHANNOUM C.P. INC.	Québec / Quebec	Marc Ghannoum	633608	2010	04	05	2010	07	03
Monavie LLC	Delaware	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	636153	2010	04	05	2010	07	03
Baldor Electric Canada Inc.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc.	643002	2010	04	05	2010	07	03

PUBLIC NOTICE is hereby given, under the *Business Corporations Act*, of the **cancellation** of the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un avis **d'annulation** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
GUILD STATIONERS LIMITED	Ontario	Darrell J. Stephenson Saint John	070632	2010	04	03
PLATO LEARNING (CANADA) INC.	Canada	C. Paul W. Smith Saint John	075092	2010	04	03
3428851 CANADA LTD.	Canada	Gerald S. McMackin Saint John	076111	2010	04	03
Pierre Bergeron, C.P. inc.	Québec / Quebec	Gilles N. Levesque Saint-Basile	076582	2010	04	03
FINSTAR FINANCE INC./ FINANCE FINSTAR INC.	Canada	Deborah M. Power Fredericton	076685	2010	04	03
Griffiths McBurney PC Corp.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc Saint John	621990	2010	04	03
BURTON GROUP, INC.	Utah	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	628171	2010	04	03
FRONTIERALT ENERGY & PRECIOUS METALS INC./ENERGIE ET METAUX PRECIEUX	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	634862	2010	04	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of reinstatement** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de rétablissement** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
National Port Security Service Inc.	Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island	Sheryl McCulloch Moncton	618285	2010	04	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
LIVINGSTON INTERNATIONAL INC.	Livingston International Inc.	Carol Gautreau Moncton	650039	2010	03	23
Livingston International Inc.	LIVINGSTON INTERNATIONAL INC.	Carol Gautreau Moncton	650040	2010	03	23
TDK GENERAL PARTNER INC./ COMMANDITE TDK INC.	TDK General Partner Inc./ Commandite TDK Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	650045	2010	03	24
Friedberg Mercantile Group Ltd.	Friedberg Mercantile Group Ltd.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	650080	2010	03	25
Ryan C. Post Pharmacy Ltd.	RYAN C. POST PHARMACY LTD.	Ryan Post Perth-Andover	650117	2010	03	26
SCOTIA REALTY LIMITED/ SERVICES IMMOBILIERS SCOTIA LIMITÉE	The Bank of Nova Scotia Properties Inc.	Franklin O. Leger Saint John	650213	2010	03	31

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Association Maison Doucet Hennessy House Association Inc.	Bathurst	650324	2010	04	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
Open Ice For Kids Inc.	639946	2010	04	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
CRABBE MOUNTAIN RACING CLUB INC.	Crabbe Mountain Race Club Inc.	021759	2010	04	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
CENTRAL KENT CO. TRUCKERS INC.	022823	2010	04	06
KINETTE CLUB OF FREDERICTON INC.	023367	2010	04	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted **amalgamating** the following companies:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes portant fusion** des compagnies suivantes ont été délivrées :

Amalgamated Company Compagnie née de la fusion	Amalgamating Companies Compagnies qui fusionnent	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
RADARTS INC.	FRANCOFÊTE EN ACADIE INC. Réseau Atlantique de diffusion des Arts de la scène Inc.	Caraquet	650201	2010	04	01

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Bonaffari Management	Jacques Marc Dupuis	Memramcook	648001	2010	03	29
Bikes Apart	Davison Aviation Ltd.	Dieppe	649659	2010	04	01
Renforth Hosting and Consulting	Eric Phinney	Rothsay	649806	2010	03	26
Salon Carrousel enr.	Nicole Dugas	Tracadie-Sheila	649902	2010	03	17
Restigouche Arts & Crafts Council / Conseil des métiers d'art de Restigouche	Louise Anne Plourde Isabelle Plourde Michelle Bitto	Dalhousie	649906	2010	03	17
Integrated Marketing Services Canada	ASM CANADA, INC.	Saint John	650048	2010	04	01
Advantage Sales and Marketing Canada	ASM CANADA, INC.	Saint John	650049	2010	04	01
P.D.R. Plus Automotive Dent Repair	Gerry Curtis	Nasonworth	650083	2010	03	25
Salisbury Helping Hands	Rose MaGee Shelly Colpitts Tanya Hopper	Salisbury	650099	2010	03	25
SUNSTAR LOUNGE	639766 NB Ltd.	Saint John	650107	2010	03	26
Dave's Gun Repair	David R. Crossman	Richibucto Road	650119	2010	03	26
Assurance Baie des Chaleurs Insurance	HUESTIS HARRISON INSURANCE INC.	Bathurst	650123	2010	03	26
Volvo Car Financial Services Canada Leasing	Canadian Road Leasing Company/Compagnie de Location Canadian Road	Saint John	650124	2010	03	26
Assurance Huestis	HUESTIS HARRISON INSURANCE INC.	Tracadie-Sheila	650125	2010	03	26
Ford Credit Canada Leasing	Canadian Road Leasing Company/Compagnie de Location Canadian Road	Saint John	650128	2010	03	26
Volvo Car Financial Services Leasing	Canadian Road Leasing Company/Compagnie de Location Canadian Road	Saint John	650129	2010	03	26
Location Crédit Ford Canada	Canadian Road Leasing Company/Compagnie de Location Canadian Road	Saint John	650130	2010	03	26
Location Services Financiers Auto. Volvo	Canadian Road Leasing Company/Compagnie de Location Canadian Road	Saint John	650131	2010	03	26

Location Services Financiers Automobiles Volvo du Canada	Canadian Road Leasing Company/Compagnie de Location Canadian Road	Saint John	650132	2010	03	26
OSPREY COOKVILLE RESORT	Renate Ziefle	Cookville	650149	2010	03	29
RJO Canada Online	R.J. O'Brien & Associates Canada Inc.	Saint John	650171	2010	03	30
KLOOSTERBOER BAYSIDE	WOODSTOCK COLD STORAGE (1990) LTD.	Bayside	650173	2010	03	30
FRANCOFÊTE EN ACADIE	RADARTS INC.	Caraquet	650202	2010	04	01
TRAFFIK LOUNGE & BAR	649056 N.-B. INC.	Shippagan	650215	2010	03	31
BLUE SKY ENTERPRISES	Marion May	Kars	650218	2010	03	31
QUICK PICK DELIVERY	Jean Babineau	Dieppe	650219	2010	04	07
Twin Pine Lodge	Deborah Gallan	Doyles Brook	650220	2010	03	31
Westworld Tours	Saskatchewan Motor Club Services Limited	Saint John	650222	2010	03	31
m&h Probing Systems	Hexagon Metrology Ltd.	Saint John	650224	2010	03	31
CA-ADS2TXT	Julie Curley	Saint John	650232	2010	04	01
SEAMLESS BRAND MARKETING	Darren Sears	Fredericton	650239	2010	04	01
Final Expressions Funeral Planning	David Curtis	Fredericton	650240	2010	04	01
Fast by Basque Moto Service	Darren Basque	Lakeville	650245	2010	04	01
Shariton Home Maintenance	Leighton Andrew Whittaker	Rothsay	650246	2010	04	01
R.J.M. Plus Vente de vehicules hors route	Roger Coulombe	Kedgwick	650247	2010	04	02
Todd Gamblin Construction & Renovations	Todd Gamblin	Plaster Rock	650248	2010	04	04
Dashing Aquatics	Richard Dunbar	Fredericton	650249	2010	04	04
RHEAL DOUCET CONTRACTING	Rheal Doucet	Saint John	650251	2010	04	05
PRO LINE HOBBIES	Chris Gabriel	Willow Grove	650252	2010	04	05
J. L. G. WELL BEING	Jennifer Griffiths	Saint John	650253	2010	04	05
ROCKWELL INVESTMENTS	Nancy Levesque	Fredericton	650256	2010	04	05
Arthur Wood Consulting	Arthur Wood	Rothsay	650259	2010	04	05
KAYAKS2GO	Lindsay Dawn Harnish	Little Ridge	650264	2010	04	06
ORDIMANIA SERVICES INFORMATIQUES	Patrick Ehrmann	Saint-Sauveur	650271	2010	04	01
Maltais Bookkeeping	Sylvie Maltais	Val-d'Amour	650280	2010	04	06
Aniconic Screenprinting	Ian Sherwood	Norton	650281	2010	04	06
SNC-Lavalin O&M	SNC-LAVALIN OPERATIONS & MAINTENANCE INC.	Fredericton	650284	2010	04	06
RALLYE MOTORS HYUNDAI	RALLYE MOTORS LTD.	Moncton	650286	2010	04	06

RALLYE MOTORS MITSUBISHI	DI Holdings Ltd.	Moncton	650287	2010	04	06
Rock Maple Landscapes	Neil Antworth	St. Stephen	650290	2010	04	06
Fundy Alarm and Automation	Todd Fairfax	Saint John	650291	2010	04	06
AE Jewelry	Amanda Erickson	River Glade	650292	2010	04	06
Terrace View Community	KEYSTONE COMMUNITIES II (GP) LIMITED	Fredericton	650296	2010	04	06
Tim Lutes Training Centre	E.M.R. SERVICES LTD.	Moncton	650300	2010	04	07
Saint Jacques K9 Centre	Louise Cooke	Saint-Jacques	650302	2010	04	07
Gillian Goldie Design	Gillian Goldie	Saint John	650307	2010	04	07
Pro Equipment Repair	Paul Robicheau	Weldon	650312	2010	04	07
FMC Wood Products	Francois Cyr	Edmundston	650313	2010	04	07
Bellmac Business Development	Jessica Belliveau	Stanley	650317	2010	04	07
AS Telecom	Allen Newman	Moncton	650321	2010	04	07
Lloyd English Consulting	Lloyd English	Hampton	650322	2010	04	07
Amin Painting	Mohammad Amin Bagheri Garekani	Fredericton	650323	2010	04	07
Lynda Branch Comptabilité & Documents – Lynda Branch Accounting & Documents	Lynda Branch	Duguayville	650325	2010	04	08
LA-KASSA-WE RESTAURANT & LOUNGE	Pauline Johnson	Minto	650326	2010	04	08
Canadian Fundraising Project	Denis Bertin	Bathurst	650331	2010	04	08
AppSavvy Training Solutions	Stacey Liston	Keswick Ridge	650356	2010	04	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
VINYL WORLD	ARROW METAL PRODUCTS LTD.	Moncton	310845	2010	03	26
UNINSURED AUTOMOBILE FUND/FOND DE NON-ASSURANCE DES TIERS	Facility Association	Fredericton	322845	2010	03	26
CONSULTATION SAVOIE	Armand Savoie	Dieppe	328211	2010	04	08
GREEN DIAMOND FARMS	Christopher Keith McLaughlin	New Denmark	340804	2010	03	30
Primerica	PFSL INVESTMENTS CANADA LTD. LES PLACEMENTS PFSL DU CANADA LTEE	Fredericton	349110	2010	03	31

DeLaval	DeLaval Inc.	Saint John	349439	2010	03	31
THYSSENKRUPP ELEVATOR	THYSSENKRUPP ELEVATOR (CANADA) LIMITED/ ASCENSEURS THYSSENKRUPP (CANADA) LIMITEE	Saint John	351550	2010	04	08
Friedberg Direct	Friedberg Mercantile Group Ltd.	Saint John	608633	2010	03	25
Bars & Bells Fitness	Cory Keith	Saint John	616017	2010	04	08
Angela Roy Esthetics	Angela Roy	Campbellton	616434	2010	03	17
ONLINESTORE.CA	Scott Ricketts	Oromocto	616436	2010	04	08
Addition Plus Renovations	Paul Cormier	Saint-Philippe	616487	2010	04	06
GloMac Artistry	Gloria C. MacDonald	Maple Glen	616525	2010	03	30
East Coast Street Styles Skateboard Sessions	Ross Smith	Riverview	616580	2010	04	08
Roy Logan Enterprises	Roy Logan	Bathurst	616776	2010	04	06
Berry Patch Campground	Roy Logan	Bathurst	616780	2010	04	06
E.F.G. Hébert Construction Enr.	Guy Hébert	Saint-Simon	616878	2010	04	06
SC&DH Enterprises	Stephen MacDonald	Moncton	617143	2010	04	06
Remi Pool Pro	Rémi Thibeault	Saint-Maure	617380	2010	04	01
BEAMAN'S SERVICE CENTRE	BEAMANS AUTO SERVICE SPECIALISTS INC.	Moncton	618170	2010	04	02
GE Commerical Finance Fleet Services	GE VEHICLE AND EQUIPMENT LEASING/ GE LOCATION DE VEHICULES ET D'EQUIPEMENTS	Saint John	618572	2010	04	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number / Numéro de référence	Year / Année	Date / Date Month / mois	Day / jour
Cardinal Health	Saint John	605807	2010	04	01
RADARTS	Caraquet	609607	2010	04	01
Twin Pine Lodge	Doyles Brook	612985	2010	03	31
GE COMMERCIAL FINANCE	Saint John	618137	2010	04	06
GE COMMERCIAL FINANCE	Saint John	618138	2010	04	06
GE COMMERCIAL FINANCE	Saint John	618139	2010	04	06
GE COMMERCIAL FINANCE	Saint John	618140	2010	04	06
GE COMMERCIAL FINANCE	Saint John	618141	2010	04	06

GE COMMERCIAL FINANCE	Saint John	618143	2010	04	06
GE COMMERCIAL FINANCE	Saint John	618144	2010	04	06
GE COMMERCIAL FINANCE	Saint John	618145	2010	04	06
GE Commercial Finance Fleet Services	Saint John	618571	2010	04	06
TFS	Saint John	618573	2010	04	06
Trailer Fleet Services	Saint John	618574	2010	04	06
Modular Space	Saint John	618575	2010	04	06
Blue Sky Enterprises	Kars	642476	2010	03	31
Cardinal Health Canada	Saint John	649815	2010	04	01
Source Medical	Saint John	649816	2010	04	01
Tim Lutes Training Centre	Moncton	650069	2010	04	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

Name / Raison sociale	Agent and Address / Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
LORMAN EDUCATION SERVICES	Deborah M. Power Fredericton	348616	2010	03	29
Valentine's Camp	James McKervill Moncton	650030	2010	03	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Mel Recording Studio	Gary J. Aguinaga Claude J. Melanson	Riverview	650060	2010	03	24
EAST COAST HOME INSPECTION	Jonathan Gogan Shay McLoughlin	Saint John	650174	2010	04	07
Larsen's Log Lodge	John Paul Marta Donna Cheryl Godfrey	Hawkins Corner	650289	2010	04	06
Pride Concrete Finishing	Larry Brown Mathieu Allain	Moncton	650311	2010	04	07
Richson Siding	Vincent Johnson Joanne Richard	Dieppe	650337	2010	04	08

G & D Maillet Trucking	Gilles Maillet Deborah Lynn Maillet	Scoudouc	650360	2010	04	09
------------------------	--	----------	--------	------	----	----

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Larsen's Log Lodge	Hawkins Corner	608338	2010	04	06
Renforth Hosting	Rothesay	615688	2010	03	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Retiring Partners Associés sortants	Incoming Partners Nouveaux associés	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Tim's Excavating & Landscaping	Barry Friesen	Sara Friesen	621574	2010	03	30
Gagetown Art & Craft Collective	Mike Cook Ann Fraser Cindy Brittain Michael McQuay Bob Francis Brian Cowan Sherry Hamilton Ian Stewart Jean Fraser	Dave Bell Krista Shackleton Karen Shackleton Peter Thomas Sara Shackleton John Shackleton Lobby Shackleton	625624	2010	03	31

Limited Partnership Act

Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **new power of attorney** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **nouvelle procuration** a été déposée :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
MBEC Communications L.P./ Communications MBEC S.E.C.	Ontario	Michael A. McWilliam Moncton	642417	2010	04	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
MCALLISTER PROPERTY LIMITED	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	618217	2010	03	31
DIRECTCASH LIMITED PARTNERSHIP	Alberta	Fredericton	Jaime Connolly Fredericton	618392	2010	04	08
Nissan Canada Auto Receivables Limited Partnership	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	650043	2010	03	24
TYCO FIRE PRODUCTS LP	Saint John	Delaware	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	650223	2010	03	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ITT Canada Investments L.P.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	610008	2010	03	30
Cardinal Health Canada LP	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	649674	2010	04	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of change of limited partnership or extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de changement de société en commandite ou de société en commandite extraprovinciale** a été déposée :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
InnVest Hotels LP	Canada	InnVest Hotels GP Ltd.	Saint John	602105	2010	04	06
InVest Hotels XV LP	Canada	InnVest Hotels GP XV Ltd.	Saint John	633922	2010	04	06

Municipal Capital Borrowing Act

NOTICE OF PUBLIC HEARING

Notice is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held Monday May 10, 2010, at 2:00 p.m., 2nd Floor Conference Room, Marysville Place, Fredericton, New Brunswick, to hear the following municipal application for authorization to borrow money for a capital expense:

TIME	MUNICIPALITY	PURPOSE	AMOUNT
2:15 p.m.	Grand Bay-Westfield	Transportation Services Street improvements (Woolastook & Inglewood Drive) and resurfacing (Centrum parking lots)	\$600,000
2:25 p.m.	Tide Head	Transportation Services Truck	\$54,000
2:35 p.m.	Fredericton Region Solid Waste Commission	Environmental Health Services (General) Equipment – loader	\$200,000
2:45 p.m.	Cap-Pelé	Recreation & Cultural Services Renovations to Beach Centre	\$300,000
2:55 p.m.	Rexton	Transportation Services Street extension & water source study Environmental Health Services Sewer line upgrades & extensions	\$110,000 \$240,000
		TOTAL	<u>\$350,000</u>
3:05 p.m.	Tracadie-Sheila	Environmental Development Services Land purchase to develop an industrial park	\$550,000
3:15 p.m.	Bathurst	Environmental Development Services Roussel O'Neil Complex - lighting and energy efficiency upgrades General Government Services City Hall - lighting and energy efficiency upgrades Protective Services Fire Station - lighting and energy efficiency upgrades Recreation & Cultural Services Civic Centre - lighting and energy efficiency upgrades Transportation Services Public Works - lighting and energy efficiency upgrades	\$23,000 \$38,000 \$17,000 \$314,000 \$40,000
		TOTAL GENERAL FUND	<u>\$432,000</u>

Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Sachez que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique le lundi 10 mai 2010, à 14 h, salle de conférence au deuxième étage, Place Marysville, Fredericton (Nouveau-Brunswick), pour entendre les demandes des municipalités suivantes visant l'autorisation d'emprunter des fonds en vue de dépenses en capital :

HEURE	MUNICIPALITÉ	BUT	MONTANT
14 h 15	Grand Bay-Westfield	Services relatifs aux transports Amélioration (promenades Woolastook et Inglewood) et revêtement des rues (parcs de stationnement Centrum)	600 000 \$
14 h 25	Tide Head	Services relatifs aux transports Camion	54 000 \$
14 h 35	Commission de gestion des déchets solides de la région de Fredericton	Services d'hygiène environnementale (général) Équipement – chargeur	200 000 \$
14 h 45	Cap-Pelé	Services récréatifs et culturels Rénovations majeures au Centre de plage	300 000 \$
14 h 55	Rexton	Services relatifs aux transports Étude d'expansion de rues et source d'eau Services d'hygiène environnementale Amélioration et extensions du système d'égouts	110 000 \$ 240 000 \$
		TOTAL	<u>350 000 \$</u>
15 h 05	Tracadie-Sheila	Services d'urbanisme Achat de terrains pour développer un parc commercial	550 000 \$
15 h 15	Bathurst	Services d'urbanisme Complexe Roussel O'Neil - amélioration de l'éclairage et de l'efficacité énergétique Services d'administration générale Hôtel de Ville - amélioration de l'éclairage et de l'efficacité énergétique Services de protection Station de pompiers - amélioration de l'éclairage et de l'efficacité énergétique Services récréatifs et culturels Centre civique - amélioration de l'éclairage et de l'efficacité énergétique Services relatifs aux transports Travaux publics - amélioration de l'éclairage et de l'efficacité énergétique	23 000 \$ 38 000 \$ 17 000 \$ 314 000 \$ 40 000 \$
		TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL	<u>432 000 \$</u>

	<p>Environmental Health Services Water Treatment Plant - lighting and energy efficiency upgrades \$12,000 Wastewater Treatment Plant - lighting and energy efficiency upgrades \$250,000 TOTAL UTILITY FUND \$262,000 TOTAL \$694,000</p>		<p>Services d'hygiène environnementale Usine de filtration d'eau - amélioration de l'éclairage et de l'efficacité énergétique 12 000 \$ Usine de traitement d'eau et d'égouts - amélioration de l'éclairage et de l'efficacité énergétique 250 000 \$ TOTAL DU FONDS DE SERVICES PUBLICS 262 000 \$ TOTAL 694 000 \$</p>
3:25 p.m. Caraquet	<p>Environmental Development Services Postal shelter - building improvements \$10,000 Park (Hommage aux pêcheurs) - building improvements \$30,000 Protective Services Fire station - building improvements \$35,000 Recreation & Cultural Services Camping - building improvements \$10,000 Coliseum - building improvements \$15,000 Carrefour de la Mer - building improvements \$25,000 Tourist Bureau - building improvements \$50,000 Building purchase \$150,000 Transportation Services Tandem truck \$50,000 Sidewalks and curbs \$75,000 TOTAL GENERAL FUND \$450,000 Environmental Health Services Equipment \$15,000 Sewer system \$25,000 Service vehicle \$25,000 Paving \$25,000 Street extension \$25,000 Truck \$35,000 TOTAL UTILITY FUND \$150,000 TOTAL \$600,000</p>	15 h 25 Caraquet	<p>Services d'urbanisme Abri postal - aménagement bâtiment 10 000 \$ Parc (Hommage aux pêcheurs) - aménagement bâtiment 30 000 \$ Services de protection Poste d'incendie - aménagement bâtiment 35 000 \$ Services récréatifs et culturels Camping - aménagement bâtiment 10 000 \$ Colisée - aménagement bâtiment 15 000 \$ Carrefour de la Mer - aménagement bâtiment 25 000 \$ Bureau touristique - aménagement bâtiment 50 000 \$ Achat d'un bâtiment 150 000 \$ Services relatifs aux transports Camion tandem 50 000 \$ Trottoirs & bordures 75 000 \$ TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL 450 000 \$ Services d'hygiène environnementale Équipements 15 000 \$ Système d'égout 25 000 \$ Véhicule de service 25 000 \$ Asphaltage 25 000 \$ Prolongement de rue 25 000 \$ Camion 35 000 \$ TOTAL DU FONDS DE SERVICES PUBLICS 150 000 \$ TOTAL 600 000 \$</p>
3:35 p.m. Miramichi	<p>General Government Services Equipment \$79,000 Protective Services Hydraulic rescue equipment \$20,000 Recreation & Cultural Services Equipment and furnishing \$73,000 Building upgrades \$395,000 Transportation Services Traffic control system upgrades \$40,000 Equipment \$90,000 Street upgrades \$1,397,000 TOTAL GENERAL FUND \$2,094,000 Environmental Health Services Water system renewal \$225,000 Water system extension \$250,000 Sanitary system renewal \$340,000 Sanitary sewer extension \$394,000 TOTAL UTILITY FUND \$1,209,000 TOTAL \$3,303,000</p>	15 h 35 Miramichi	<p>Services d'administration générale Équipement 79 000 \$ Services de protection Matériel de sauvetage hydraulique 20 000 \$ Services récréatifs et culturels Équipement et ameublement 73 000 \$ Rénovations à l'édifice 395 000 \$ Services relatifs aux transports Amélioration du système de contrôle de la circulation 40 000 \$ Équipement 90 000 \$ Amélioration des rues 1 397 000 \$ TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL 2 094 000 \$ Services d'hygiène environnementale Remplacement d'un réseau d'aqueduc 225 000 \$ Prolongement d'un réseau d'aqueduc 250 000 \$ Remplacement d'un réseau des eaux usées 340 000 \$ Prolongement d'un réseau des eaux usées 394 000 \$ TOTAL DU FONDS DE SERVICES PUBLICS 1 209 000 \$ TOTAL 3 303 000 \$</p>

3:45 p.m.	Nepisiguit Chaleur Solid Waste Commission	Environmental Health Services (General) Engineering \$340,000 Leachate treatment \$96,000 Service road \$120,000 Land purchase \$133,000 Cells \$1,590,000 Methane control \$1,747,000 TOTAL <u>\$4,026,000</u>	15 h 45	Commission des Déchets Solides Nepisiguit Chaleur	Services d'hygiène environnementale (général) Ingénierie 340 000 \$ Traitement lixiviat 96 000 \$ Chemin de service 120 000 \$ Achat de terrain 133 000 \$ Cellules 1 590 000 \$ Contrôle des gaz 1 747 000 \$ TOTAL <u>4 026 000 \$</u>
3:55 p.m.	Shediac	Recreation & Cultural Services Construction of multipurpose centre \$1,500,000	15 h 55	Shediac	Services récréatifs et culturels Construction d'un centre multifonctionnel 1 500 000 \$
4:05 p.m.	Fredericton	Transportation Services Two in-ground hoists – Public Transit Garage \$335,000	16 h 05	Fredericton	Services relatifs aux transports Pons élévateurs encastrés – garage du transport public 335 000 \$
4:15 p.m.	Sussex Corner	Transportation Services Public Works Garage \$350,000	16 h 15	Sussex Corner	Services relatifs aux transports Garage des travaux publics 350 000 \$
4:25 p.m.	Shippagan	Environmental Development Services Campground improvements \$115,000 Recreation & Cultural Services Roof upgrades - library \$16,000 Tennis court resurfacing \$47,000 Transportation Services River trail improvements \$5,000 Parking lot - Rhéal Cormier \$7,000 Street signage \$16,000 Light truck \$35,000 TOTAL GENERAL FUND \$241,000 Environmental Health Services Reservoir improvements \$8,000 Distribution system improvements \$32,000 Land purchase \$60,000 TOTAL UTILITY FUND \$100,000 TOTAL <u>\$341,000</u>	16 h 25	Shippagan	Services d'urbanisme Amélioration installations du camping 115 000 \$ Services récréatifs et culturels Réparation toiture-bibliothèque municipale 16 000 \$ Refaire surface terrain de tennis 47 000 \$ Services relatifs aux transports Amélioration du sentier rivage 5 000 \$ Stationnement-Centre Rhéal Cormier 7 000 \$ Signalisation de rues 16 000 \$ Camion léger 35 000 \$ TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL 241 000 \$ Services d'hygiène environnementale Amélioration du réservoir 8 000 \$ Amélioration au réseau de distribution 32 000 \$ Achat de terrain 60 000 \$ TOTAL DU FONDS DE SERVICES PUBLICS 100 000 \$ TOTAL <u>341 000 \$</u>
4:35 p.m.	Bath	Transportation Services Sidewalk extension and storm sewer \$197,000	16 h 35	Bath	Services relatifs aux transports Prolongement de trottoir et égout pluvial 197 000 \$

Objections to these applications may be filed in writing or made to the Board at the hearing. Secretary, Municipal Capital Borrowing Board, Marysville Place, P.O. Box 6000, Fredericton, New Brunswick E3B 5H1, TEL: 453-2154, FAX: 453-7128

If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) 506-634-8037.

Toute objection à ces demandes peut être présentée à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience. Secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, Place Marysville, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1, téléphone : 453-2154, télécopieur : 453-7128

Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou d'un dispositif technique pour malentendants (système FM), veuillez téléphoner au Saint John Deaf & Hard of Hearing Services au 506-634-8037 (ATS).

Department of Finance

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on May 10, 2010, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at Carrefour Assomption, 121 Church Street, in the City of Edmundston, in the **County of Madawaska** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year/ Année	Page	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt
							Property Account No. / Numéro de compte des biens
Joseph Rawinski, Amelia Rawinski, Stanley Anderson and/et Howard Anderson	Route 205 Parish of Saint-François	Route 205 Paroisse de Saint-François	Vacant Lot	Lot vacant	2010	1309	00104163
Gary Pinette and/et Paula Pinette	Baisley Road Parish of Saint-Jacques	Chemin Baisley Paroisse de Saint-Jacques	Residential Lot	Lot résidentiel	2010	1507	00146725
Gaetan Cyr	Coombes Road Parish of Saint-Léonard	Chemin Coombes Paroisse de Saint-Léonard	Lot and House	Lot et maison	2010	2049	00223713
N & G Decarie Inc./ N & G Décarie Inc.	380 Saint-François Street City of Edmundston	380, rue Saint-François Ville d'Edmundston	Lot and Commerce	Lot et commerce	2010	345	00257584
N & G Decarie Inc./ N & G Décarie Inc.	382 Saint-François Street City of Edmundston	382, rue Saint-François Ville d'Edmundston	Residential Lot	Lot résidentiel	2010	345	00257607
Bertin Girard and/et Maxine Girard	Upper Davis Road Parish of Saint-Basile	Chemin Upper Davis Paroisse de Saint-Basile	Residential Lot	Lot résidentiel	2010	1774	03480966
Linda Lee M. Howard	Paradis Road Parish of Saint-Jacques	Chemin Paradis Paroisse de Saint-Jacques	Part of Lot 16, Parcel 2	Partie du lot 16, parcelle 2	2010	1566	03761647
Bruno Semadeni and/et Hans Peter Muller	Sirois Road Parish of Sainte- Anne-de-Madawaska	Chemin Sirois Paroisse de Sainte- Anne-de-Madawaska	Woodland	Terrain boisé	2010	1946	04224478
Gilles R. Michaud, Guy Michaud and/et Jean-Paul Michaud	Rang 5 Road Parish of Saint-Basile	Chemin Rang 5 Paroisse de Saint-Basile	Lot and Cottage	Lot et chalet	2010	1786	04780571

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

Ministère des Finances

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 10 mai 2010, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au Carrefour Assomption au 121, rue de l'Église, à Edmundston, dans le **comté de Madawaska** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year/ Année	Page	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt
							Property Account No. / Numéro de compte des biens
Joseph Rawinski, Amelia Rawinski, Stanley Anderson and/et Howard Anderson	Route 205 Parish of Saint-François	Route 205 Paroisse de Saint-François	Vacant Lot	Lot vacant	2010	1309	00104163
Gary Pinette and/et Paula Pinette	Baisley Road Parish of Saint-Jacques	Chemin Baisley Paroisse de Saint-Jacques	Residential Lot	Lot résidentiel	2010	1507	00146725
Gaetan Cyr	Coombes Road Parish of Saint-Léonard	Chemin Coombes Paroisse de Saint-Léonard	Lot and House	Lot et maison	2010	2049	00223713
N & G Decarie Inc./ N & G Décarie Inc.	380 Saint-François Street City of Edmundston	380, rue Saint-François Ville d'Edmundston	Lot and Commerce	Lot et commerce	2010	345	00257584
N & G Decarie Inc./ N & G Décarie Inc.	382 Saint-François Street City of Edmundston	382, rue Saint-François Ville d'Edmundston	Residential Lot	Lot résidentiel	2010	345	00257607
Bertin Girard and/et Maxine Girard	Upper Davis Road Parish of Saint-Basile	Chemin Upper Davis Paroisse de Saint-Basile	Residential Lot	Lot résidentiel	2010	1774	03480966
Linda Lee M. Howard	Paradis Road Parish of Saint-Jacques	Chemin Paradis Paroisse de Saint-Jacques	Part of Lot 16, Parcel 2	Partie du lot 16, parcelle 2	2010	1566	03761647
Bruno Semadeni and/et Hans Peter Muller	Sirois Road Parish of Sainte- Anne-de-Madawaska	Chemin Sirois Paroisse de Sainte- Anne-de-Madawaska	Woodland	Terrain boisé	2010	1946	04224478
Gilles R. Michaud, Guy Michaud and/et Jean-Paul Michaud	Rang 5 Road Parish of Saint-Basile	Chemin Rang 5 Paroisse de Saint-Basile	Lot and Cottage	Lot et chalet	2010	1786	04780571

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 16th day of April, 2010.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcé-ment acceptée.

Fait à Fredericton le 16 avril 2010.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on May 10, 2010 at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at the Municipal Building, 131 Pleasant Street, in the Town of Grand Falls, in the **County of Victoria** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 10 mai 2010, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé à l'Édifice municipal, 131, rue Pleasant, dans la ville de Grand-Sault, dans le **comté de Victoria** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt		
					Year / Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Dennis John Mahaney and/et Denise Catherine Mahaney	180 Main Street Village of Plaster Rock	180, rue Main Village de Plaster Rock	House and Lot	Maison et lot	2010	4458	00289840
Succession de Richard Bruce Brown Estate	92 Harrison Street Village of Plaster Rock	92, rue Harrison Village de Plaster Rock	Mobile Home No. 2012 and Lot 23	Maison mobile n° 2012 et lot 23	2010	4472	00291994
Succession de Bridget Berry Estate	Kintore Road Parish of Perth	Chemin Kintore Paroisse de Perth	Vacant Lot	Lot vacant	2010	4783	00307923
Ronald William Douglas Cannon and/et Robert Thomas Cannon	185 Beech Glen Road Parish of Perth	185, chemin Beech Glen Paroisse de Perth	House and Lot	Maison et lot	2010	4804	00311532
Christopher James Albert	23 Christensen Road Parish of Denmark	23, chemin Christensen Paroisse de Denmark	Lot and Residence	Lot et résidence	2010	2332	00353932
Wolter Land Estates Ltd.	Birch Ridge Road Parish of Gordon	Chemin Birch Ridge Paroisse de Gordon	Vacant Lot	Lot vacant	2010	4687	03483215
Wolter Land Estates Ltd.	Birch Ridge Road Parish of Gordon	Chemin Birch Ridge Paroisse de Gordon	Vacant Lot	Lot vacant	2010	4687	03483223
Sheila Crankowsky	Route 108, Anfield Road Parish of Gordon	Route 108, chemin Anfield Paroisse de Gordon	Abandoned House and Land	Maison abandonnée et terrain	2010	4717	04438522
Spencer Trucking Limited	Route 109 Parish of Perth	Route 109 Paroisse de Perth	Cottage and Lot	Chalet et lot	2010	4852	04888832

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 16th day of April, 2010.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcé-
ment acceptée.

Fait à Fredericton le 16 avril 2010.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Department of Public Safety

SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after April 28, 2010:

2000, Saturn SL2

Serial No. 1G8ZK5274YZ206402

License Plate: GGU623

Registered Owner: Paige Roberts

Vehicle located at Laird's Muffler & Towing, Pine Glen

1999, Chevrolet Cavalier

Serial No. 1G1JC5243X7245085

License Plate: GEB650

Registered Owner: Ian Johnson

Vehicle located at Laird's Muffler & Towing, Pine Glen

2000, Pontiac Sunfire

Serial No. 1G2JB524XY7266872

License Plate: GHR510

Registered Owner: Ashley LeBlanc

Vehicle located at Laird's Muffler & Towing, Pine Glen

2000, Ford Focus

Serial No. 3FAFP3134YR173232

License Plate: GKJ314

Registered Owner: Kevin L'Huillier

Vehicle located at CMV Towing, Quispamsis

1998, Ford Crown Victoria

Serial No. 2FAFP73W1WX103443

License Plate: GCB721

Registered Owner: Tony Hyunhws

Vehicle located at CMV Towing, Quispamsis

1998, Mercury Sable

Serial No. 1MEFM50U8WG629244

License Plate: BZO556

Registered Owner: Roy L. Coleman

Vehicle located at CMV Towing, Quispamsis

Ministère de la Sécurité publique

VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 28 avril 2010 :

Saturn SL2 2000

Numéro de série : 1G8ZK5274YZ206402

Numéro d'immatriculation : GGU623

Propriétaire immatriculé : Paige Roberts

Véhicule se trouvant actuellement chez Laird's Muffler & Towing, Pine Glen

Chevrolet Cavalier 1999

Numéro de série : 1G1JC5243X7245085

Numéro d'immatriculation : GEB650

Propriétaire immatriculé : Ian Johnson

Véhicule se trouvant actuellement chez Laird's Muffler & Towing, Pine Glen

Pontiac Sunfire 2000

Numéro de série : 1G2JB524XY7266872

Numéro d'immatriculation : GHR510

Propriétaire immatriculé : Ashley LeBlanc

Véhicule se trouvant actuellement chez Laird's Muffler & Towing, Pine Glen

Ford Focus 2000

Numéro de série : 3FAFP3134YR173232

Numéro d'immatriculation : GKJ314

Propriétaire immatriculé : Kevin L'Huillier

Véhicule se trouvant actuellement chez CMV Towing, Quispamsis

Ford Crown Victoria 1998

Numéro de série : 2FAFP73W1WX103443

Numéro d'immatriculation : GCB721

Propriétaire immatriculé : Tony Hyunhws

Véhicule se trouvant actuellement chez CMV Towing, Quispamsis

Mercury Sable 1998

Numéro de série : 1MEFM50U8WG629244

Numéro d'immatriculation : BZO556

Propriétaire immatriculé : Roy L. Coleman

Véhicule se trouvant actuellement chez CMV Towing, Quispamsis

1994, Nissan Sentra
Serial No. 1N4EB31S9RC766831
License Plate: GPG412
Registered Owner: Caleb D. Caldwell
 Vehicle located at CMV Towing, Quispamsis

1993, Honda Civic
Serial No. 2HGEJ1153PH005591
License Plate: GLG377
Registered Owner: Antoine Arsenault
 Vehicle located at CMV Towing, Quispamsis

2000, Ford Taurus
Serial No. 1FAFP53U9YG133186
License Plate: GCG380
Registered Owner: Kayla N. Tingley
 Vehicle located at CMV Towing, Quispamsis

Nissan Sentra 1994
Numéro de série : 1N4EB31S9RC766831
Numéro d'immatriculation : GPG412
Propriétaire immatriculé : Caleb D. Caldwell
 Véhicule se trouvant actuellement chez CMV Towing, Quispamsis
 Honda Civic 1993
Numéro de série : 2HGEJ1153PH005591
Numéro d'immatriculation : GLG377
Propriétaire immatriculé : Antoine Arsenault
 Véhicule se trouvant actuellement chez CMV Towing, Quispamsis
 Ford Taurus 2000
Numéro de série : 1FAFP53U9YG133186
Numéro d'immatriculation : GCG380
Propriétaire immatriculé : Kayla N. Tingley
 Véhicule se trouvant actuellement chez CMV Towing, Quispamsis

Department of Wellness, Culture and Sport

Historic Sites Protection Act

NOTICE

Under the provisions of the *Historic Sites Protection Act*, the Westmorland Historical Society has applied to the Minister responsible for the *Historic Sites Protection Act* for permission to carry out the following activities at the Keillor House Protected Provincial Historic Site, Dorchester, Westmorland County, New Brunswick:

- excavation and investigative work to refine findings and remedial approaches proposed in Field Investigation Report from February 2010
- repair and reinforcement work of floor in Dairy Room

Written objections to the foregoing activity will be received by the Minister responsible for the *Historic Sites Protection Act* no later than 5 days following publication of notice.

Historic Sites Protection Act

NOTICE

Under the provisions of the *Historic Sites Protection Act*, the Department of Supply and Services has applied to the Minister responsible for the *Historic Sites Protection Act* for permission to carry out the following activities at the Military Compound Protected Provincial Historic Site, Fredericton, York County, New Brunswick:

- at the Guard House:
 - removal and replacement of the 6 veranda columns
- reconstruction of veranda deck

Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport

Loi sur la protection des lieux historiques

AVIS

En vertu des dispositions de la *Loi sur la protection des lieux historiques*, la Société historique de Westmorland a demandé au ministre responsable de l'application de la Loi la permission d'effectuer au lieu historique protégé de la maison Keillor, à Dorchester, dans le comté de Westmorland, au Nouveau-Brunswick, les travaux suivants :

- travaux d'excavation et d'investigation dans le but de raffiner les conclusions et recommandations proposées du Rapport d'investigation du chantier du mois de février 2010
- travail de réparation et de renforcement du plancher dans la salle « Dairy Room »

Il faut faire parvenir par écrit toute objection aux travaux susmentionnés au ministre responsable de l'application de la *Loi sur la protection des lieux historiques* dans les 5 jours suivant la publication du présent avis.

Loi sur la protection des lieux historiques

AVIS

En vertu des dispositions de la *Loi sur la protection des lieux historiques*, le ministère d'Approvisionnement et Services a demandé au ministre responsable de l'application de la Loi la permission d'effectuer au lieu historique protégé du Quartier Militaire, à Fredericton, dans le comté de York, au Nouveau-Brunswick, les travaux suivants :

- à le poste de garde :
 - enlèvement et remplacement des 6 colonnes de la véranda
- reconstruction du plancher de la véranda

Written objections to the foregoing activity will be received by the Minister responsible for the *Historic Sites Protection Act* no later than 5 days following publication of notice.

Il faut faire parvenir par écrit toute objection aux travaux susmentionnés au ministre responsable de l'application de la *Loi sur la protection des lieux historiques* dans les 5 jours suivant la publication du présent avis.

New Brunswick Securities Commission

REQUEST FOR COMMENTS

Notice and Request for Comment – Publishing for comments proposed amendments to the following:

- National Instrument 54-101 *Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer* (NI 54-101) and Companion Policy 54-101CP;
- National Instrument 51-102 *Continuous Disclosure Obligations* (NI 51-102) and Companion Policy 51-102CP; and
- National Policy 11-201 *Delivery of Documents by Electronic Means* (NP 11-201). (together the Proposed Materials)

Introduction

On February 15, 2010, the New Brunswick Securities Commission (Commission) approved publication of the Proposed Materials in order to obtain comments.

Summary of Proposed Amendments

NI 54-101 came into effect on July 1, 2002, replacing its predecessor National Policy Statement 41 *Shareholder Communications*. It is intended to give beneficial owners who hold their securities through intermediaries or nominees a reasonable opportunity to exercise the voting rights attached to those securities. It does so by establishing detailed beneficial owner communication procedures regarding sending of proxy-related materials and solicitation of voting instructions, and imposing obligations on reporting issuers, intermediaries and the Canadian Depository for Securities Limited.

The Proposed Materials are intended to improve the beneficial owner communication procedures and to improve communications with registered holders of reporting issuer securities. The key changes are as follows:

- extension of the “notice-and-access” process to meetings other than special meetings – section 2.7.1;
- simplification of beneficial owner proxy appointment process – sections 2.18 and 4.5;

Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick

DEMANDE DE COMMENTAIRES

Avis de consultation et demande de commentaires – Publication en vue de recueillir des commentaires sur les projets de modifications modifiant les suivantes :

- la Norme canadienne 54-101 sur *la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujéti* (la NC 54-101) et l'Instruction complémentaire 54-101IC;
- la Norme canadienne 51-102 sur *les obligations d'information continue* (NC 51-102) et l'Instruction complémentaire 51-102IC; et
- l'Instruction générale canadienne 11-201 relative à *la transmission de documents par voie électronique* (IGC 11-201). (collectivement, les projets de modifications)

Introduction

Le 15 février 2010, la Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick (la Commission) a autorisé la publication en vue de recueillir des commentaires sur les projets de modifications énoncés ci-dessus.

Résumé des projets de modifications

La NC 54-101 est entrée en vigueur le 1^{er} juillet 2002 en remplacement de l'Instruction générale n° C-41, *Communications avec les actionnaires*. Elle vise à donner aux propriétaires véritables qui détiennent leurs titres par l'entremise d'intermédiaires ou de prête-noms la possibilité d'exercer les droits de vote qui s'y rattachent. À cette fin, elle établit des procédures de communication détaillées avec les propriétaires véritables en ce qui concerne l'envoi des documents reliés aux procurations et la sollicitation des instructions de vote, et elle impose des obligations aux émetteurs assujettis, aux intermédiaires et à la Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée.

Les projets de modifications visent à améliorer les procédures de communication avec les propriétaires véritables et à améliorer les communications avec les porteurs inscrits de titres d'émetteurs assujettis. Les principaux changements portent sur les points suivants :

- extension du projet de « procédures de notification et d'accès » aux assemblées autres que les assemblées extraordinaires – article 2.7.1;
- simplification du processus de désignation d'un propriétaire véritable comme détenteur de procuration – articles 2.18 et 4.5;

- enhanced disclosure regarding the beneficial owner voting process – section 2.16;
- stricter rules on use by third-parties of NOBO information and the indirect sending procedures – Part 7; and
- consequential amendments to NI 51-102 and NP 11-201.

Request for Comment

The Commission seeks comments on the Proposed Materials as they apply to New Brunswick only.

How to Obtain a Copy and Provide your Comments

The text of the relevant materials can be obtained from the Commission website at: www.nbsc-cvmb.ca.

A paper copy of the relevant materials may be obtained by writing, telephoning or e-mailing the Commission. Comments are to be provided, in writing, by no later than August 31, 2010 to:

Secretary
New Brunswick Securities Commission
85 Charlotte Street, Suite 300
Saint John, N.B. E2L 2J2
Telephone: 506-658-3060
Toll Free: 866-933-2222 (within NB only)
Fax: 506-658-3059
E-mail: information@nbsc-cvmb.ca

We cannot keep submission confidential because securities legislation in certain provinces requires that a summary of the written comments received during the comment period be published.

Questions

If you have any questions, please refer them to:

Kevin Hoyt
Director, Regulatory Affairs & Chief Financial Officer
New Brunswick Securities Commission
Tel: 506-643-7691
Email: kevin.hoyt@nbsc-cvmb.ca

- amélioration de l'information sur le processus de vote des propriétaires véritables – article 2.16;
- resserrement des règles relatives à l'utilisation par des tiers des renseignements des propriétaires véritables non opposés et des procédures d'envoi indirect – partie 7; et
- modifications corrélatives à la NC 51-102 et l'IGC 11-201.

Demande de commentaires

La Commission désire prendre connaissance de vos commentaires sur les projets de modifications proposés mais uniquement dans la mesure où cela s'applique au Nouveau-Brunswick.

Pour obtenir une copie et nous faire part de vos commentaires

On trouvera les documents énoncés ci-dessus par l'entremise du site web de la Commission : www.nbsc-cvmb.ca.

Pour obtenir un exemplaire sur papier des documents pertinents, veuillez faire la demande par écrit, par téléphone ou par courriel à la Commission. Les commentaires doivent être envoyés par écrit au plus tard le 31 août 2010 à l'adresse suivante :

Secrétaire
Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick
85, rue Charlotte, bureau 300
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2
Téléphone : 506-658-3060
Sans frais : 866-933-2222 (au Nouveau-Brunswick seulement)
Télécopieur : 506-658-3059
Courriel : information@nbsc-cvmb.ca

Nous sommes incapables de garantir la confidentialité des commentaires formulés, étant donné que les mesures législatives sur les valeurs mobilières de certaines provinces exigent que soit publié un résumé des commentaires écrits qui sont reçus pendant la période de consultation.

Questions

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec la personne suivante :

Kevin Hoyt
Directeur des affaires réglementaires et chef des finances
Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick
Téléphone : 506-643-7691
Courriel : kevin.hoyt@nbsc-cvmb.ca

Sheriff's Sales

Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B., 1973, c.S-2, s.1(2)

COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK

BETWEEN: Village de Petit-Rocher
-and-
Les Pêcheries Alfo Ltée

ORDER FOR SEIZURE AND SALE

ALL rights, titles and interests of Les Pêcheries Alfo Ltée in freehold property located in Petit-Rocher, County of Gloucester, Province of New Brunswick:

SALE on the 8th day of June, 2010, at 2:00 p.m.

SEE advertisement in the *L'Acadie Nouvelle* on April 13th, 2010; April 27th, 2010; May 18th, 2010 and June 1st, 2010.

DATED in Bathurst, New Brunswick, this 29th day of March, 2010.

Paul Branch, Sheriff, Judicial District of Bathurst

Ventes par exécution forcée

Loi sur la vente des bien-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B., 1973, c.S-2, par.1(2)

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ENTRE : Village de Petit-Rocher
-et-
Les Pêcheries Alfo Ltée

ORDONNANCE DE SAISIE ET VENTE

TOUS les droits, titres et intérêts de Les Pêcheries Alfo Ltée en propriété libre situé à Petit-Rocher, comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick :

VENTE sera le 8^{ème} jour de juin 2010 à 14 h.

VOIR la publicité dans le journal *L'Acadie Nouvelle* le 13 avril 2010, le 27 avril 2010, le 18 mai 2010 et le 1^{er} juin 2010.

FAIT à Bathurst (Nouveau-Brunswick), le 29^{ème} jour de mars 2010.

Paul Branch, shérif, circonscription judiciaire de Bathurst

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: 620757 NB Corp., original Mortgagor; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 806-810 Main Street, Moncton, New Brunswick, the same lot conveyed to 620757 NB Corp. by Transfer registered in the Land Titles Office on October 19, 2007, as document number 24671522.

Notice of Sale given by Business Development Bank of Canada. Sale to be held at Moncton City Hall located at 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on the 11th day of May, 2010, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times & Transcript* dated April 13, April 20, April 27 and May 4, 2010.

McInnes Cooper, Solicitors for Business Development Bank of Canada, Per: Malika Levesque, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

Avis de vente

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

Destinataire : 620757 NB Corp., débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 806-810, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick), correspondant au même lot ayant été transféré à 620757 NB Corp. par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier le 19 octobre 2007, sous le numéro 24671522.

Avis de vente donné par la Banque de développement du Canada. La vente aura lieu le 11 mai 2010, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton, situé au 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 13, 20 et 27 avril et du 4 mai 2010 du *Times & Transcript*.

Malika Levesque, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de développement du Canada, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

DOROTHY BROOKS, Original Mortgagor, and GORDON NASH, Subsequent Mortgagor; and ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN. NEW BRUNSWICK HOUSING CORPORATION, present holder of the Mortgage. The sale is under and by virtue of the provisions of a Mortgage registered in the York County Registry Office on May 24, 1990, as Number 332171, as amended by Agreement To Amend Mortgage, registered in the York County Registry Office on October 22, 1997, as Number 407851. Freehold lands and premises located in the Parish of St. Marys, in the County of York and Province of New Brunswick, being Lot 8 on Plan Number 5010, PID Number 75174862. Notice of Sale given by the above holder of the Mortgage. The sale is on May 14, 2010, at the hour of 9:30 a.m., at 725 Brunswick Street, Fredericton, New Brunswick. See advertisement in *The Daily Gleaner*. Notification to Dorothy Brooks and Gordon Nash and all others whom it may concern.

New Brunswick Housing Corporation, Mortgagee, by its Solicitor, **J. William Cabel**, CABEL PETERS, 725 Brunswick Street, Fredericton, NB, E3B 1H8, Telephone: 506-458-1080

TO: **EDWARD BRUCE FLIEGER**, of 495 Gibson Street, Fredericton, in the County of York and Province of New Brunswick, Mortgagor;

AND TO: **THE TORONTO-DOMINION BANK**, c/o Wilbur & Wilbur, 706B Coverdale Road, Riverview, New Brunswick E1B 3L1, Judgment Creditor;

AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.

Freehold premises known as PID 01427772, situate, lying and being at 495 Gibson Street, Fredericton, in the County of York and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Toronto-Dominion Bank, holder of the first mortgage.

Sale on the 18th day of May, 2010, at 11:00 a.m., at the Fredericton Court House, 427 Queen Street, in the City of Fredericton, in the County of York, New Brunswick.

See advertisement in *The Daily Gleaner*.

Sale conducted under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, Chapter P-19, as amended.

DATED at the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, this 8th day of April, 2010.

WILBUR & WILBUR, Solicitors for the Mortgagee, The Toronto-Dominion Bank

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

DOROTHY BROOKS, débitrice hypothécaire originaire, et GORDON NASH, débiteur hypothécaire postérieur; ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL. LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK, titulaire actuelle de l'hypothèque. La vente est effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de York le 24 mai 1990, sous le numéro 332171, tel que modifié par une entente de modification d'hypothèque enregistrée au bureau de l'enregistrement du comté de York le 22 octobre 1997, sous le numéro 407851. Terrain en tenure libre, y compris ses bâtiments, situé dans la paroisse de St. Marys, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, correspondant au lot 8 sur le plan numéro 5010, et dont le numéro d'identification est 75174862. Avis de vente donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le 14 mai 2010, à 9 h 30, au 725, rue Brunswick, Fredericton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans *The Daily Gleaner*. Notification à Dorothy Brooks, Gordon Nash et à tout autre intéressé éventuel.

La Société d'habitation du Nouveau-Brunswick, créancière hypothécaire, par son avocat, **J. William Cabel**, du cabinet CABEL PETERS, 725, rue Brunswick, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 1H8, téléphone : 506-458-1080

DESTINATAIRES : **EDWARD BRUCE FLIEGER**, du 495, rue Gibson, Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

LA BANQUE TORONTO-DOMINION, a/s du cabinet Wilbur & Wilbur, 706B, chemin Coverdale, Riverview (Nouveau-Brunswick) E1B 3L1, créancière sur jugement;

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Lieux en tenure libre situés au 495, rue Gibson, Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification est 01427772.

Avis de vente donné par La Banque Toronto-Dominion, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 18 mai 2010, à 11 h, au palais de justice de Fredericton, 427, rue Queen, ville de Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans *The Daily Gleaner*.

Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, chapitre P-19.

FAIT dans la ville de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, le 8 avril 2010.

WILBUR & WILBUR, avocats de la créancière hypothécaire, La Banque Toronto-Dominion

TO: **RACHELLE ANNIE PLOURDE**, of 70 Leonard Street, Dundee, in the County of Restigouche and Province of New Brunswick, Mortgagor;

AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.

Freehold premises known as PID 50140714, situate, lying and being at 70 Leonard Street, Dundee, in the County of Restigouche and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Toronto-Dominion Bank, holder of the first mortgage.

Sale on the 20th day of May, 2010, at 11:00 a.m., at the Court House in Campbellton, 157 Water Street, Campbellton, Restigouche County, New Brunswick.

See advertisement in *The Tribune*.

Sale conducted under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, Chapter P-19, as amended.

DATED at the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, this 8th day of April, 2010.

WILBUR & WILBUR, Solicitors for the Mortgagee, The Toronto-Dominion Bank

To: Denis Gilles Chouinard, of the City of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, and Sylvie Stéphanie Gaumont, of the City of Gatineau, and Province of Québec, Mortgagors;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 100 44th Avenue, in the City of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 27th day of May, 2010, at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon, at the Court House at the City of Edmundston at 121 Church Street, Edmundston, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in *Le Madawaska*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

To: Estate of Deverne Leroy Johnston, c/o Ryan Johnston and Derrick Johnston, of Windsor, New Brunswick, Mortgagor;

And to: All heirs and beneficiaries of the Estate of the late Deverne Leroy Johnston;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 1 McDougall Road, Kirkland, in the County of Carleton and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

DESTINATAIRE : **RACHELLE ANNIE PLOURDE**, du 70, rue Leonard, Dundee, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick, débitrice hypothécaire;
ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Lieux en tenure libre situés au 70, rue Leonard, Dundee, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 50140714.

Avis de vente donné par La Banque Toronto-Dominion, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 20 mai 2010, à 11 h, au palais de justice de Campbellton, 157, rue Water, Campbellton, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans *The Tribune*.

Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, chapitre P-19.

FAIT dans la ville de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, le 8 avril 2010.

WILBUR & WILBUR, avocats de la créancière hypothécaire, La Banque Toronto-Dominion

Destinataires : Denis Gilles Chouinard, de la ville d'Edmundston, comté de Madawaska, province du Nouveau-Brunswick, et Sylvie Stéphanie Gaumont, de la ville de Gatineau, province de Québec, débiteurs hypothécaires;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 100, 44^e Avenue, ville d'Edmundston, comté de Madawaska, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 27 mai 2010, à 11 h, au palais de justice de la ville d'Edmundston, 121, rue de l'Église, Edmundston (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans *Le Madawaska*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Destinataires : La succession de Deverne Leroy Johnston, a/s de Ryan Johnston et Derrick Johnston, de Windsor, province du Nouveau-Brunswick, débitrice hypothécaire;

Tous les héritiers et les ayants droit de la succession de feu Deverne Leroy Johnston;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 1, chemin McDougall, Kirkland, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

Sale on the 2nd day of June, 2010, at 11:00 a.m., at the Court House in Woodstock, 689 Main Street, Woodstock, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in *The Bugle*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

La vente aura lieu le 2 juin 2010, à 11 h, au palais de justice de Woodstock, 689, rue Main, Woodstock (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans *The Bugle*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document
Any other document	\$3.50 for each cm or less

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Statutory Orders and Regulations Part II

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2010-59**

under the

NATURAL PRODUCTS ACT

Filed April 15, 2010

Regulation Outline

Citation.	1
Definitions.	2
Act — Loi	
Board — Office	
district — district	
member — membre	
Plan — Plan	
producer — producteur	
owner — propriétaire	
regulated area — zone réglementée	
regulated product — produit réglementé	
Application of regulation.	3
Organization of Board.	4
Term of office and qualifications of members.	5
District meeting of owners.	6
Meeting of delegates.	7
General meeting of owners.	8
Powers of Board.	9
Government of Board.	10
Advisory committees.	11
By-laws.	12
Commencement.	13
SCHEDULE A	

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2010-59**

pris en vertu de la

LOI SUR LES PRODUITS NATURELS

Déposé le 15 avril 2010

Sommaire

Titre.	1
Définitions.	2
district — district	
Loi — Act	
membre — member	
Office — Board	
Plan — Plan	
producteur — producer	
produit réglementé — regulated product	
propriétaire — owner	
zone réglementée — regulated area	
Application du règlement.	3
Organisation de l'Office.	4
Mandat et qualités requises des membres.	5
Assemblée de district des propriétaires.	6
Assemblée des délégués.	7
Assemblée générale des propriétaires.	8
Pouvoirs de l'Office.	9
Administration de l'Office.	10
Comités consultatifs.	11
Règlements administratifs.	12
Entrée en vigueur.	13
ANNEXE A	

Under sections 19 and 28 of the *Natural Products Act*, the Commission makes the following regulation:

Citation

1 This Regulation may be cited as the *North Shore Forest Products Marketing Board Regulation, 2010 to 2012 - Natural Products Act*.

Definitions

2 The following definitions apply in this Regulation.

“Act” means the *Natural Products Act*. (*Loi*)

“Board” means the North Shore Forest Products Marketing Board. (*Office*)

“district” means a district referred to in subsection 4(2). (*district*)

“member” means a member of the Board. (*membre*)

“Plan” means the Plan as defined in the *North Shore Forest Products Marketing Plan Regulation - Natural Products Act*. (*Plan*)

“producer” means a person who markets or produces and markets the regulated product. (*producteur*)

“owner” means a producer who owns a private woodlot of 10 hectares or more in the regulated area. (*propriétaire*)

“regulated area” means the regulated area as defined in the *North Shore Forest Products Marketing Plan Regulation - Natural Products Act*. (*zone réglementée*)

“regulated product” means the regulated product as defined in the *North Shore Forest Products Marketing Plan Regulation - Natural Products Act*. (*produit réglementé*)

Application of regulation

3 Despite New Brunswick Regulation 2005-142 under the Act, this Regulation applies from April 15, 2010, to December 31, 2012, both dates inclusive.

En vertu des articles 19 et 28 de la *Loi sur les produits naturels*, la Commission prend le règlement suivant :

Titre

1 *Règlement de 2010 à 2012 concernant l'Office de commercialisation des produits forestiers du Nord - Loi sur les produits naturels*.

Définitions

2 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« district » District visé au paragraphe 4(2). (*district*)

« Loi » La *Loi sur les produits naturels*. (*Act*)

« membre » Membre de l'Office. (*member*)

« Office » Office de commercialisation des produits forestiers du Nord. (*Board*)

« Plan » S'entend du Plan selon la définition qu'en donne le *Règlement établissant le Plan de commercialisation des produits forestiers du Nord - Loi sur les produits naturels*. (*Plan*)

« producteur » Personne qui se livre à la commercialisation ou à la production et la commercialisation du produit réglementé. (*producer*)

« produit réglementé » S'entend du produit réglementé selon la définition qu'en donne le *Règlement établissant le Plan de commercialisation des produits forestiers du Nord - Loi sur les produits naturels*. (*regulated product*)

« propriétaire » Producteur qui possède un terrain boisé privé de dix hectares ou plus à l'intérieur de la zone réglementée. (*owner*)

« zone réglementée » S'entend de la zone réglementée selon la définition qu'en donne le *Règlement établissant le Plan de commercialisation des produits forestiers du Nord - Loi sur les produits naturels*. (*regulated area*)

Application du règlement

3 Malgré le Règlement du Nouveau-Brunswick 2005-142 pris en vertu de la Loi, le présent règlement s'applique du 15 avril 2010 jusqu'au 31 décembre 2012, inclusivement.

Organization of Board

4(1) The Board shall consist of 11 members.

4(2) One member shall be elected to the Board from each of the following districts:

(a) District 1, bounded on the south by the Restigouche-Madawaska / Victoria-Northumberland county line, on the west and north by the New Brunswick / Quebec interprovincial boundary, including the Patapedia River and Restigouche River, and on the east as follows: Beginning at the point where the Restigouche River is intersected by Jardine Brook (New Brunswick Grant Reference Plan No. 4); then following a straight line, in a southeasterly direction, crossing Crown land, to intersect the Restigouche-Northumberland county line at the Lower West Branch of Portage Brook (New Brunswick Grant Reference Plan No. 38);

(b) District 2, bounded on the west by District 1, on the north by the Restigouche River and on the east and south as follows: Beginning at the point where Restigouche Harbour is intersected by the town limits line of the Town of Dalhousie just east of Grimmer Brook, also in common with the eastern boundary of Lot 78, originally granted to John McNish (New Brunswick Grant Reference Plan No. 6); then following and extending said lot boundary, in a southerly and westerly direction, to intersect the northeastern corner of Lot A, 2nd Tract, originally granted to John Hamilton; then following and extending the said lot boundary in a southerly, crossing N.B. Highway 11, then westerly direction, until it is intersected by the eastern corner of Lot M, originally granted to W. Hamilton; then following said lot boundary in a southerly and westerly direction, until it intersects the southeastern corner of Lot L, originally granted to J. Power; then, in a westerly direction, following and extending the southern boundary of said Lot L, in common with the southern boundary of granted lots K, J, I, H, G, F, 13, 12, C, B, and A to intersect the Malcolm Road, also in common with the east sideline of Lot 60, originally granted to Daniel Malcolm, North Shannonvale; then southerly, then westerly following and extending the southern boundary of said Lot 60, also in common with and known as the baseline of lots fronting on Restigouche Harbour and the Restigouche River, and at times in common with the Melanfant Road and the southern community limit lines of the City of Campbellton, the Village of Atholville and the Village of Tide Head (New Brunswick Grant Reference Plan

Organisation de l'Office

4(1) L'Office se compose de onze membres.

4(2) Un membre venant de chacun des districts suivants est élu :

a) le district 1 : délimité au sud par la ligne de démarcation entre les comtés de Restigouche et de Madawaska et celle entre les comtés de Victoria et de Northumberland, à l'ouest et au nord par la frontière interprovinciale Nouveau-Brunswick/Québec, incluant les rivières Patapedia et Restigouche; et à l'est comme suit : partant du point d'intersection entre la rivière Restigouche et le ruisseau Jardine (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 4). De là, en ligne droite vers le sud-est à travers une terre de la Couronne, jusqu'à la ligne de démarcation entre les comtés de Restigouche et de Northumberland, à l'embranchement inférieur ouest du ruisseau Portage (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 38);

b) le district 2 : délimité à l'ouest par le district 1, au nord par la rivière Restigouche, à l'est et au sud comme suit : partant du point d'intersection du havre Restigouche et de la limite de la ville appelée Town of Dalhousie, juste à l'est du ruisseau Grimmer, ladite limite constituant aussi la limite est du lot 78, originellement concédé à John McNish (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 6). De là, le long de la limite dudit lot et de son prolongement vers le sud et l'ouest, jusqu'au coin nord-est du lot A, 2^e bande, originellement concédé à John Hamilton. De là, le long de la limite dudit lot et de son prolongement vers le sud, en traversant la route 11, puis vers l'ouest jusqu'au coin est du lot M, originellement concédé à W. Hamilton. De là, le long de la limite dudit lot, vers le sud et l'ouest jusqu'au coin sud-est du lot L, originellement concédé à J. Power. De là, vers l'ouest, le long de la limite sud dudit lot L et de son prolongement, qui constitue aussi la limite sud des lots concédés K, J, I, H, G, F, 13, 12, C, B et A, jusqu'au chemin Malcolm, qui constitue aussi la limite est du lot 60, originellement concédé à Daniel Malcolm, à Shannonvale Nord. De là, vers le sud puis vers l'ouest le long de la limite sud dudit lot 60 et de son prolongement, qui constitue aussi la ligne de base des lots donnant sur le havre Restigouche et sur la rivière Restigouche, lequel prolongement est parfois constitué par le chemin Malenfant et la limite sud des localités de la cité appelée City of Campbellton, de Village d'Atholville et de Village de Tide Head (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 5), jusqu'à la limite est du lot C, originellement concédé à James

No. 5) until it intersects the eastern sideline of Lot C, originally granted to James Ferguson, at Christopher (New Brunswick Grant Reference Plan No. 5); then southerly following the boundary of said lot until it intersects the eastern boundary of granted Lot 39 and a Crown land block at Christopher; then following, in a westerly direction, the northern boundary of the Crown land block until it meets N.B. Highway 275, at Christopher; then south along said highway, to intersect a one acre school lot and the eastern boundary of Crown land Block G, Range 2, at Christopher (New Brunswick Grant Reference Plan No. 5); then following the Crown land boundary, in common with granted lots B, C, 28 and 27, in a southerly direction until it intersects Christopher Brook on the southern boundary line of Lot 27, originally granted to Levi D. Walker; then in a southerly direction, following Christopher Brook, until it is intersected by Rocky Gulch; then following a straight line in a southerly direction, crossing Crown land, to intersect the Upsalquitch River at North Two Brooks (New Brunswick Grant Reference Plan No. 13); then following a straight line in a westerly direction, crossing Crown land, to intersect the eastern boundary line of District 1, at Rocky Brook;

(c) District 3, bounded on the south by the Restigouche-Northumberland county line, on the west by District 1 and District 2, on the north by District 2 and on the east as follows: Beginning at the point where the town limits of the Town of Dalhousie intersect the south shoreline of the Restigouche River, just east of Grimmer Brook (New Brunswick Grant Reference Plan No. 6); then following said shoreline in an easterly, then southerly direction, until it is intersected by the southern boundary line of the town limits of the Town of Dalhousie, in common with the northern boundary of the Eel River Indian Reserve No. 3 and the southern boundary line of Lot 5, originally granted to Robert Ferguson, at Eel Bay; then, following the said town limits line in a westerly direction, crossing N.B. Highway 11, until it is intersected by N.B. Highway 275; then southerly, along said Highway 275, until it intersects the Eel River Crossing boundary line along Little Black Brook (New Brunswick Grant Reference Plan No. 6); then, following said boundary line in an easterly, northerly and southeasterly direction until it intersects the Dalhousie-Balmoral parish line; then following said line in a southeasterly direction until it intersects the Balmoral boundary line; then following said boundary line in a southerly and westerly direction until it intersects the Saint-Maure Road at the northwestern corner of Lot 45, originally granted to Jas. Bishop (New Brunswick Grant Reference Plan No. 6); then, following and ex-

Ferguson, à Christopher (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 5). De là, vers le sud, le long de la limite dudit lot, jusqu'à la limite est du lot concédé n° 39 et d'un bloc de terres de la Couronne, à Christopher. De là, vers l'ouest, le long de la limite nord du bloc de terres de la Couronne, jusqu'à la route 275, à Christopher. De là, vers le sud, le long de ladite route, jusqu'au lot d'une école, d'une superficie d'un acre, et la limite est du bloc G de terres de la Couronne, rang 2, à Christopher (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 5). De là, le long de la limite des terres de la Couronne, limite constituant aussi la limite des lots concédés B, C, 28 et 27, vers le sud jusqu'au ruisseau Christopher à la limite sud du lot 27, originairement concédé à Levi D. Walker. De là, vers le sud, le long du ruisseau Christopher, jusqu'à la ravine Rocky. De là, en ligne droite vers le sud, en traversant une terre de la Couronne, jusqu'à la rivière Upsalquitch, à North Two Brooks (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 13). De là, en ligne droite vers l'ouest, traversant une terre de la Couronne, jusqu'à la limite est du district 1, au ruisseau Rocky;

c) le district 3 : délimité au sud par la ligne de démarcation entre les comtés de Restigouche et de Northumberland, à l'ouest par les districts 1 et 2, au nord par le district 2, et à l'est comme suit : partant du point d'intersection de la limite de la ville appelée Town of Dalhousie et de la rive sud de la rivière Restigouche, juste à l'est du ruisseau Grimmer (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 6). De là, le long de ladite rive, vers l'est puis le sud, jusqu'à la limite sud de la ville appelée Town of Dalhousie, ladite limite constituant aussi la limite de la réserve indienne Eel River n° 3 et la limite sud du lot 5, originairement concédé à Robert Ferguson et situé au bord de la baie Eel. De là, le long de ladite limite de la ville, vers l'ouest, en traversant la route 11, jusqu'à la route 275. De là, vers le sud, le long de ladite route 275, jusqu'à la limite de Eel River Crossing, le long du ruisseau Little Black (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 6). De là, le long de ladite limite, vers l'est, le nord et le sud jusqu'à la ligne de démarcation entre les paroisses de Dalhousie et de Balmoral. De là, le long de ladite ligne, vers le sud-est jusqu'à la limite de Balmoral. De là, le long de ladite limite, vers le sud puis l'ouest jusqu'au chemin de Saint-Maure au coin nord-ouest du lot 45, originairement concédé à Jas. Bishop (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 6). De là, le long de la limite ouest dudit lot 45 et de son prolongement vers le sud-sud-ouest, jusqu'à la li-

tending in a south-southwesterly direction, the western boundary line of said Lot 45, to intersect the Balmoral-Colborne parish line just south of Reid Brook (New Brunswick Grant Reference Plan No. 6); then following the said parish line in a southerly direction until it intersects the Restigouche-Gloucester county line (New Brunswick Grant Reference Plan No. 26);

(d) District 4, bounded on the south by the Restigouche-Gloucester-Northumberland county line, on the west by District 3, on the north by Chaleur Bay and on the east by the Restigouche-Gloucester county line and also including lots 43 and 44, Belledune Lake Settlement, originally granted to Richard Moriarty (43) and Willie Gray (44) (New Brunswick Grant Reference Plan No. 8);

(e) District 5, bounded on the southeast by the Beresford-Bathurst parish line (New Brunswick Grant Reference Plans No. 16, 27 and 28), on the northwest by District 4 and on the northeast by Chaleur Bay;

(f) District 6, bounded on the west and south by the Gloucester-Northumberland county line including that part of Lot 2nd Tract, on Portage River, originally granted to Ebenezer Traverse, Oliver Whitney and John Summers (jointly), that lies south of the said county line, on the north by District 5 and Chaleur Bay and on the east as follows: Beginning at the point where the northeast sideline of Lot 16, originally granted to Bruno Poire, meets the south shore of Chaleur Bay at Grande-Anse (New Brunswick Grant Reference Plan No. 17); then in a southeasterly direction, following and extending the said line to intersect the northern boundary of Lot 17, originally granted to G. Dumas, Saint-Paul Settlement (New Brunswick Grant Reference Plan No. 17); then westerly, following and extending said lot boundary, to intersect the east sideline of an unnumbered Crown land lot; then southerly and westerly, following and extending the eastern and southern boundary of said lot, in common with another unnumbered Crown land lot, to intersect the northern boundary of Lot 15, originally granted to J. S. Therrieau and in common with the Saint-Léolin community limits boundary; then following said limits line, in a westerly and southerly direction, crossing N.B. Highway 330, to intersect the southeastern corner of Lot 35, originally granted to Albert W. Theriault and Crown land block 9; then following the Crown land boundary in a westerly direction, crossing N.B. Highway 135, until it meets the southwestern corner of Lot 33 in Crown land block 8,

gne de démarcation entre les paroisses de Balmoral et de Colborne, juste au sud du ruisseau Reid (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 6). De là, le long de ladite ligne de démarcation entre les paroisses, vers le sud jusqu'à la ligne de démarcation entre les comtés de Restigouche et de Gloucester (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 26);

d) le district 4 : délimité au sud par la limite des comtés de Restigouche, de Gloucester et de Northumberland, à l'ouest par le district 3, au nord par la baie des Chaleurs et à l'est par la ligne de démarcation entre les comtés de Restigouche et de Gloucester, comprenant aussi les lots 43 et 44, dans l'établissement de Belledune Lake, originairement concédés à Richard Moriarty (lot 43) et à Willie Gray (lot 44) (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 8);

e) le district 5 : délimité au sud-est par la ligne de démarcation entre les paroisses de Beresford et de Bathurst (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick nos 16, 27 et 28), au nord-ouest par le district 4, et au nord-est par la baie des Chaleurs;

f) le district 6 : délimité à l'ouest et au sud par la ligne de démarcation entre les comtés de Gloucester et de Northumberland, comprenant la partie du lot 2^e bande près de la rivière Portage, originairement concédé conjointement à Ebenezer Traverse, à Oliver Whitney et à John Summers, ledit lot étant situé au sud de ladite ligne de démarcation entre les deux comtés, au nord par le district 5 et la baie des Chaleurs, et à l'est comme suit : partant du point d'intersection de la limite nord-est du lot 16, originairement concédé à Bruno Poire, et de la rive sud de la baie des Chaleurs à Grande-Anse (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 17). De là, vers le sud-est, le long de ladite limite et de son prolongement, jusqu'à la limite nord du lot 17, originairement concédé à G. Dumas, dans l'établissement de Saint-Paul (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 17). De là, vers l'ouest, le long de la limite dudit lot et de son prolongement, jusqu'à la limite est d'un lot des terres de la Couronne non numéroté. De là, vers le sud puis l'ouest, le long des limites est et sud dudit lot et de leur prolongement, lequel lot a une limite commune avec un autre lot des terres de la Couronne non numéroté, jusqu'à la limite nord du lot 15, originairement concédé à J. S. Therrieau, ladite limite constituant aussi la limite de la localité de Saint-Léolin. De là, le long de ladite limite, vers l'ouest puis le sud, traversant la route 330, jusqu'au coin sud-est du lot 35, originairement concédé à Albert W. Theriault, et du bloc de terres de la Couronne 9. De là, vers l'ouest, le

at Black Rock, originally granted to Adrien Godin; then following a straight line in a southwesterly direction, crossing Crown land, to intersect the northeastern corner of Lot 30, originally granted to Estate of Ethan J. Jogoe (New Brunswick Grant Reference Plan No. 17); then following the northern boundary of said lot, crossing N.B. Highway 340 at Rocheville Settlement (Canobie South); then following the northern boundary of Lot 29, to its northwestern corner (New Brunswick Grant Reference Plan No. 29); then following a straight line in a southwesterly direction, crossing Crown land, to intersect the northeastern corner of Block 2, 3rd Tract, originally granted to John C. Ord at Goodwin Mill (New Brunswick Grant Reference Plan No. 28); then westerly, following the boundary of said lot crossing N.B. Highway 134, until it is intersected by the southern boundary of Lot 92 along Goodwin Mill Road, originally granted to Henry Burk; then southwesterly, following the said boundary to the southwestern corner of said Lot 92; then following a straight line in a southwesterly direction, crossing Crown land, to intersect the Canadian National Railway right-of-way at Red Pine Brook, Bruce Siding (New Brunswick Grant Reference Plan No. 41); then southerly along said right-of-way, until it intersects the northeastern corner of Lot 50, originally granted to Chas. Boss, at Red Pine; then westerly, following said lot boundary until its southeastern corner intersects the Canadian National Railway right-of-way; then southerly, following said right-of-way, until it intersects the Gloucester-Restigouche county line, just south of Bartibog Station (New Brunswick Grant Reference Plan No. 51);

(g) District 7, bounded on the north by the Northumberland county line (District 11); on the east and south by the Gulf of St. Lawrence and Miramichi Bay and on the west as follows: Beginning at the point where the Newcastle-Alnwick parish line, also in common with the Bartibog River, meets the Miramichi River at Bartibog Bridge (New Brunswick Grant Reference Plan No. 61); then northerly, following said parish line, until it intersects the Gloucester-Northumberland county line, also known as the southern boundary of District 11 (New Brunswick Grant Reference Plan No. 52);

long de la limite de la terre de la Couronne, en traversant la route 135, jusqu'au coin sud-ouest du lot 33, dans le bloc de terres de la Couronne 8, situé à Black Rock, ledit lot ayant été concédé originairement à Adrien Godin. De là, en ligne droite vers le sud-ouest, en traversant une terre de la Couronne, jusqu'au coin nord-est du lot 30, originairement concédé à la succession de Ethan J. Jogoe (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 17). De là, le long de la limite nord dudit lot, en traversant la route 340, dans l'établissement de Rocheville (Canobie South), puis le long de la limite nord du lot 29, jusqu'à son coin nord-ouest (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 29). De là, en ligne droite vers le sud-ouest, en traversant une terre de la Couronne, jusqu'au coin nord-est du bloc 2, 3^e bande, originairement concédée à John C. Ord, à Goodwin Mill (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 28). De là, vers l'ouest, le long de la limite dudit lot, en traversant la route 134, jusqu'à la limite sud du lot 92, situé le long du chemin Goodwin Mill et originairement concédé à Henry Burk. De là, vers le sud-ouest, le long de ladite limite, jusqu'au coin sud-ouest dudit lot 92. De là, en ligne droite vers le sud-ouest, en traversant une terre de la Couronne, jusqu'à l'emprise de la voie ferrée du Canadien National du ruisseau Red Pine, à Bruce Siding (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 41). De là, vers le sud, le long de ladite emprise, jusqu'au coin nord-est du lot 50, originairement concédé à Chas. Boss, à Red Pine. De là, vers l'ouest, le long de la limite dudit lot, jusqu'à l'intersection de son coin sud-est et de l'emprise de la voie ferrée du Canadien National. De là, vers le sud, le long de ladite emprise, jusqu'à la ligne de démarcation entre les comtés de Gloucester et de Restigouche, juste au sud de Bartibog Station (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 51);

g) le district 7 : délimité au nord par la limite du comté de Northumberland (district 11); à l'est et au sud par le golfe du Saint-Laurent et la baie de Miramichi, et à l'ouest comme suit : Partant du point d'intersection de la ligne de démarcation entre les paroisses de Newcastle et d'Alnwick, ladite ligne constituant aussi la limite de la rivière Bartibog, et de la rivière Miramichi, à Bartibog Bridge (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 61). De là, vers le nord, le long de ladite ligne de démarcation, jusqu'à la ligne de démarcation entre les comtés de Gloucester et de Northumberland, aussi connue comme la limite sud du District 11 (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 52);

(h) District 8, bounded on the northwest by District 6; on the northeast and east as follows: Beginning at the point where the southwestern corner of Lot 83, originally granted to John Robicheau, intersects the Saint-Léolin community limits and Crown land block 9 (New Brunswick Grant Reference Plan No. 17); then, following a straight line, crossing Crown land in a southeasterly direction to intersect the northeastern boundary of Lot 4, originally granted to Romeo Blanchard and the Bertrand community limits line, in common with the Caraquet River and the New Bandon-Paquetville parish line (New Brunswick Grant Reference Plan No. 17); then, following said limits and river in a southwesterly direction, until it is intersected by the western boundary of the Bertrand community limits at the northwestern corner of Lot 63, originally granted to Fabien Cormier, Burnsville; then, following said limit lines in southerly and easterly directions, through Millville Settlement and Thériault, including following the Duval Road, until they meet the Maltampec Road (New Brunswick Grant Reference Plan No. 18); then south, along the said Maltampec Road, until it is intersected by the northeastern corner of Lot 251, originally granted to Majorique Godin; then following and extending the northern boundary line of said lot, in a westerly direction, to the northwestern corner of Lot 251W; then in a southerly direction, following the western boundary of said Lot 251W, to meet and follow the Paquetville-Caraquet-Inkerman parish line until it intersects the northern boundary of Lot 274, originally granted to Augustine Savoy; then following the boundary of said Lot 274 in a westerly direction, until it intersects the northern boundary of Lot 27W; then following the boundary of said Lot 27W in a westerly direction, until it intersects the northeastern corner of Lot 277, originally granted to J. Mallet and Jas. St. Pierre; then following and extending in a westerly direction, a line in common with lots 276, 278, 257, 258 and 259 until it intersects the side line of Lot 285, originally granted to Michel E. Landry (New Brunswick Grant Reference Plan No. 18); then following and extending, in a southerly and westerly direction, the said lot boundary until it intersects the northeastern corner of Lot 101, originally granted to Frank P. Hachey (New Brunswick Grant Reference Plan No. 18); then following and extending in a southeasterly direction, along the eastern boundary of said lot, crossing N.B. Highway 350, to meet the Pokemouche River (New Brunswick Grant Reference Plan No. 30); then easterly along said river to meet the Inkerman-Paquetville parish line; and on the south and west as follows: Beginning at the point where the Inkerman-Paquetville parish line meets the Pokemouche River (New Brunswick Grant Reference Plan

h) le district 8 : délimité au nord-ouest par le district 6; au nord-est et à l'est comme suit : partant du point d'intersection du coin sud-ouest du lot 83, originairement concédé à John Robicheau, et de la limite de la localité de Saint-Léolin et du bloc de terres de la Couronne 9 (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 17). De là, en ligne droite vers le sud-est, en traversant une terre de la Couronne, jusqu'à la limite nord-est du lot 4, originairement concédé à Romeo Blanchard, et la limite de la localité de Bertrand, ladite limite constituant aussi la limite de la rivière Caraquet, ainsi que la ligne de démarcation entre les paroisses de New Bandon et de Paquetville (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 17). De là, le long de ladite limite de la collectivité et de la rivière, vers le sud-ouest jusqu'à la limite ouest de la collectivité de Bertrand, au coin nord-ouest du lot 63, originairement concédé à Fabien Cormier, à Burnsville. De là, le long de ladite limite, vers le sud puis l'est, en traversant l'établissement de Millville et Thériault, en suivant aussi le chemin Duval, jusqu'au chemin Maltampec (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 18). De là, vers le sud, le long dudit chemin Maltampec, jusqu'au coin nord-est du lot 251, originairement concédé à Majorique Godin. De là, le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement, vers l'ouest jusqu'au coin nord-ouest du lot 251W. De là, vers le sud, le long de la limite ouest dudit lot 251W jusqu'à la limite des paroisses de Paquetville, de Caraquet et d'Inkerman, et en suivant celle-ci jusqu'à la limite nord du lot 274, originairement concédé à Augustine Savoy. De là, le long de la limite dudit lot 274, vers l'ouest jusqu'à la limite nord du lot 27W. De là, le long de la limite dudit lot 27W, vers l'ouest, jusqu'au coin nord-est du lot 277, originairement concédé à J. Mallet et à Jas. St. Pierre. De là, le long de la limite commune aux lots 276, 278, 257, 258 et 259 et de son prolongement, vers l'ouest jusqu'à la limite du lot 285, originairement concédé à Michel E. Landry (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 18). De là, le long de ladite limite et de son prolongement vers le sud et l'ouest, jusqu'au coin nord-est du lot 101, originairement concédé à Frank P. Hachey (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 18). De là, le long de la limite est dudit lot et de son prolongement vers le sud-est, en traversant la route 350, jusqu'à la rivière Pokemouche (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 30). De là, vers l'est, le long de ladite rivière, jusqu'à la ligne de démarcation entre les paroisses d'Inkerman et de Paquetville. Ledit district étant délimité au sud et à l'ouest comme suit : partant du point d'intersection de la ligne de démarcation entre les paroisses d'Inkerman et de Paquetville et la rivière Pokemouche (cadastre des

No. 30); then following the Pacquetville parish line, excluding Lot 63, originally granted to C. LaPlant, St. Rose Settlement, in a southerly and westerly direction, crossing N.B. Highway 135 at Bois-Blanc, until it is intersected by the eastern sideline of Crown land Lot 212, Range 1, Saint-Isidore Settlement; then southerly, following and extending said line, to intersect the south-eastern corner of Crown land Lot 212, Range 2, Saint-Isidore Settlement (New Brunswick Grant Reference Plan No. 29); then westerly, following and extending the southern boundary of said lot, to intersect the Saint-Isidore-Allardville parish line; then northwesterly, following the Allardville parish line, to intersect the North Big Tracadie River along the northern baseline of the Allardville East Settlement lots; then northwesterly along said river, excluding the eastern quarter of Lot G, originally granted to Sir Jas. H. Dunn, until it intersects the southeastern boundary line of District 6 (New Brunswick Grant Reference Plan No. 29);

(i) District 9, bounded on the north by Chaleur Bay, on the west by District 8 (New Brunswick Grant Reference Plans No. 17 and 18) and on the south and east as follows: Beginning at the point where the Pokemouche River is intersected by the Pacquetville-Inkerman parish line (New Brunswick Grant Reference Plan No. 30); then following said river, in an easterly direction, until the south shore of said river is intersected by the northwestern corner of Lot 33 of the Pokemouche Indian Reserve No. 13; then southerly and easterly following and extending the boundary line of said reserve, until it intersects the western sideline of Lot 90, originally granted to Ernest Glidden; then northerly, following and extending the boundary of said Lot 90 until it intersects a small unnamed tributary of Cowans Creek; then easterly, following said tributary and creek, until it meets the bridge on the Cowans Creek Road; then easterly along said road until it intersects N.B. Highway 11 along the southern boundary of Lot 1, originally granted to the Widow and Heirs of Edward Duke, at South River; then crossing said highway and following the said southern boundary line to the South Branch Pokemouche River (New Brunswick Grant Reference Plan No. 30); then northerly, following said branch to the Pokemouche River (New Brunswick Grant Reference Plan No. 18) and continuing in an easterly direction into Inkerman Lake to meet a Crown land lot located on the north shoreline of said lake and situated between lots 11 and 10, originally granted to Martin Powers (11) and Jas. Powers (10) (New Brunswick

concessions du Nouveau-Brunswick n° 30). De là, le long de la limite de la paroisse de Paquetville, à l'exclusion du lot 63, originairement concédé à C. LaPlant et situé dans l'établissement de St. Rose, vers le sud et l'ouest, en traversant la route 135 à Bois-Blanc, jusqu'à la limite est du lot des terres de la Couronne 212, rang 1, établissement de Saint-Isidore. De là, vers le sud, le long de ladite limite et de son prolongement, jusqu'au coin sud-est du lot des terres de la Couronne 212, rang 2, établissement de Saint-Isidore (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 29). De là, vers l'ouest, le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement, jusqu'à la ligne de démarcation entre les paroisses de Saint-Isidore et d'Allardville. De là, vers le nord-ouest, le long de la ligne de démarcation de la paroisse d'Allardville, jusqu'à la Grande rivière Tracadie Nord le long de la ligne de base nord des lots de l'établissement d'Allardville Est. De là, vers le nord-ouest, le long de ladite rivière, à l'exclusion du quart est du lot G, originairement concédé à Sir Jas. H. Dunn, jusqu'à la limite sud-est du district 6 (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 29);

i) le district 9 : délimité au nord par la baie des Chaleurs, à l'ouest par le district 8 (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick nos 17 et 18), au sud et à l'est comme suit : partant du point d'intersection de la rivière Pokemouche et de la ligne de démarcation entre les paroisses de Paquetville et d'Inkerman (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 30). De là, le long de ladite rivière, vers l'est, jusqu'à l'intersection de la rive sud de ladite rivière et du coin nord-ouest du lot 33 de la réserve indienne Pokemouche n° 13. De là, vers le sud et l'est, le long de la limite de ladite réserve et de son prolongement, jusqu'à la limite ouest du lot 90, originairement concédé à Ernest Glidden. De là, vers le nord, le long de la limite dudit lot 90 et de son prolongement, jusqu'à un affluent sans nom du ruisseau Cowans. De là, vers l'est, le long dudit affluent et dudit ruisseau, jusqu'au pont qui enjambe le chemin Cowans Creek. De là, vers l'est, le long dudit chemin, jusqu'à la route 11 et la limite sud du lot 1, originairement concédé à la veuve et aux héritiers d'Edward Duke, à South River. De là, en traversant ladite route et le long de la limite sud jusqu'à l'embranchement sud de ladite rivière Pokemouche (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 30). De là, vers le nord, le long dudit embranchement, jusqu'à la rivière Pokemouche (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 18) et en continuant vers l'est dans le lac Inkerman, jusqu'au lot des terres de la Couronne situé sur la rive nord dudit lac, entre les lots 11 et 10 originairement concédés à Martin Powers (lot 11) et à Jas. Powers

Grant Reference Plan No. 18); then, northerly along said Crown lot, to N.B. Highway 345; then, east on said highway to the Fafard Road; then following and extending a parallel straight line from said road, through Crown land peat moss lease # 6, to intersect the southern boundary of Lot 63, originally granted to X. A. Lanteigne; then following said Crown boundary in an easterly direction until it intersects the southwestern corner of Lot 36, originally granted to Isaac Albert; then easterly, following the southern boundary of said lot to the Bay of Saint-Simon-Sud, to intersect the Caraquet-Shippegan parish line (New Brunswick Grant Reference Plan No. 19); then northerly, following the said parish line, to Chaleur Bay;

(j) District 10, bounded on the north by District 8 and District 9 (New Brunswick Grant Reference Plan No. 30), on the east by the Gulf of St. Lawrence, on the south by District 7 and on the west by District 8 and as follows: Beginning at the point where Becks Brook intersects the Gloucester county line (New Brunswick Grant Reference Plan No. 42); then northerly in a straight line, crossing Crown land, to intersect the Allardville-Saint-Isidore parish line at the northwestern corner of Lot 225, originally granted to Edger Morais, on N.B. Highway 160 at Bois-Gagnon/Saint-Isidore Settlement Range 6 (New Brunswick Grant Reference Plan No. 29); then northerly, along said parish line, to the southeastern corner of Lot 217, Range 4, Saint-Isidore Settlement, originally granted to Jean Noel; then easterly, following and extending the southern boundary of said lot until it is intersected by the eastern sideline of Lot 212, originally granted to Alph Duguay; then northerly, following and extending said sideline until it intersects the southern boundary of District 8, at the northeastern corner of Crown land Lot 212, Range 3, Saint-Isidore Settlement; and

(k) District 11, bounded on the north by District 6 and District 8, on the east by District 10, on the south by District 7 and on the west by District 6.

Term of office and qualifications of members

5(1) The term of office of a member shall be not less than one year and not more than 3 years as fixed by the Board.

(lot 10) (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 18). De là, vers le nord, le long dudit lot de la Couronne, jusqu'à la route 345. De là, vers l'est le long de ladite route, jusqu'au chemin Fafard. De là, le long d'une ligne droite parallèle audit chemin et de son prolongement, en traversant la concession à bail n° 6 d'une terre de la Couronne (exploitation de la tourbe), jusqu'à la limite sud du lot 63, originairement concédé à X. A. Lanteigne. De là, le long de la limite de ladite terre de la Couronne, vers l'est jusqu'au coin sud-ouest du lot 36, originairement concédé à Isaac Albert. De là, vers l'est, le long de la limite sud dudit lot jusqu'à la baie Saint-Simon-Sud, à son point d'intersection avec la ligne de démarcation entre les paroisses de Caraquet et de Shippegan (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 19). De là, vers le nord, le long de ladite ligne de démarcation entre les paroisses, jusqu'à la baie des Chaleurs;

j) le district 10 : délimité au nord par les districts 8 et 9 (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 30), à l'est par le golfe du Saint-Laurent, au sud par le district 7, et à l'ouest par le District 8 et comme suit : partant du point d'intersection du ruisseau Becks et de la limite du comté de Gloucester (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 42). De là, en ligne droite vers le nord et en traversant une terre de la Couronne, jusqu'à la ligne de démarcation entre les paroisses d'Allardville et de Saint-Isidore, au coin nord-ouest du lot 225, originairement concédé à Edger Morais, sur la route 160 dans les établissements de Bois-Gagnon et de Saint-Isidore, rang 6 (cadastre des concessions du Nouveau-Brunswick n° 29). De là, vers le nord, le long de ladite ligne de démarcation entre les paroisses, jusqu'au coin sud-est du lot 217, rang 4, établissement de Saint-Isidore, originairement concédé à Jean Noel. De là, vers l'est, le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement, jusqu'à la limite est du lot 212, originairement concédé à Alph Duguay. De là, vers le nord, le long de ladite limite et de son prolongement, jusqu'à la limite sud du district 8, au coin nord-est du lot de la terre de la Couronne 212, rang 3, établissement de Saint-Isidore;

k) le district 11 : délimité au nord par les districts 6 et 8, à l'est par le district 10, au sud par le district 7, et à l'ouest par le district 6.

Mandat et qualités requises des membres

5(1) Les membres demeurent en fonction pour un mandat d'au moins un an et d'au plus trois ans, selon l'Office.

5(2) A person shall not hold office as a member unless that person

(a) is an owner in the district which he or she is to represent, or

(b) resides in the district which he or she is to represent and is an owner in another district.

District meeting of owners

6(1) The Board shall call a district meeting of owners in each district of the regulated area.

6(2) The district meeting of owners shall be held within 12 weeks prior to the meeting of delegates, at a date fixed by the Board.

6(3) Notice of the district meeting of owners indicating the date, time and place fixed for the meeting shall

(a) be published at least once every week for 2 consecutive weeks in a newspaper published in the Province and having general circulation in the regulated area, or

(b) be broadcast at least 3 times every week for 2 consecutive weeks by means of radio or television having general transmission in the regulated area.

6(4) The owners shall elect

(a) at the first district meeting of owners, one member and 4 delegates, and

(b) at a district meeting of owners following the first district meeting of owners, one member, if the term of office of the member for the district is expiring, and 4 delegates.

6(5) A person shall not hold office as a delegate unless that person

(a) is an owner in the district which he or she is to represent, or

(b) resides in the district which he or she is to represent and is an owner in another district.

6(6) A person who is an owner in more than one district may vote in only one district each year and, if not intending

5(2) Une personne ne peut être un membre que si elle remplit l'un ou l'autre des critères suivants :

(a) elle est un propriétaire dans le district qu'elle doit représenter;

(b) elle réside dans le district qu'elle doit représenter et elle est propriétaire dans un autre district.

Assemblée de district des propriétaires

6(1) L'Office convoque une assemblée de district des propriétaires dans chaque district de la zone réglementée.

6(2) L'assemblée de district des propriétaires a lieu dans les douze semaines qui précèdent l'assemblée des délégués, à la date fixée par l'Office.

6(3) L'avis indiquant le jour, l'heure et le lieu de l'assemblée de district des propriétaires est donné de l'une ou l'autre des façons suivantes :

(a) en le publiant dans un journal publié dans la province et diffusé généralement dans la zone réglementée, au moins une fois par semaine pendant deux semaines consécutives;

(b) en le diffusant à partir d'une station de radio ou de télévision qui diffuse dans la zone réglementée, au moins trois fois par semaine pendant deux semaines consécutives.

6(4) Les propriétaires élisent,

(a) lors de la première assemblée de district des propriétaires, un membre et quatre délégués;

(b) lors des assemblées de district des propriétaires subséquentes, un membre, si le mandat du membre élu pour le district vient à expiration, et quatre délégués.

6(5) Une personne ne peut être un délégué que si elle remplit l'un ou l'autre des critères suivants :

(a) elle est un propriétaire dans le district qu'elle doit représenter;

(b) elle réside dans le district qu'elle doit représenter et elle est propriétaire dans un autre district.

6(6) Une personne qui est un propriétaire dans plusieurs districts ne peut voter que dans un district par année et elle

to vote in the district where he or she resides shall, before the district meeting of owners, inform the Board of the district in which he or she intends to vote.

Meeting of delegates

7(1) The Board shall call a meeting of delegates at a date fixed by the Board.

7(2) Notice of the meeting of delegates indicating the date, time and place fixed for the meeting shall

(a) be sent to every delegate at the last known address of the delegate on file with the Board,

(b) be published at least once every week for 2 consecutive weeks in a newspaper published in the Province and having general circulation in the regulated area, or

(c) be broadcast at least 3 times every week for 2 consecutive weeks by means of radio or television having general transmission in the regulated area.

7(3) A report of activities and the financial statements of the Board shall be presented at the meeting of delegates.

7(4) Any owner may attend the meeting of delegates but only delegates may vote at the meeting.

7(5) Members are delegates for the purposes of the meeting of delegates.

7(6) The chair of the Board or, in his or her absence, the vice-chair of the Board, shall preside at the meeting of delegates, but in the event of the absence of both, a member elected by a majority of the delegates present shall preside at the meeting.

7(7) All matters of decision at the meeting of delegates shall be decided by majority vote of the delegates present and in the event of a tie, the chair of the meeting shall cast the deciding vote.

General meeting of owners

8(1) The Board may, when the Board considers it appropriate, call a general meeting of owners for discussion or information purposes.

doit aviser l'Office, avant la tenue de l'assemblée de district des propriétaires, dans quel district elle a l'intention de voter s'il s'agit d'un district autre que celui où elle réside.

Assemblée des délégués

7(1) L'Office convoque une assemblée des délégués et fixe la date à laquelle elle a lieu.

7(2) L'avis indiquant le jour, l'heure et le lieu de l'assemblée des délégués est donné de l'une des façons suivantes :

a) en l'envoyant à chaque délégué, à la dernière adresse connue du délégué figurant dans les dossiers de l'Office;

b) en le publiant dans un journal publié dans la province et diffusé généralement dans la zone réglementée, au moins une fois par semaine pendant deux semaines consécutives;

c) en le diffusant à partir d'une station de radio ou de télévision qui diffuse dans la zone réglementée au moins trois fois par semaine pendant deux semaines consécutives.

7(3) Il est présenté à l'assemblée des délégués un rapport d'activité et les états financiers de l'Office.

7(4) Tous les propriétaires peuvent assister à l'assemblée des délégués mais seuls les délégués peuvent voter.

7(5) Les membres sont des délégués pour les fins de l'assemblée des délégués.

7(6) Le président de l'Office ou, en son absence, le vice-président de l'Office, ou en l'absence de l'un et l'autre, un membre élu par la majorité des délégués présents, préside l'assemblée des délégués.

7(7) Il est statué sur toutes les questions soumises à l'assemblée des délégués à la majorité des voix des délégués présents et, en cas de partage égal des voix, le président de l'assemblée a voix prépondérante.

Assemblée générale des propriétaires

8(1) L'Office peut, lorsqu'il l'estime approprié, convoquer une assemblée générale des propriétaires pour des fins de discussion ou d'information.

8(2) Notice of the general meeting of owners indicating the date, time and place fixed for the meeting shall

(a) be published at least once every week for 2 consecutive weeks in a newspaper published in the Province and having general circulation in the regulated area, or

(b) be broadcast at least 3 times every week for 2 consecutive weeks by means of radio or television having general transmission in the regulated area.

8(3) The chair of the Commission, or in his or her absence a person designated by the Commission, shall preside at the general meeting of owners.

Powers of Board

9 The following powers are vested in the Board:

(a) to exempt from any order of the Board any person or class of persons engaged in the marketing or the production and marketing of the regulated product or any class, variety or grade of the regulated product;

(b) to conduct a pool or pools for the distribution of money received from the sale of the regulated product, and, after deducting all expenses, to distribute the remainder of the money so that the payment to each person entitled to share is based on the amount, class, variety and grade of the regulated product delivered by him or her, and to make an initial payment on delivery of the regulated product and subsequent payments until the remainder of the money received from the sale is distributed; and

(c) to appoint officers and employees, assign their duties and fix their remuneration.

Government of Board

10 The government of the Board shall be conducted according to the by-laws set out in Schedule A.

Advisory committees

11 The Board may establish advisory committees to advise and make recommendations to the Board in respect of any matter respecting which the Board is empowered to make orders under the Act, the regulations or the Plan.

8(2) L'avis indiquant le jour, l'heure et le lieu de l'assemblée générale des propriétaires est donné de l'une ou l'autre des façons suivantes :

a) en le publiant dans un journal publié dans la province et diffusé généralement dans la zone réglementée, au moins une fois par semaine pendant deux semaines consécutives;

b) en le diffusant à partir d'une station de radio ou de télévision qui diffuse dans la zone réglementée, au moins trois fois par semaine pendant deux semaines consécutives.

8(3) Le président de la Commission ou, en son absence, une personne désignée par la Commission, préside l'assemblée générale des propriétaires.

Pouvoirs de l'Office

9 L'Office est investi des pouvoirs suivants :

a) soustraire à l'application d'un arrêté de l'Office toute personne ou catégorie de personnes s'occupant de la commercialisation ou de la production et de la commercialisation du produit réglementé ou de toute catégorie, variété ou classe quelconque de ce produit réglementé;

b) regrouper dans un ou plusieurs comptes communs en vue de leur répartition les sommes provenant de la vente du produit réglementé et procéder, après déduction de toutes les dépenses, à la répartition du reliquat entre les participants dont la quote-part sera calculée en fonction de la quantité, de la catégorie, de la variété et de la classe du produit réglementé qu'ils ont livré, verser un acompte à la livraison du produit réglementé et effectuer des versements complémentaires jusqu'à répartition complète du reliquat;

c) nommer des dirigeants et employés, leur attribuer leurs devoirs et fixer leur rémunération.

Administration de l'Office

10 L'Office est dirigé en conformité avec les règlements administratifs établis à l'annexe A.

Comités consultatifs

11 L'Office peut établir des comités consultatifs chargés de conseiller l'Office et de lui faire des recommandations sur les questions pour lesquelles il est autorisé à prendre des arrêtés en vertu de la Loi, des règlements ou du Plan.

By-laws

12 The Board may make by-laws that are not inconsistent with the Act, the regulations or the Plan.

Commencement

13 *This Regulation comes into force on April 15, 2010.*

Règlements administratifs

12 L'Office peut établir des règlements administratifs qui ne sont pas incompatibles avec la Loi, les règlements ou le Plan.

Entrée en vigueur

13 *Le présent règlement entre en vigueur le 15 avril 2010.*

SCHEDULE A BY-LAWS

Head office

1 The head office of the Board shall be at a place within the regulated area as may be determined by the Board from time to time.

Election of officers

2 Members shall, at the meeting of the Board following the meeting of delegates, elect from among themselves the officers of the Board.

Voting and quorum

3(1) Voting on decisions of the Board shall be made by show of hands, unless a poll or ballot is demanded, or by telephone conference call whereby all persons participating can hear one another.

3(2) In the event of an equality of votes, the chair of the Board, in addition to his or her original vote, shall cast the deciding vote.

3(3) For all meetings of the Board, including telephone conferences, a quorum of the Board shall be 5 members.

Banking, bonding and borrowing

4(1) Subject to section 26 of the Act, the Board shall have the power to borrow money upon the credit of the Board and to hypothecate, mortgage or pledge all or any of the real or personal property of the Board, including book debts, to secure any money borrowed or other liability of the Board.

4(2) Any banking business of the Board shall be transacted with a bank, trust company or other firm or corporation carrying on a banking business as the Board may designate, appoint or authorize from time to time by resolution, and any such banking business shall be transacted on the Board's behalf by the treasurer or such other person as may be designated by the Board from time to time by resolution.

Audits

5(1) The Board shall keep proper books of account which shall be audited for each business year by an auditor appointed by the Commission.

ANNEXE A RÈGLEMENTS ADMINISTRATIFS

Siège social

1 L'Office a son siège social dans la zone réglementée en l'endroit que ses membres déterminent de temps à autre.

Élection des dirigeants

2 Les membres élisent en leur sein les dirigeants de l'Office à l'assemblée de l'Office qui fait suite à l'assemblée des délégués.

Votes et quorum

3(1) Les décisions de l'Office sont prises par vote à main levée à moins que ne soit exigé un vote par appel nominatif ou secret, ou par conférence téléphonique permettant à tous les participants d'être en communication.

3(2) En cas de partage égal des voix, le président de l'Office a droit à une seconde voix qui sera prépondérante.

3(3) Cinq membres constituent le quorum pour toutes les assemblées de l'Office, y compris les conférences téléphoniques.

Opérations bancaires, cautionnement et facultés d'emprunt

4(1) Sous réserve de l'article 26 de la Loi, l'Office peut contracter des emprunts sur son crédit et hypothéquer, donner en gage ou nantir ses biens réels ou personnels, y compris les créances comptables, pour garantir ses emprunts ou autres obligations.

4(2) L'Office effectue ses opérations bancaires, en totalité ou en partie, avec la banque, la compagnie de fiducie ou toute autre firme, corporation ou société exerçant une activité bancaire, qu'il désigne, nomme ou approuve, à l'occasion, par voie de résolution et le trésorier de l'Office ou la personne que l'Office désigne à l'occasion par voie de résolution exécute tout ou partie de ces opérations financières au nom de ce dernier.

Vérifications

5(1) L'Office tient des livres comptables en bon ordre, qui sont vérifiés après chaque exercice par le vérificateur nommé par la Commission.

5(2) The Board shall pay the fees and expenses of the auditor appointed under subsection (1).

5(3) A report of the audit, accompanied by a report of the operations of the Board, shall be presented to the Board as soon as possible and a copy forwarded without delay to the Commission.

5(4) Financial audits shall be conducted in conformity with the policy and requirements of the Commission concerning financial audits of boards.

Signature on certain documents

6(1) All cheques, drafts, orders for the payment of money and promissory notes, acceptances and bills of exchange shall be signed by any person designated by the Board from time to time by resolution.

6(2) Contracts, documents or written instruments, with the exception of commercial documents prepared in the normal course of business, that require the signature of the Board shall be signed by any person designated by the Board from time to time by resolution.

Indemnity and expenses

7 Members of the Board may be paid a reasonable daily allowance, together with necessary travel expenses, when attending meetings or discharging other duties assigned by the Board.

General

8(1) Minutes of all meetings, including telephone conferences, shall be recorded and confirmed at the next meeting of the Board.

8(2) The Board shall forward to the secretary of the Commission a copy of all orders and decisions of the Board and a copy of the minutes of all meetings of the Board.

5(2) L'Office acquitte les frais et dépenses du vérificateur nommé en vertu du paragraphe (1).

5(3) Le rapport de vérification et un rapport d'activité sont présentés dès que possible à l'Office et une copie est envoyée sans délai à la Commission.

5(4) Les vérifications comptables sont effectuées en conformité avec les politiques et exigences de la Commission concernant les vérifications comptables des offices.

Signature de certains documents

6(1) Les chèques, traites ou ordres de paiement d'argent et les billets à ordre, acceptations et lettres de change sont signés par toute personne que l'Office désigne à l'occasion par résolution.

6(2) Les contrats, documents ou instruments écrits, à l'exception de documents commerciaux préparés dans le cours normal des affaires, qui requièrent la signature de l'Office sont signés par toute personne que l'Office désigne à l'occasion par résolution.

Indemnités et dépenses

7 Les membres peuvent recevoir, pour leur participation aux assemblées et l'exécution des autres fonctions qui leur sont assignées par l'Office, une indemnité quotidienne raisonnable et ont droit au remboursement de leurs frais nécessaires de déplacement.

Généralités

8(1) Les procès-verbaux de toutes les assemblées de l'Office, y compris les conférences téléphoniques, sont consignés et ratifiés à sa prochaine assemblée.

8(2) L'Office fait parvenir au secrétaire de la Commission copie de ses arrêtés, ordonnances et décisions ainsi qu'une copie du procès-verbal de chacune de ses assemblées.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2010-60**

under the

**JUDICATURE ACT
and the
PROVINCIAL OFFENCES PROCEDURE ACT
(O.C. 2010-195)**

Filed April 19, 2010

1 *Subrule .04 of the English version of Rule 1 of the Rules of Court of New Brunswick, “CITATION, APPLICATION AND INTERPRETATION”, New Brunswick Regulation 82-73 under the Judicature Act and the Provincial Offences Procedure Act, is amended*

(a) *by repealing the definition “court reporter”;*

(b) *by adding the following definition in alphabetical order:*

court stenographer means a stenographer appointed under the *Recording of Evidence Act*;

2 *Rule 33 of the Rules of Court, “PROCEDURE ON ORAL EXAMINATIONS”, is amended*

(a) *in subrule .02 of the English version of Rule 33 by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”;*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2010-60**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE
et de la
LOI SUR LA PROCÉDURE APPLICABLE
AUX INFRACTIONS PROVINCIALES
(D.C. 2010-195)**

Déposé le 19 avril 2010

1 *L'article .04 de la version anglaise de la règle 1 des Règles de procédure du Nouveau-Brunswick, « CITATION, APPLICATION AND INTERPRETATION », Règlement du Nouveau-Brunswick 82-73 pris en vertu de la Loi sur l'organisation judiciaire et de la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales, est modifié*

a) *par l'abrogation de la définition “court reporter”;*

b) *par l'adjonction de la définition qui suit dans son ordre alphabétique :*

court stenographer means a stenographer appointed under the *Recording of Evidence Act*;

2 *La règle 33 des Règles de procédure, « PROCÉDURE DE L'INTERROGATOIRE ORAL », est modifiée*

a) *à l'article .02 de la version anglaise de la règle 33, par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer »;*

(b) in subrule .08 of Rule 33**(i) in paragraph (4) of the English version**

(A) in the portion preceding clause (a) by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”;

(B) in clause (a) by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”;

(ii) in paragraph (5) of the English version by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”;

(iii) in paragraph (6) by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”;

(c) in subrule .10 of the English version of Rule 33

(i) in paragraph (1) in the portion preceding clause (a) by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”;

(ii) in paragraph (3) by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”;

(iii) in paragraph (4) in the portion preceding clause (a) by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”;

(d) in subrule .13 of the English version of Rule 33 by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”;

(e) in subrule .14 of the English version of Rule 33

(i) in paragraph (1) by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”;

(ii) in paragraph (2) by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”;

(iii) in paragraph (3) by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”;

b) à l'article .08 de la règle 33,**(i) au paragraphe (4) de la version anglaise,**

(A) au passage qui précède l'alinéa (a), par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer »;

(B) à l'alinéa (a), par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer »;

(ii) au paragraphe (5) de la version anglaise, par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer »;

(iii) au paragraphe (6), par la suppression de « sténographe » et son remplacement par « sténographe judiciaire »;

c) à l'article .10 de la version anglaise de la règle 33,

(i) au paragraphe (1) au passage qui précède l'alinéa (a), par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer »;

(ii) au paragraphe (3), par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer »;

(iii) au paragraphe (4) au passage qui précède l'alinéa (a), par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer »;

d) à l'article .13 de la version anglaise de la règle 33, par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer »;

e) à l'article .14 de la version anglaise de la règle 33,

(i) au paragraphe (1), par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer »;

(ii) au paragraphe (2), par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer »;

(iii) au paragraphe (3), par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer »;

(iv) *in paragraph (4) in the portion preceding clause (a) by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”;*

(f) *in paragraph (1) of the English version of Rule 33.17 by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”.*

3 *Subrule .09 of the English version of Rule 44 of the Rules of Court, “INTERIM RECOVERY OF PERSONAL PROPERTY”, is amended by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”.*

4 *Paragraph (1) of the English version of Rule 54.04 of the Rules of Court, “TRIAL PROCEDURE”, is amended by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”.*

5 *Clause (a) of the English version of Rule 60.02(1) of the Rules of Court, “SIGNING AND ENTERING ORDERS AND JUDGMENTS”, is amended by striking out “Court Reporter” and substituting “court stenographer”.*

6 *Rule 62 of the English version of the Rules of Court, “CIVIL APPEALS TO THE COURT OF APPEAL”, is amended*

(a) *in subrule .11 of Rule 62*

(i) *in paragraph (2) in the portion preceding clause (a) by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”;*

(ii) *in paragraph (3) by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”;*

(b) *in paragraph (1) of Rule 62.15 in the portion preceding clause (a) by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”.*

7 *Paragraph (2) of the English version of Rule 77.05 of the Rules of Court, “QUICK RULING”, is amended by striking out “court reporter” and substituting “court stenographer”.*

(iv) *au paragraphe (4) au passage qui précède l’alinéa (a), par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer »;*

f) *au paragraphe (1) de la version anglaise de la règle 33.17, par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer ».*

3 *L’article .09 de la version anglaise de la règle 44 des Règles de procédure, « INTERIM RECOVERY OF PERSONAL PROPERTY », est modifié par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer ».*

4 *Le paragraphe (1) de la version anglaise de la règle 54.04 des Règles de procédure, « TRIAL PROCEDURE », est modifié par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer ».*

5 *L’alinéa (a) de la version anglaise de la règle 60.02(1) des Règles de procédure, « SIGNING AND ENTERING ORDERS AND JUDGMENTS », est modifié par la suppression de « Court Reporter » et son remplacement par « court stenographer ».*

6 *La règle 62 de la version anglaise des Règles de procédure, « CIVIL APPEALS TO THE COURT OF APPEAL », est modifiée*

a) *à l’article .11 de la règle 62,*

(i) *au paragraphe (2) au passage qui précède l’alinéa (a), par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer »;*

(ii) *au paragraphe (3), par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer »;*

b) *au paragraphe (1) de la règle 62.15 au passage qui précède l’alinéa (a), par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer ».*

7 *Le paragraphe (2) de la version anglaise de la règle 77.05 des Règles de procédure, « QUICK RULING », est modifié par la suppression de « court reporter » et son remplacement par « court stenographer ».*

8 *Form 33A of the English version of the Appendix of Forms to the Rules of Court is amended by striking out “(court reporter)” and substituting “(court stenographer)”.*

9 *Section 3 of Form 53A of the Appendix of Forms to the Rules of Court is amended by striking out “steno-graphic reporter” and substituting “court reporter”.*

COMMENCEMENT

10 *This Rule comes into force on May 1, 2010.*

8 *La formule 33A de la version anglaise du formulaire des Règles de procédure est modifiée par la suppression de « (court reporter) » et son remplacement par « (court stenographer) ».*

9 *L'article 3 de la formule 53A du formulaire des Règles de procédure est modifié par la suppression de « sténographe » et son remplacement par « sténographe judiciaire ».*

ENTRÉE EN VIGUEUR

10 *La présente règle entre en vigueur le 1^{er} mai 2010.*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2010-61**

under the

**JUDICATURE ACT
and the
PROVINCIAL OFFENCES PROCEDURE ACT
(O.C. 2010-196)**

Filed April 19, 2010

1 Paragraph (2) of Rule 4.02 of the Rules of Court of New Brunswick, “COURT DOCUMENTS”, New Brunswick Regulation 82-73 under the Judicature Act and the Provincial Offences Procedure Act, is amended

(a) *in clause (c) by striking out “and” at the end of the clause;*

(b) *in clause (d) by striking out the period at the end of the clause and substituting a semicolon followed by “and”;*

(c) *by adding after clause (d) the following:*

(e) e-mail address.

2 Rule 18 of the Rules of Court, “SERVICE OF PROCESS”, is amended

(a) *in clause (b) of Rule 18.07(1) by adding “but where the telephone transmission takes place between 4 p.m. and midnight, service shall be deemed to have been made on the following day” after “paragraph (2)”;*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2010-61**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE
et de la
LOI SUR LA PROCÉDURE APPLICABLE
AUX INFRACTIONS PROVINCIALES
(D.C. 2010-196)**

Déposé le 19 avril 2010

1 Le paragraphe (2) de la règle 4.02 des Règles de procédure du Nouveau-Brunswick, « DOCUMENTS DE PROCÉDURE », Règlement du Nouveau-Brunswick 82-73 pris en vertu de la Loi sur l'organisation judiciaire et de la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales, est modifié

a) *à l'alinéa c), par la suppression de « et » à la fin de l'alinéa;*

b) *à l'alinéa d), par la suppression du point à la fin de l'alinéa et son remplacement par un point-virgule;*

c) *par l'adjonction de ce qui suit après l'alinéa d) :*

e) l'adresse électronique.

2 La règle 18 des Règles de procédure, « SIGNIFICATION DES ACTES DE PROCÉDURE », est modifiée

a) *à l'alinéa b) de la règle 18.07(1), par l'adjonction d'un point-virgule suivi de « toutefois, lorsque la transmission a lieu entre 16 h et minuit, la signification est réputée avoir été effectuée le jour suivant » après « du paragraphe (2) »;*

(b) in the French version of Rule 18.07(2)

(i) in clause a) by striking out “l’envoyeur” and substituting “l’expéditeur”;

(ii) in clause f) by striking out “personne ressource” and substituting “personne-ressource”;

(c) by adding after subrule .07 of Rule 18 the following:

18.07.1 Service by Electronic Mail

(1) Where service of a document on a solicitor is authorized under Rule 18.03(2) or where service of a document on the solicitor of record is authorized or required by these rules, the document may also be served by attaching a copy of the document to an e-mail message sent to the solicitor’s e-mail address in accordance with paragraph (2). Service under this paragraph is effective only if the solicitor being served provides by e-mail to the sender an acceptance of service and the date of the acceptance, and where the e-mail acceptance is received between 4 p.m. and midnight, service shall be deemed to have been made on the following day.

(2) The e-mail message to which a document served under paragraph (1) is attached shall include:

- (a) the sender’s name, address, telephone number, fax number and e-mail address;
- (b) the date and time of transmission;
- (c) the name and telephone number of a person to contact in the event of transmission problems.

3 Subrule .06.1 of Rule 38 of the Rules of Court, “PROCEDURE ON APPLICATIONS”, is amended

(a) by repealing clause (b) of Rule 38.06.1(2) and substituting the following:

(b) a copy of his or her pre-hearing brief for each opposite party who has not exchanged a copy of his or her pre-hearing brief with the party filing the pre-hearing brief.

(b) by repealing paragraph (3) of Rule 38.06.1 and substituting the following:

b) dans la version française de la règle 18.07(2),

(i) à l’alinéa a), par la suppression de « l’envoyeur » et son remplacement par « l’expéditeur »;

(ii) à l’alinéa f), par la suppression de « personne ressource » et son remplacement par « personne-ressource »;

c) par l’adjonction de ce qui suit après l’article .07 de la règle 18 :

18.07.1 Signification par courrier électronique

(1) Lorsque la règle 18.03(2) autorise la signification d’un document à l’avocat ou que les présentes règles autorisent ou prescrivent la signification d’un document à l’avocat commis au dossier, la signification peut aussi lui être faite en joignant copie du document à un courriel envoyé à l’adresse électronique de l’avocat conformément au paragraphe (2). La signification effectuée en vertu du présent paragraphe n’est valide que si l’avocat qui a reçu signification fournit à l’expéditeur par courriel une acceptation de la signification et y indique la date de l’acceptation; de plus, si l’acceptation par courriel est reçue entre 16 h et minuit, la signification est réputée avoir été effectuée le jour suivant.

(2) Le courriel auquel est joint un document signifié en vertu du paragraphe (1) contient les renseignements suivants :

- a) les nom, adresse, numéro de téléphone, numéro de télécopieur et adresse électronique de l’expéditeur;
- b) les date et heure de la transmission;
- c) les nom et numéro de téléphone d’une personne-ressource en cas de difficultés de transmission.

3 L’article .06.1 de la règle 38 des Règles de procédure, « PROCÉDURE DES REQUÊTES », est modifié

a) par l’abrogation de l’alinéa b) de la règle 38.06.1(2) et son remplacement par ce qui suit :

b) une copie de son mémoire préparatoire pour chaque partie adverse qui n’a pas échangé de copie avec elle.

b) par l’abrogation du paragraphe (3) de la règle 38.06.1 et son remplacement par ce qui suit :

(3) The clerk shall advise each party when an opposite party files his or her pre-hearing brief. The clerk shall release the copies filed under clause (2)(b) to any party who has filed a pre-hearing brief.

4 Subrule .11 of Rule 47 of the Rules of Court, “PROCEDURE ON SETTING DOWN”, is amended

(a) by repealing clause (b) of Rule 47.11(2) and substituting the following:

(b) a copy of his or her pre-trial brief for each opposite party who has not exchanged a copy of his or her pre-trial brief with the party filing the pre-trial brief.

(b) by repealing paragraph (2.1) of Rule 47.11 and substituting the following:

(2.1) The clerk shall advise each party when an opposite party files his or her pre-trial brief. The clerk shall release the copies under clause (2)(b) to any party who has filed a pre-trial brief.

5 Subrule .12 of Rule 50 of the Rules of Court, “PRE-TRIAL CONFERENCE AND SETTLEMENT CONFERENCE”, is amended

(a) by adding after paragraph (1) of Rule 50.12 the following:

(1.1) At the same time as a party files his or her settlement conference brief under paragraph (1), the party shall also file a copy of such brief for each opposite party who has not exchanged a copy of his or her settlement conference brief with the party filing the settlement conference brief.

(b) by repealing paragraph (2) of Rule 50.12 and substituting the following:

(2) The clerk shall advise each party when an opposite party files his or settlement conference brief. The clerk shall release the copies filed under paragraph (1.1) to any party who has filed a settlement conference brief.

6 Form 18B of the Appendix of Forms to the Rules of Court is amended

(a) by striking out

(3) Le greffier avise chaque partie du dépôt par une partie adverse de son mémoire préparatoire et transmet les copies déposées en vertu de l’alinéa (2)b) aux parties qui ont déposé leur mémoire préparatoire.

4 L’article .11 de la règle 47 des Règles de procédure, « PROCÉDURE DE MISE AU RÔLE », est modifié

a) par l’abrogation de l’alinéa b) de la règle 47.11(2) et son remplacement par ce qui suit :

b) une copie de son mémoire préparatoire pour chaque partie adverse qui n’a pas échangé de copie avec elle.

b) par l’abrogation du paragraphe (2.1) de la règle 47.11 et son remplacement par ce qui suit :

(2.1) Le greffier avise chaque partie du dépôt par une partie adverse de son mémoire préparatoire et transmet les copies déposées en vertu de l’alinéa (2)b) aux parties qui ont déposé leur mémoire préparatoire.

5 L’article .12 de la règle 50 des Règles de procédure, « CONFÉRENCE PRÉALABLE AU PROCÈS ET CONFÉRENCE DE RÉGLEMENT AMIABLE », est modifié

a) par l’adjonction de ce qui suit après le paragraphe (1) de la règle 50.12 :

(1.1) La partie qui dépose son mémoire de conférence de règlement amiable en application du paragraphe (1) en dépose également une copie pour chaque partie adverse qui n’a pas échangé de copie avec elle.

b) par l’abrogation du paragraphe (2) de la règle 50.12 et son remplacement par ce qui suit :

(2) Le greffier avise chaque partie du dépôt par une partie adverse de son mémoire de conférence de règlement amiable et transmet les copies déposées en vertu du paragraphe (1.1) aux parties qui ont déposé leur mémoire de conférence de règlement amiable.

6 La formule 18B du formulaire des Règles de procédure est modifiée

a) par la suppression de

or, where service was made by telephone transmission producing a facsimile of the document in the office of the solicitor of record:

1. On the day of, 19....., I served the defendant (or as may be) with the attached document marked "A" by sending a facsimile of the document accompanied by a copy of the cover page marked "B" by telephone transmission to, the solicitor for the defendant (or as may be).

and substituting the following:

or, where service was made by telephone transmission producing a facsimile of the document in the office of the solicitor of record:

1. I served the defendant (or as may be) with the attached document marked "A" by sending a facsimile of the document accompanied by a copy of the cover page marked "B" by telephone transmission on the day of, 20....., at(time), to(identify name and fax number of solicitor), the solicitor for the defendant (or as may be).

(b) by adding immediately above "SWORN, etc." the following:

or, where service was made by e-mail under Rule 18.07.1:

1. I served the defendant (or as may be) with the attached document marked "A" by e-mailing a copy of the document accompanied by a copy of the attached e-mail message marked "B" on the day of, 20....., at(time), to(identify name and e-mail address of solicitor), the solicitor for the defendant (or as may be).

2. On the day of, 20....., at(time), I received by e-mail an acceptance of service of the document from(name of solicitor) and the acceptance was dated, 20.....

COMMENCEMENT

7 This Rule comes into force on July 1, 2010.

ou, si la signification a été effectuée par voie de transmission téléphonique produisant un facsimile du document au bureau de l'avocat commis au dossier :

1. Avoir signifié le 19 au défendeur (ou selon le cas) le document ci-joint marqué de la lettre « A » en lui envoyant un facsimile du document accompagné d'une copie de la page couverture marquée « B » par transmission téléphonique à l'avocat du défendeur (ou selon le cas).

et son remplacement par ce qui suit :

ou, si la signification a été effectuée par voie de transmission téléphonique produisant un fac-similé du document au bureau de l'avocat commis au dossier :

1. Avoir signifié au défendeur (ou selon le cas) le document ci-joint marqué de la lettre « A » en envoyant un facsimilé du document accompagné d'une copie de la page couverture marquée « B » par transmission téléphonique le 20 à (heure), à (nom et numéro de télécopieur de l'avocat), l'avocat du défendeur (ou selon le cas).

b) en ajoutant, immédiatement au-dessus de « FAIT SOUS SERMENT, etc. », ce qui suit :

ou, si la signification a été effectuée par courriel en application de la règle 18.07.1 :

1. Avoir signifié au défendeur (ou selon le cas) le document ci-joint marqué de la lettre « A » en envoyant une copie du document par courriel, dont copie est ci-jointe et marquée de la lettre « B », le 20....., à (heure), à (nom et adresse électronique de l'avocat), l'avocat du défendeur (ou selon le cas).

2. Avoir reçu le 20 à (heure), par courriel une acceptation de la signification du document par (nom de l'avocat), laquelle acceptation était datée du 20.....

ENTRÉE EN VIGUEUR

7 La présente règle entre en vigueur le 1^{er} juillet 2010.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2010-62**

under the

**CROWN CONSTRUCTION CONTRACTS ACT
(O.C. 2010-197)**

Filed April 19, 2010

1 *Schedule A of New Brunswick Regulation 82-113 under the Crown Construction Contracts Act is repealed and the attached Schedule A is substituted.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2010-62**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES CONTRATS DE CONSTRUCTION
DE LA COURONNE
(D.C. 2010-197)**

Déposé le 19 avril 2010

1 *L'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 82-113 pris en vertu de la Loi sur les contrats de construction de la Couronne est abrogée et remplacée par l'annexe A ci-jointe.*

SCHEDULE A

Table of Contents

- 1 AIR EQUIPMENT AND TOOLS
- 2 ASPHALT AND BITUMINOUS EQUIPMENT
- 3 BOATS
- 4 BOILERS
- 5 BROOMS
- 6 COMPACTION EQUIPMENT
- 7 CONCRETE EQUIPMENT
- 8 CRANES AND DRAGLINES
- 9 FRONT END LOADERS
- 10 GENERATORS
- 11 GRADERS
- 12 POWER LAWN MOWERS
- 13 PILE DRIVING EQUIPMENT
- 14 PUMPS
- 15 SAWS
- 16 SCALES
- 17 SCRAPERS AND HAULING UNITS
- 18 SHOVELS AND EXCAVATORS
- 19 SNOW BLOWING EQUIPMENT
- 20 SNOWMOBILES AND A.T.V.'S
- 21 SCREENING PLANTS
- 22 SPREADERS, GRAVEL AND CHIP
- 23 TRACTORS
- 24 TRUCKS
- 25 WELDERS

ANNEXE A

Table des matières

- 1 MATÉRIEL À AIR COMPRIMÉ ET OUTILS PNEUMATIQUES
- 2 ÉQUIPEMENT DE REVÊTEMENTS ASPHALTIQUES ET BITUMINEUX
- 3 BATEAUX
- 4 CHAUDIÈRES
- 5 BALAIS
- 6 ENGINS DE COMPACTAGE
- 7 MATÉRIEL À BÉTON
- 8 GRUES ET GRUES À BENNE TRAÎNANTE
- 9 CHARGEURS
- 10 GÉNÉRATRICES
- 11 NIVELEUSES
- 12 TONDEUSES À GAZON MOTORISÉES
- 13 MATÉRIEL DE BATTAGE
- 14 POMPES
- 15 SCIES
- 16 BALANCES
- 17 DÉCAPEUSES ET ENGINS DE TRANSPORTS
- 18 PELLES MÉCANIQUES ET EXCAVATRICES
- 19 ÉQUIPEMENT POUR SOUFFLER LA NEIGE
- 20 MOTONEIGES ET VÉHICULES TOUT-TERRAIN
- 21 INSTALLATIONS DE CRIBLAGE
- 22 ÉPANDEUSES DE GRAVIER ET DE GRAVILLON
- 23 TRACTEURS
- 24 CAMIONS
- 25 MACHINES À SOUDER

	MONTHLY RATES		WEEKLY RATES		HOURLY RATES
	10 hour shift	8 hour shift	10 hour shift	8 hour shift	
1 AIR EQUIPMENT AND TOOLS					
Compressors portable or self propelled					
Gas or diesel					
60 - 85 cfm	\$ 1,554.00	\$ 1,243.25	\$ 425.50	\$ 340.50	\$ 9.25
86 - 150 cfm	1,974.00	1,579.25	540.50	432.50	11.75
151 - 215 cfm	2,856.00	2,284.75	782.00	625.50	17.00
216 - 325 cfm	3,906.00	3,124.75	1,069.50	855.50	23.25
326 - 450 cfm	5,292.00	4,233.50	1,449.00	1,159.25	31.50
451 - 600 cfm	8,190.00	6,552.00	2,242.50	1,794.00	48.75
601 - 750 cfm	9,366.00	7,492.75	2,564.50	2,051.50	55.75
751 - 900 cfm	10,752.00	8,601.50	2,944.00	2,355.25	64.00
901 - 1200 cfm	12,138.00	9,710.50	3,323.50	2,658.75	72.25
1201 - 1400 cfm	13,524.00	10,819.25	3,703.00	2,962.50	80.50
1401 - 1600 cfm	14,910.00	11,928.00	4,082.50	3,266.00	88.75
1601 - 1800 cfm	16,296.00	13,036.75	4,462.00	3,569.50	97.00
Jackhammers					
Up to 60 lbs	\$ 504.00	\$ 403.25	\$ 138.00	\$ 110.50	\$ 3.00
61 - 80 lbs	554.50	443.50	151.75	121.50	3.30
81 - 100 lbs	604.75	483.75	165.50	132.50	3.60
101 - 110 lbs	655.25	524.25	179.50	143.50	3.90
Pavement breaker					
30 - 40 lbs	\$ 462.00	\$ 369.50	\$ 126.50	\$ 101.25	\$ 2.75
41 - 60 lbs	504.00	403.25	138.00	110.50	3.00
61 - 80 lbs	546.00	436.75	149.50	119.50	3.25
Gasoline driven	1,134.00	907.25	310.50	248.50	6.75
Crawler mounted drills complete with hammer					
Air track type					
Up to 3" bore	\$ 6,006.00	\$ 4,804.75	\$ 1,644.50	\$ 1,315.50	\$ 35.75
3 1/4" - 4" bore	6,888.00	5,510.50	1,886.00	1,508.75	41.00
4 1/4" - 5" bore	8,316.00	6,652.75	2,277.00	1,821.50	49.50
5 1/4" - 6" bore	9,912.00	7,929.50	2,714.00	2,171.25	59.00
Full hydraulic type					
2" - 4" bore	\$ 16,548.00	\$ 13,238.50	\$ 4,531.00	\$ 3,624.75	\$ 98.50
4 1/4" - 6" bore	22,386.00	17,908.75	6,129.50	4,903.50	133.25
Hose - 50' with couplings					
1/2"	\$ 100.75	\$ 80.50	\$ 27.50	\$ 22.00	\$ 0.60
3/4"	126.00	100.75	34.50	27.50	0.75
1"	159.50	127.75	43.75	35.00	0.95
2"	210.00	168.00	57.50	46.00	1.25
3"	260.50	208.25	71.25	57.00	1.55
Drill steel					
1 3/8" bit for 10' steel					\$ 1.05
1 5/8" bit for 10' steel					1.10
2 1/2" bit for 10' steel					1.60
3" bit for 10' steel					2.15
4" bit for 10' steel					4.15
5" - 6" bit for 10' steel					5.75
10' steel for crawler mounted drill					1.25
2 ASPHALT AND BITUMINOUS EQUIPMENT					
Curb machine					
Gas driven	\$ 1,176.00	\$ 940.75	\$ 322.00	\$ 257.50	\$ 7.00
Asphalt distributor					
Up to 1000 U.S. gal.	\$ 10,374.00	\$ 8,299.25	\$ 2,840.50	\$ 2,272.50	\$ 61.75
1001 - 1500 U.S. gal.	11,718.00	9,374.50	3,208.50	2,566.75	69.75
1501 - 2000 U.S. gal.	12,936.00	10,348.75	3,542.00	2,833.50	77.00
2001 - 2500 U.S. gal.	14,154.00	11,323.25	3,875.50	3,100.50	84.25
2501 - 6000 U.S. gal.	15,456.00	12,364.75	4,232.00	3,385.50	92.00

	TARIF MENSUEL		TARIF HEBDOMADAIRE		TARIF HORAIRE
	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	
1 MATÉRIEL À AIR COMPRIMÉ ET OUTILS PNEUMATIQUES					
Compresseurs portatifs ou automoteurs					
Essence ou diesel					
60 - 85 pcm	1 554,00 \$	1 243,25 \$	425,50 \$	340,50 \$	9,25 \$
86 - 150 pcm	1 974,00	1 579,25	540,50	432,50	11,75
151 - 215 pcm	2 856,00	2 284,75	782,00	625,50	17,00
216 - 325 pcm	3 906,00	3 124,75	1 069,50	855,50	23,25
326 - 450 pcm	5 292,00	4 233,50	1 449,00	1 159,25	31,50
451 - 600 pcm	8 190,00	6 552,00	2 242,50	1 794,00	48,75
601 - 750 pcm	9 366,00	7 492,75	2 564,50	2 051,50	55,75
751 - 900 pcm	10 752,00	8 601,50	2 944,00	2 355,25	64,00
901 - 1200 pcm	12 138,00	9 710,50	3 323,50	2 658,75	72,25
1201 - 1400 pcm	13 524,00	10 819,25	3 703,00	2 962,50	80,50
1401 - 1600 pcm	14 910,00	11 928,00	4 082,50	3 266,00	88,75
1601 - 1800 pcm	16 296,00	13 036,75	4 462,00	3 569,50	97,00
Marteaux pneumatiques					
Jusqu'à 60 lb	504,00 \$	403,25 \$	138,00 \$	110,50 \$	3,00 \$
61 - 80 lb	554,50	443,50	151,75	121,50	3,30
81 - 100 lb	604,75	483,75	165,50	132,50	3,60
101 - 110 lb	655,25	524,25	179,50	143,50	3,90
Brise-béton					
30 - 40 lb	462,00 \$	369,50 \$	126,50 \$	101,25 \$	2,75 \$
41 - 60 lb	504,00	403,25	138,00	110,50	3,00
61 - 80 lb	546,00	436,75	149,50	119,50	3,25
À essence	1 134,00	907,25	310,50	248,50	6,75
Perforeuse avec marteau - montée sur chenille					
Commande à air					
Jusqu'à calibre de 3"	6 006,00 \$	4 804,75 \$	1 644,50 \$	1 315,50 \$	35,75 \$
3 1/4" - 4" calibre	6 888,00	5 510,50	1 886,00	1 508,75	41,00
4 1/4" - 5" calibre	8 316,00	6 652,75	2 277,00	1 821,50	49,50
5 1/4" - 6" calibre	9 912,00	7 929,50	2 714,00	2 171,25	59,00
Commande hydraulique					
2" - 4" calibre	16 548,00 \$	13 238,50 \$	4 531,00 \$	3 624,75 \$	98,50 \$
4 1/4" - 6" calibre	22 386,00	17 908,75	6 129,50	4 903,50	133,25
Tuyaux - 50' avec raccords					
1/2"	100,75 \$	80,50 \$	27,50 \$	22,00 \$	0,60 \$
3/4"	126,00	100,75	34,50	27,50	0,75
1"	159,50	127,75	43,75	35,00	0,95
2"	210,00	168,00	57,50	46,00	1,25
3"	260,50	208,25	71,25	57,00	1,55
Fleurets					
Mèches 1 3/8" fleuret 10'					1,05 \$
Mèches 1 5/8" fleuret 10'					1,10
Mèches 2 1/2" fleuret 10'					1,60
Mèches 3" fleuret 10'					2,15
Mèches 4" fleuret 10'					4,15
Mèches 5" - 6" fleuret 10'					5,75
Fleuret 10' pour perforeuse sur chenille					1,25
2 ÉQUIPEMENT DE REVÊTEMENTS ASPHALTIQUES ET BITUMINEUX					
Machine à accotement					
À essence	1 176,00 \$	940,75 \$	322,00 \$	257,50 \$	7,00 \$
Goudronneuse					
Jusqu'à 1 000 gal. É.U.	10 374,00 \$	8 299,25 \$	2 840,50 \$	2 272,50 \$	61,75 \$
1 001 - 1 500 gal. É.U.	11 718,00	9 374,50	3 208,50	2 566,75	69,75
1 501 - 2 000 gal. É.U.	12 936,00	10 348,75	3 542,00	2 833,50	77,00
2 001 - 2 500 gal. É.U.	14 154,00	11 323,25	3 875,50	3 100,50	84,25
2 501 - 6 000 gal. É.U.	15 456,00	12 364,75	4 232,00	3 385,50	92,00

	MONTHLY RATES		WEEKLY RATES		HOURLY RATES
	10 hour shift	8 hour shift	10 hour shift	8 hour shift	
Asphalt hauler 4000 U.S. gal. and up	8,484.00	6,787.25	2,323.00	1,858.50	50.50
Tri-axle asphalt hauler 7500 U.S. gal.	12,852.00	10,281.50	3,519.00	2,815.25	76.50
Spreaders and finishers					
Crawler or rubber mounted with electro-screed control					
Small - 8'	\$ 13,356.00	\$ 10,684.75	\$ 3,657.00	\$ 2,925.50	\$ 79.50
Medium - 10' - 14'	19,698.00	15,758.50	5,393.50	4,314.80	117.25
Large - 10' - 20'	29,400.00	23,520.00	8,050.00	6,440.00	175.00
Asphalt milling machine					
Self propelled crawler or rubber mounted with automatic grade and slope control					
Cutting teeth not included					
Up to 14" width	\$ 20,748.00	\$ 16,598.50	\$ 5,681.00	\$ 4,544.75	\$ 123.50
18" - 36"	32,592.00	26,073.50	8,924.00	7,139.25	194.00
56" - 80"	70,098.00	56,078.50	19,193.50	15,354.80	417.25
100" - 150"	105,000.00	84,000.00	28,750.00	23,000.00	625.00
3 BOATS					
Boat only					
12 - 15	\$ 588.00	\$ 470.50	\$ 161.00	\$ 128.75	\$ 3.50
16 - 18	714.00	571.25	195.50	156.50	4.25
19 - 21	840.00	672.00	230.00	184.00	5.00
22 - 24	1,008.00	806.50	276.00	220.75	6.00
25 - 27	1,134.00	907.25	310.50	248.50	6.75
Outboard motors					
Up to 10 hp	\$ 714.00	\$ 571.25	\$ 195.50	\$ 156.50	\$ 4.25
11 - 15 hp	798.00	638.50	218.50	174.75	4.75
16 - 25 hp	924.00	739.25	253.00	202.50	5.50
26 - 40 hp	1,134.00	907.25	310.50	248.50	6.75
41 - 50 hp	1,974.00	1,579.25	540.50	432.50	11.75
51 - 70 hp	2,226.00	1,780.75	609.50	487.50	13.25
71 - 100 hp	2,436.00	1,948.75	667.00	533.50	14.50
101 - 130 hp	2,688.00	2,150.50	736.00	588.75	16.00
4 BOILERS					
Tank car heaters - not including fuel					
Up to 20 bhp	\$ 924.00	\$ 739.25	\$ 253.00	\$ 202.50	\$ 5.50
21 - 30 bhp	1,260.00	1,008.00	345.00	276.00	7.50
31 - 50 bhp	1,806.00	1,444.75	494.50	395.50	10.75
51 - 100 bhp	2,730.00	2,184.00	747.50	598.00	16.25
101 - 150 bhp	4,158.00	3,326.50	1,138.50	910.75	24.75
5 BROOMS					
Towed - add to hauling unit					
Friction driven					\$ 7.00
Engine driven					10.25
Self propelled					
See "Tractors — Industrial and farm tractors"					
6 COMPACTION EQUIPMENT					
Compactors - manually guided					
Rammer type					
Up to 165 lbs	\$ 1,344.00	\$ 1,075.25	\$ 368.00	\$ 294.50	\$ 8.00
Vibratory plate type					
Up to 325 lbs	\$ 1,470.00	\$ 1,176.00	\$ 402.50	\$ 322.00	\$ 8.75
326 - 450 lbs	1,890.00	1,512.00	517.50	414.00	11.25
451 - 600 lbs	2,226.00	1,780.75	609.50	487.50	13.25
601 - 1000 lbs	2,814.00	2,251.25	770.50	616.50	16.75

	TARIF MENSUEL		TARIF HEBDOMADAIRE		TARIF HORAIRE
	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	
Véh. de trans. d'asphalte 4 000 gal. É.U. et plus	8 484,00	6 787,25	2 323,00	1 858,50	50,50
Véh. de trans. d'asphalte à essieu triple 7 500 gal. É.U.	12 852,00	10 281,50	3 519,00	2 815,25	76,50
Épanduses et finisseuses montées sur chenilles ou pneus avec électrorégulation					
Petites - 8'	13 356,00 \$	10 684,75 \$	3 657,00 \$	2 925,50 \$	79,50 \$
Moyennes - 10' - 14'	19 698,00	15 758,50	5 393,50	4 314,80	117,25
Grandes - 10' - 20'	29 400,00	23 520,00	8 050,00	6 440,00	175,00
Machine de crénelage automotrice montée sur chenilles ou pneus avec réglage automatique dents non comprises					
Jusqu'à 14" de largeur	20 748,00 \$	16 598,50 \$	5 681,00 \$	4 544,75 \$	123,50 \$
18" - 36"	32 592,00	26 073,50	8 924,00	7 139,25	194,00
56" - 80"	70 098,00	56 078,50	19 193,50	15 354,80	417,25
100" - 150"	105 000,00	84 000,00	28 750,00	23 000,00	625,00
3 BATEAUX					
Bateaux seulement					
12 - 15	588,00 \$	470,50 \$	161,00 \$	128,75 \$	3,50 \$
16 - 18	714,00	571,25	195,50	156,50	4,25
19 - 21	840,00	672,00	230,00	184,00	5,00
22 - 24	1 008,00	806,50	276,00	220,75	6,00
25 - 27	1 134,00	907,25	310,50	248,50	6,75
Moteurs hors-bord					
Jusqu'à 10 cv	714,00 \$	571,25 \$	195,50 \$	156,50 \$	4,25 \$
11 - 15 cv	798,00	638,50	218,50	174,75	4,75
16 - 25 cv	924,00	739,25	253,00	202,50	5,50
26 - 40 cv	1 134,00	907,25	310,50	248,50	6,75
41 - 50 cv	1 974,00	1 579,25	540,50	432,50	11,75
51 - 70 cv	2 226,00	1 780,75	609,50	487,50	13,25
71 - 100 cv	2 436,00	1 948,75	667,00	533,50	14,50
101 - 130 cv	2 688,00	2 150,50	736,00	588,75	16,00
4 CHAUDIÈRES					
Wagons-citernes - carburant non compris					
Jusqu'à 20 bhp	924,00 \$	739,25 \$	253,00 \$	202,50 \$	5,50 \$
21 - 30 bhp	1 260,00	1 008,00	345,00	276,00	7,50
31 - 50 bhp	1 806,00	1 444,75	494,50	395,50	10,75
51 - 100 bhp	2 730,00	2 184,00	747,50	598,00	16,25
101 - 150 bhp	4 158,00	3 326,50	1 138,50	910,75	24,75
5 BALAIS					
Tirés - ajoutez au véhicule de transport					
Entraînement par friction					7,00 \$
Entraînement par moteur					10,25
Automoteurs, voir « Tracteurs agricoles ou de manutention »					
6 ENGIN DE COMPACTAGE					
Compacteurs - direction manuelle					
Dames à pieds de mouton Jusqu'à 165 lb	1 344,00 \$	1 075,25 \$	368,00 \$	294,50 \$	8,00 \$
À plaque vibrante					
Jusqu'à 325 lb	1 470,00 \$	1 176,00 \$	402,50 \$	322,00 \$	8,75 \$
326 - 450 lb	1 890,00	1 512,00	517,50	414,00	11,25
451 - 600 lb	2 226,00	1 780,75	609,50	487,50	13,25
601 - 1 000 lb	2 814,00	2 251,25	770,50	616,50	16,75

	MONTHLY RATES		WEEKLY RATES		HOURLY RATES
	10 hour shift	8 hour shift	10 hour shift	8 hour shift	
Vibratory rollers					
Manually guided					
24" - 30" single drum	\$ 1,260.00	\$ 1,008.00	\$ 345.00	\$ 276.00	\$ 7.50
15" - 22" dual drum	1,764.00	1,411.25	483.00	386.50	10.50
24" - 26" dual drum	2,142.00	1,713.50	586.50	469.25	12.75
28" - 30" dual drum	2,520.00	2,016.00	690.00	552.00	15.00
32" - 36" dual drum	3,612.00	2,889.50	989.00	791.25	21.50
Towed - sheepfoot, grid or pad					
54" - 65" 5000 - 10600 lbs	\$ 2,814.00	\$ 2,251.25	\$ 770.50	\$ 616.50	\$ 16.25
66" - 75" 9500 - 15000 lbs	4,494.00	3,595.25	1,230.50	984.50	26.75
76" - 90" 15000 - 26000 lbs	6,762.00	5,409.50	1,851.50	1,481.25	40.25
Towed - smooth drum					
54" - 65" 5000 - 9500 lbs	\$ 2,520.00	\$ 2,016.00	\$ 690.00	\$ 552.00	\$ 15.00
66" - 75" 9501 - 13500 lbs	3,738.00	2,990.50	1,023.50	818.75	22.25
76" - 80" 13501 - 28000 lbs	5,670.00	4,536.00	1,552.50	1,242.00	33.75
81" - 90" over 28000 lbs	6,720.00	5,376.00	1,840.00	1,472.00	40.00
Self propelled single drum smooth					
40" - 60" 6000 - 10000 lbs	\$ 7,266.00	\$ 5,812.75	\$ 1,989.50	\$ 1,591.50	\$ 43.25
61" - 70" 10001 - 13000 lbs	9,912.00	7,929.50	2,714.00	2,171.25	59.00
71" - 85" 13001 - 24000 lbs	12,222.00	9,777.50	3,346.50	2,677.25	72.75
86" - 90" 24001 - 26000 lbs	13,902.00	11,121.50	3,806.50	3,045.25	82.75
91" and up	15,540.00	12,432.00	4,255.00	3,404.00	92.50
Withpad/grid footadd					
					\$ 2.75
Self propelled multi drum smooth					
30" - 42" 3000 - 7000 lbs	\$ 5,712.00	\$ 4,569.50	\$ 1,564.00	\$ 1,251.25	\$ 34.00
43" - 55" 7001 - 14000 lbs	9,156.00	7,324.75	2,507.00	2,005.50	54.50
56" - 72" 14001 - 23000 lbs	12,054.00	9,643.25	3,300.50	2,640.50	71.75
73" - 90" 23001 - 45000 lbs	16,338.00	13,070.50	4,473.50	3,578.75	97.25
Static rollers					
Towed - sheepfoot, double drum					
40" wide x 48" dia.	\$ 966.00	\$ 772.75	\$ 264.50	\$ 211.50	\$ 5.75
60" wide x 60" dia.	1,890.00	1,512.00	517.50	414.00	11.25
Towed - grid, double drum					
60" - 70" wide	\$ 1,932.00	\$ 1,545.50	\$ 529.00	\$ 423.25	\$ 11.50
Towed - pneumatic tired					
13 - 15 tons 13 wheels	\$ 966.00	\$ 772.75	\$ 264.50	\$ 211.50	\$ 5.75
50 tons 3 or 4 wheels	3,864.00	3,091.25	1,058.00	846.50	23.00
Self propelled - sheepfoot, double drum					
60" wide x 60" dia.	\$ 12,558.00	\$ 10,046.50	\$ 3,438.50	\$ 2,750.75	\$ 74.75
Self propelled - tandem, smooth drum					
3 - 4 tons	\$ 4,242.00	\$ 3,393.50	\$ 1,161.50	\$ 929.25	\$ 25.25
5 - 6 tons	4,998.00	3,998.50	1,368.50	1,094.75	29.75
7 - 8 tons	5,754.00	4,603.25	1,575.50	1,260.50	34.25
9 - 10 tons	6,510.00	5,208.00	1,782.50	1,426.00	38.75
11 - 12 tons	7,182.00	5,745.50	1,966.50	1,573.25	42.75
13 - 14 tons	7,560.00	6,048.00	2,070.00	1,656.00	45.00
15 - 20 tons	8,114.25	6,491.50	2,221.75	1,777.50	48.25
Self propelled - three axle, smooth drum					
10 - 12 tons	\$ 4,244.00	\$ 3,393.50	\$ 1,161.50	\$ 929.25	\$ 25.25
13 - 14 tons	4,410.00	3,528.00	1,207.50	966.00	26.25
15 - 16 tons	4,494.00	3,595.25	1,230.50	984.50	26.75
Self propelled - pneumatic tired					
10 - 12 tons 9 wheels	\$ 5,838.00	\$ 4,670.50	\$ 1,598.50	\$ 1,278.75	\$ 34.75
13 - 15 tons 9 - 13 wheels	6,930.00	5,544.00	1,879.50	1,518.00	41.25
20 - 25 tons 7 or 9 wheels	9,702.00	7,761.50	2,656.50	2,125.25	57.75
30 - 35 tons 7 wheels	10,752.00	8,601.50	2,944.00	2,355.25	64.00

	TARIF MENSUEL		TARIF HEBDOMADAIRE		TARIF HORAIRE
	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	
Rouleaux vibrants					
Direction manuelle					
24" - 30" à simple tambour	1 260,00 \$	1 008,00 \$	345,00 \$	276,00 \$	7,50 \$
15" - 22" à deux tambours	1 764,00	1 411,25	483,00	386,50	10,50
24" - 26" à deux tambours	2 142,00	1 713,50	586,50	469,25	12,75
28" - 30" à deux tambours	2 520,00	2 016,00	690,00	552,00	15,00
32" - 36" à deux tambours	3 612,00	2 889,50	989,00	791,25	21,50
Remorques - pieds de mouton, à grille ou lisses					
54" - 65" 5 000 - 10 600 lb	2 814,00 \$	2 251,25 \$	770,50 \$	616,50 \$	16,75 \$
66" - 75" 9 500 - 15 000 lb	4 494,00	3 595,25	1 230,50	984,50	26,75
76" - 90" 15 000 - 26 000 lb	6 762,00	5 409,50	1 851,50	1 481,25	40,25
Remorques - à tambour lisse					
54" - 65" 5 000 - 9 500 lb	2 520,00 \$	2 016,00 \$	690,00 \$	552,00 \$	15,00 \$
66" - 75" 9 501 - 13 500 lb	3 738,00	2 990,50	1 023,50	818,75	22,25
76" - 80" 13 501 - 28 000 lb	5 670,00	4 536,00	1 552,50	1 242,00	33,75
81" - 90" plus de 28 000 lb	6 720,00	5 376,00	1 840,00	1 472,00	40,00
Automoteurs - à tambour simple lisse					
40" - 60" 6 000 - 10 000 lb	7 266,00 \$	5 812,75 \$	1 989,50 \$	1 591,50 \$	43,25 \$
61" - 70" 10 001 - 13 000 lb	9 912,00	7 929,50	2 714,00	2 171,25	59,00
71" - 85" 13 001 - 24 000 lb	12 222,00	9 777,50	3 346,50	2 677,25	72,75
86" - 90" 24 001 - 26 000 lb	13 902,00	11 121,50	3 806,50	3 045,25	82,75
91" et plus	15 540,00	12 432,00	4 255,00	3 404,00	92,50
Avec pied ou grille, ajoutez					
					2,75 \$
Automoteurs - tambours multiples lisses					
30" - 42" 3 000 - 7 000 lb	5 712,00 \$	4 569,50 \$	1 564,00 \$	1 251,25 \$	34,00 \$
43" - 55" 7 001 - 14 000 lb	9 156,00	7 324,75	2 507,00	2 005,50	54,50
56" - 72" 14 001 - 23 000 lb	12 054,00	9 643,25	3 300,50	2 640,50	71,75
73" - 90" 23 001 - 45 000 lb	16 338,00	13 070,50	4 473,50	3 578,75	97,25
Rouleaux statiques					
Remorques - à pieds de mouton, deux tambours					
40" large × 48" dia.	966,00 \$	772,75 \$	264,50 \$	211,50 \$	5,75 \$
60" large × 60" dia.	1 890,00	1 512,00	517,50	414,00	11,25
Remorques - à grille, deux tambours					
60" - 70" large	1 932,00 \$	1 545,50 \$	529,00 \$	423,25 \$	11,50 \$
Remorques - par pneus sous charge					
13 - 15 tonnes 13 roues	966,00 \$	772,75 \$	264,50 \$	211,50 \$	5,75 \$
50 tonnes 3 ou 4 roues	3 864,00	3 091,25	1 058,00	846,50	23,00
Automoteurs - à pieds de mouton, deux tambours					
60" large × 60" dia.	12 558,00 \$	10 046,50 \$	3 438,50 \$	2 750,75 \$	74,75 \$
Automoteurs - tandem, tambours lisses					
3 - 4 tonnes	4 242,00 \$	3 393,50 \$	1 161,50 \$	929,25 \$	25,25 \$
5 - 6 tonnes	4 998,00	3 998,50	1 368,50	1 094,75	29,75
7 - 8 tonnes	5 754,00	4 603,25	1 575,50	1 260,50	34,25
9 - 10 tonnes	6 510,00	5 208,00	1 782,50	1 426,00	38,75
11 - 12 tonnes	7 182,00	5 745,50	1 966,50	1 573,25	42,75
13 - 14 tonnes	7 560,00	6 048,00	2 070,00	1 656,00	45,00
15 - 20 tonnes	8 114,25	6 491,50	2 221,75	1 777,50	48,25
Automoteurs - trois essieux, tambours lisses					
10 - 12 tonnes	4 242,00 \$	3 393,50 \$	1 161,50 \$	929,25 \$	25,25 \$
13 - 14 tonnes	4 410,00	3 528,00	1 207,50	966,00	26,25
15 - 16 tonnes	4 494,00	3 595,25	1 230,50	984,50	26,75
Automoteurs - par pneus sous charge					
10 - 12 tonnes 9 roues	5 838,00 \$	4 670,50 \$	1 598,50 \$	1 278,75 \$	34,75 \$
13 - 15 tonnes 9 - 13 roues	6 930,00	5 544,00	1 897,50	1 518,00	41,25
20 - 25 tonnes 7 ou 9 roues	9 702,00	7 761,50	2 656,50	2 125,25	57,75
30 - 35 tonnes 7 roues	10 752,00	8 601,50	2 944,00	2 355,25	64,00

	MONTHLY RATES		WEEKLY RATES		HOURLY RATES
	10 hour shift	8 hour shift	10 hour shift	8 hour shift	
7 CONCRETE EQUIPMENT					
Portable mixers					
3 1/2 cf no skip	\$ 966.00	\$ 772.75	\$ 264.50	\$ 211.50	\$ 5.75
6 cf skip loaded	1,764.00	1,411.25	483.00	386.50	10.50
11 cf skip loaded	2,646.00	2,116.75	724.50	579.50	15.75
16 cf skip loaded	3,066.00	2,452.75	839.50	671.50	18.25
Vibrators - air, electric or gasoline					
Up to 1 3/4" head					\$ 3.25
2" - 2 1/2" head					4.25
3" head and over					4.50
Mortar mixer - all sizes	\$ 504.00	\$ 403.25	\$ 138.00	\$ 110.50	\$ 3.00
Spreader finisher			\$ 71.00		
Concrete saws					
Self propelled without blades					
9 hp	\$ 1,554.00	\$ 1,243.25	\$ 425.50	\$ 340.50	\$ 9.25
18 hp	2,016.00	1,612.75	552.00	441.50	12.00
35 hp	2,814.00	2,251.25	770.50	616.50	16.75
Hand held without blades					
12" dia., 4 hp					\$ 3.50
14" dia., 6 hp					4.50
18" dia., 13 hp					6.50
8 CRANES AND DRAGLINES					
Crawler mounted - cable					
12 - 15 tons	\$ 11,676.00	\$ 9,340.75	\$ 3,197.00	\$ 2,557.50	\$ 69.50
16 - 25 tons	15,414.00	12,331.25	4,220.50	3,376.50	91.75
26 - 30 tons	18,564.00	14,851.25	5,083.00	4,066.50	110.50
31 - 40 tons	23,016.00	18,412.75	6,302.00	5,041.50	137.00
41 - 50 tons	26,754.00	21,403.25	7,325.50	5,860.50	159.25
51 - 60 tons	30,996.00	24,796.75	8,487.00	6,789.50	184.50
61 - 70 tons	35,196.00	28,156.75	9,637.00	7,709.50	209.50
71 - 80 tons	39,774.00	31,819.25	10,890.50	8,712.50	236.75
81 - 95 tons	44,268.00	35,414.50	12,121.00	9,696.75	263.50
96 - 100 tons	48,678.00	38,942.50	13,328.50	10,662.75	289.75
101 - 140 tons	53,172.00	42,537.50	14,559.00	11,647.25	316.50
141 - 150 tons	57,666.00	46,132.75	15,789.50	12,631.50	343.25
Truck mounted - cable					
10 - 14 tons	\$ 13,608.00	\$ 10,886.50	\$ 3,726.00	\$ 2,980.75	\$ 81.00
15 - 20 tons	17,388.00	13,910.50	4,761.00	3,808.75	103.50
21 - 30 tons	21,126.00	16,900.75	5,784.50	4,627.50	125.75
31 - 40 tons	24,318.00	19,454.50	6,658.50	5,326.75	144.75
41 - 50 tons	30,492.00	24,393.50	8,349.00	6,679.25	181.50
51 - 65 tons	35,616.00	28,492.75	9,752.00	7,801.50	212.00
66 - 80 tons	38,724.00	30,979.25	10,603.00	8,482.50	230.50
81 - 90 tons	45,906.00	36,724.75	12,569.50	10,055.50	273.25
91 - 100 tons	51,030.00	40,824.00	13,972.50	11,178.00	303.75
Truck mounted - hydraulic					
5 - 10 tons	\$ 10,626.00	\$ 8,500.75	\$ 2,909.50	\$ 2,327.50	\$ 63.25
11 - 15 tons	15,036.00	12,028.75	4,117.00	3,293.50	89.50
16 - 20 tons	16,212.00	12,969.50	4,439.00	3,551.25	96.50
21 - 25 tons	19,488.00	15,590.50	5,336.00	4,268.75	116.00
26 - 35 tons	21,882.00	17,505.50	5,991.50	4,793.25	130.25
36 - 40 tons	24,150.00	19,320.00	6,612.50	5,290.00	143.75
41 - 45 tons	26,376.00	21,100.75	7,222.00	5,777.50	157.00
46 - 50 tons	31,794.00	25,435.25	8,705.50	6,964.50	189.25
51 - 60 tons	34,314.00	27,451.25	9,395.50	7,516.50	204.25
61 - 65 tons	36,792.00	29,433.50	10,074.00	8,059.25	219.00
66 - 75 tons	40,530.00	32,424.00	11,097.50	8,878.00	241.25

	TARIF MENSUEL		TARIF HEBDOMADAIRE		TARIF HORAIRE
	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	
7 MATÉRIEL À BÉTON					
Bétonnières mobiles					
3 1/2 pc sans benne chargeuse	966,00 \$	772,75 \$	264,50 \$	211,50 \$	5,75 \$
6 pc avec benne chargeuse	1 764,00	1 411,25	483,00	386,50	10,50
11 pc avec benne chargeuse	2 646,00	2 116,75	724,50	579,50	15,75
16 pc avec benne chargeuse	3 066,00	2 452,75	839,50	671,50	18,25
Vibrateurs à air comprimé, électriques ou à essence					
Jusqu'à 1 3/4" tête					3,25 \$
2" - 2 1/2" tête					4,25
3" tête et plus					4,50
Malaxeurs à mortier, toutes les dimensions	504,00 \$	403,25 \$	138,00 \$	110,50 \$	3,00 \$
Épanduses finisseuses			71,00 \$		
Scies à béton					
Automotrices - sans lames					
9 cv	1 544,00 \$	1 243,25 \$	425,50 \$	340,50 \$	9,25 \$
18 cv	2 016,00	1 612,75	552,00	441,50	12,00
35 cv	2 814,00	2 251,25	770,50	616,50	16,75
Manuelle - sans lames					
12" dia. 4 cv					3,50 \$
14" dia. 6 cv					4,50
18" dia. 13 cv					6,50
8 GRUES ET GRUES À BENNE TRAÎNANTE					
Montées sur chenilles - commande à câble					
12 - 15 tonnes	11 676,00 \$	9 340,75 \$	3 197,00 \$	2 557,50 \$	69,50 \$
16 - 25 tonnes	15 414,00	12 331,25	4 220,50	3 376,50	91,75
26 - 30 tonnes	18 564,00	14 851,25	5 083,00	4 066,50	110,50
31 - 40 tonnes	23 016,00	18 412,75	6 302,00	5 041,50	137,00
41 - 50 tonnes	26 754,00	21 403,25	7 325,50	5 860,50	159,25
51 - 60 tonnes	30 996,00	24 796,75	8 487,00	6 789,50	184,50
61 - 70 tonnes	35 196,00	28 156,75	9 637,00	7 709,50	209,50
71 - 80 tonnes	39 774,00	31 819,25	10 890,50	8 712,50	236,75
81 - 95 tonnes	44 268,00	35 414,50	12 121,00	9 696,75	263,50
96 - 100 tonnes	48 678,00	38 942,50	13 328,50	10 662,75	289,75
101 - 140 tonnes	53 172,00	42 537,50	14 559,00	11 647,25	316,50
141 - 150 tonnes	57 666,00	46 132,75	15 789,50	12 631,50	343,25
Automotrices - commande à câble					
10 - 14 tonnes	13 608,00 \$	10 886,50 \$	3 726,00 \$	2 980,75 \$	81,00 \$
15 - 20 tonnes	17 388,00	13 910,50	4 761,00	3 808,75	103,50
21 - 30 tonnes	21 126,00	16 900,75	5 784,50	4 627,50	125,75
31 - 40 tonnes	24 318,00	19 454,50	6 658,50	5 326,75	144,75
41 - 50 tonnes	30 492,00	24 393,50	8 349,00	6 679,25	181,50
51 - 65 tonnes	35 616,00	28 492,75	9 752,00	7 801,50	212,00
66 - 80 tonnes	38 724,00	30 979,25	10 603,00	8 482,50	230,50
81 - 90 tonnes	45 906,00	36 724,75	12 569,50	10 055,50	273,25
91 - 100 tonnes	51 030,00	40 824,00	13 972,50	11 178,00	303,75
Automotrices - commande hydraulique					
5 - 10 tonnes	10 626,00 \$	8 500,75 \$	2 909,50 \$	2 327,50 \$	63,25 \$
11 - 15 tonnes	15 036,00	12 028,75	4 117,00	3 293,50	89,50
16 - 20 tonnes	16 212,00	12 969,50	4 439,00	3 551,25	96,50
21 - 25 tonnes	19 488,00	15 590,50	5 336,00	4 268,75	116,00
26 - 35 tonnes	21 882,00	17 505,50	5 991,50	4 793,25	130,25
36 - 40 tonnes	24 150,00	19 320,00	6 612,50	5 290,00	143,75
41 - 45 tonnes	26 376,00	21 100,75	7 222,00	5 777,50	157,00
46 - 50 tonnes	31 794,00	25 435,25	8 705,50	6 964,50	189,25
51 - 60 tonnes	34 314,00	27 451,25	9 395,50	7 516,50	204,25
61 - 65 tonnes	36 792,00	29 433,50	10 074,00	8 059,25	219,00
66 - 75 tonnes	40 530,00	32 424,00	11 097,50	8 878,00	241,25

	MONTHLY RATES		WEEKLY RATES		HOURLY RATES
	10 hour shift	8 hour shift	10 hour shift	8 hour shift	
76 - 85 tons	41,790.00	33,432.00	11,442.50	9,154.00	248.75
86 - 95 tons	42,882.00	34,305.50	11,741.50	9,393.25	255.25
96 - 105 tons	44,058.00	35,246.50	12,063.50	9,650.75	262.25
106 - 115 tons	45,192.00	36,153.60	12,374.00	9,899.25	269.00
116 - 125 tons	46,284.00	37,027.25	12,673.00	10,138.50	275.50
Dragline and clamshells					
Crawler mounted - with bucket					
12 - 15 tons $\frac{1}{2}$ - $\frac{5}{8}$ cy	\$ 10,038.00	\$ 8,030.50	\$ 2,748.50	\$ 2,198.75	\$ 59.75
16 - 25 tons $\frac{3}{4}$ - 1 cy	15,960.00	12,768.00	4,370.00	3,496.00	95.00
26 - 30 tons 1 - 1 $\frac{1}{4}$ cy	19,110.00	15,288.00	5,232.50	4,186.00	113.75
31 - 40 tons 1 $\frac{1}{2}$ - 1 $\frac{3}{4}$ cy	20,286.00	16,228.75	5,554.50	4,443.50	120.75
41 - 50 tons 2 - 2 $\frac{1}{2}$ cy	25,116.00	20,092.75	6,877.00	5,501.50	149.50
51 - 55 tons 2 - 2 $\frac{1}{2}$ cy	29,106.50	23,284.75	7,969.50	6,375.50	173.25
56 - 60 tons 2 - 2 $\frac{1}{2}$ cy	33,096.00	26,476.75	9,062.00	7,249.50	197.00
61 - 70 tons 3 - 3 $\frac{1}{2}$ cy	37,590.00	30,072.00	10,292.50	8,234.00	223.75
9 FRONT END LOADERS					
Skid Steers rubber tire/tracked lift capacity					
Up to 320 kg	\$ 3,528.00	\$ 2,822.50	\$ 966.00	\$ 772.75	\$ 21.00
321 - 650 kg	4,116.00	3,292.75	1,127.00	901.50	24.50
651 - 850 kg	4,704.00	3,763.25	1,288.00	1,030.50	28.00
851 - 1,100 kg	5,250.00	4,200.00	1,437.50	1,150.00	31.25
1,101 - 1,400 kg	6,132.00	4,905.50	1,679.00	1,343.25	36.50
1,401 kg and up	6,804.00	5,443.25	1,863.00	1,490.50	40.50
Skid Steers Attachments					
300 mm Auger	\$ 420.00	\$ 336.00	\$ 115.00	\$ 92.00	\$ 2.50
Backhoe	714.00	571.25	195.50	156.50	4.25
Breaker	1,596.00	1,276.75	437.00	349.50	9.50
Cold Planer	1,764.00	1,411.25	483.00	386.50	10.50
Multi Bucket	588.00	470.50	161.00	128.75	3.50
Pick Up Broom	924.00	739.25	253.00	202.50	5.50
Power Rake	1,092.00	873.50	299.00	239.25	6.50
Scarifier	1,344.00	1,075.25	368.00	294.50	8.00
Steel Tracks	336.00	268.75	92.00	73.50	2.00
Sweeper	1,176.00	940.75	322.00	257.50	7.00
Trencher	504.00	403.25	138.00	110.50	3.00
Tracked					
30 - 44 net engine hp	\$ 4,788.00	\$ 3,830.50	\$ 1,311.00	\$ 1,048.75	\$ 28.50
45 - 59 net engine hp	6,090.00	4,872.00	1,667.50	1,334.00	36.25
60 - 74 net engine hp	7,392.00	5,913.50	2,024.00	1,619.25	44.00
75 - 89 net engine hp	8,694.00	6,955.25	2,380.50	1,904.50	51.75
90 - 104 net engine hp	9,996.00	7,996.75	2,737.00	2,189.50	59.50
105 - 119 net engine hp	11,130.00	8,904.00	3,047.50	2,438.00	66.25
120 - 134 net engine hp	12,432.00	9,945.50	3,404.00	2,723.25	74.00
135 - 149 net engine hp	13,734.00	10,987.25	3,760.50	3,008.50	81.75
150 - 164 net engine hp	15,036.00	12,028.75	4,117.00	3,293.50	89.50
165 - 179 net engine hp	16,338.00	13,070.50	4,473.50	3,578.75	97.25
180 - 199 net engine hp	17,640.00	14,112.00	4,830.00	3,864.00	105.00
200 - 239 net engine hp	18,942.00	15,153.50	5,186.50	4,149.25	112.75
240 net engine hp and up	20,244.00	16,195.25	5,543.00	4,434.50	120.50
Rubber tired four wheel drive					
10 - 24 net engine hp	\$ 5,880.00	\$ 4,704.00	\$ 1,610.00	\$ 1,288.00	\$ 35.00
25 - 39 net engine hp	6,930.00	5,544.00	1,897.50	1,518.00	41.25
40 - 54 net engine hp	8,022.00	6,417.50	2,196.50	1,757.25	47.75
55 - 69 net engine hp	8,400.00	6,720.00	2,300.00	1,840.00	50.00
70 - 84 net engine hp	9,072.00	7,257.50	2,484.00	1,987.25	54.00
85 - 99 net engine hp	9,744.00	7,795.25	2,668.00	2,134.50	58.00
100 - 129 net engine hp	10,752.00	8,601.50	2,994.00	2,355.25	64.00
130 - 159 net engine hp	12,894.00	10,315.25	3,530.50	2,824.50	76.75
160 - 199 net engine hp	15,036.00	12,028.50	4,117.00	3,293.50	89.50
200 - 239 net engine hp	18,480.00	14,784.00	5,060.00	4,048.00	110.00
240 - 299 net engine hp	20,160.00	16,128.00	5,520.00	4,416.00	120.00

	TARIF MENSUEL		TARIF HEBDOMADAIRE		TARIF HORAIRE
	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	
76 - 85 tonnes	41 790,00	33 432,00	11 442,50	9 154,00	248,75
86 - 95 tonnes	42 882,00	34 305,50	11 741,50	9 393,25	255,25
96 - 105 tonnes	44 058,00	35 246,50	12 063,50	9 650,75	262,25
106 - 115 tonnes	45 192,00	36 153,60	12 374,00	9 899,25	269,00
116 - 125 tonnes	46 284,00	37 027,25	12 673,00	10 138,50	275,50
Benne traînante et benne preneuse					
Montées sur chenilles - godet compris					
12 - 15 tonnes $1/2 - 5/8$ vc	10 038,00 \$	8 030,50 \$	2 748,50 \$	2 198,75 \$	59,75 \$
16 - 25 tonnes $3/4 - 1$ vc	15 960,00	12 768,00	4 370,00	3 496,00	95,00
26 - 30 tonnes 1 - $1/4$ vc	19 110,00	15 288,00	5 232,50	4 186,00	113,75
31 - 40 tonnes $1 1/2 - 1 3/4$ vc	20 286,00	16 228,75	5 554,50	4 443,50	120,75
41 - 50 tonnes 2 - $2 1/2$ vc	25 116,00	20 092,75	6 877,00	5 501,50	149,50
51 - 55 tonnes 2 - $2 1/2$ vc	29 106,50	23 284,75	7 969,50	6 375,50	173,25
56 - 60 tonnes 2 - $2 1/2$ vc	33 096,00	26 476,75	9 062,00	7 249,50	197,00
61 - 70 tonnes 3 - $3 1/2$ vc	37 590,00	30 072,00	10 292,50	8 234,00	223,75
9 CHARGEURS					
Chargeurs à direction sur pneus ou sur chenilles – capacité de levage					
Jusqu'à 320 kg	3 528,00 \$	2 822,50 \$	966,00 \$	772,75 \$	21,00 \$
321 - 650 kg	4 116,00	3 292,75	1 127,00	901,50	24,50
651 - 850 kg	4 704,00	3 763,25	1 288,00	1 030,50	28,00
851 - 1 100 kg	5 250,00	4 200,00	1 437,50	1 150,00	31,25
1 101 - 1 400 kg	6 132,00	4 905,50	1 679,00	1 343,25	36,50
1 401 kg et plus	6 804,00	5 443,25	1 863,00	1 490,50	40,50
Chargeurs à direction équipements					
300 mm tarière	420,00 \$	336,00 \$	115,00 \$	92,00 \$	2,50 \$
Pelles rétrocaveuses	714,00	571,25	195,50	156,50	4,25
Concasseur	1 596,00	1 276,75	437,00	349,50	9,50
Aplanisseuse à froid	1 764,00	1 411,25	483,00	386,50	10,50
Godets multiples	588,00	470,50	161,00	128,75	3,50
Balai ramasseur	924,00	739,25	253,00	202,50	5,50
Râteau mécanique	1 092,00	873,50	299,00	239,25	6,50
Scarificateur	1 344,00	1 075,25	368,00	294,50	8,00
Chenilles en acier	336,00	268,75	92,00	73,50	2,00
Balayeuse	1 176,00	940,75	322,00	257,50	7,00
Excavatrice de tranchées	504,00	403,25	138,00	110,50	3,00
Sur chenilles					
Puissance utile 30 - 44 ch	4 788,00 \$	3 830,50 \$	1 311,00 \$	1 048,75 \$	28,50 \$
Puissance utile 45 - 59 ch	6 090,00	4 872,00	1 667,50	1 334,00	36,25
Puissance utile 60 - 74 ch	7 392,00	5 913,50	2 024,00	1 619,25	44,00
Puissance utile 75 - 89 ch	8 694,00	6 955,25	2 380,50	1 904,50	51,75
Puissance utile 90 - 104 ch	9 996,00	7 996,75	2 737,00	2 189,50	59,50
Puissance utile 105 - 119 ch	11 130,00	8 904,00	3 047,50	2 438,00	66,25
Puissance utile 120 - 134 ch	12 432,00	9 945,50	3 404,00	2 723,25	74,00
Puissance utile 135 - 149 ch	13 734,00	10 987,25	3 760,50	3 008,50	81,75
Puissance utile 150 - 164 ch	15 036,00	12 028,75	4 117,00	3 293,50	89,50
Puissance utile 165 - 179 ch	16 338,00	13 070,50	4 473,50	3 578,75	97,25
Puissance utile 180 - 199 ch	17 640,00	14 112,00	4 830,00	3 864,00	105,00
Puissance utile 200 - 239 ch	18 942,00	15 153,50	5 186,50	4 149,25	112,75
Puissance utile 240 ch et plus	20 244,00	16 195,25	5 543,00	4 434,50	120,50
Sur pneus - quatre roues motrices					
Puissance utile 10 - 24 ch	5 880,00 \$	4 704,00 \$	1 610,00 \$	1 288,00 \$	35,00 \$
Puissance utile 25 - 39 ch	6 930,00	5 544,00	1 897,50	1 518,00	41,25
Puissance utile 40 - 54 ch	8 022,00	6 417,50	2 196,50	1 757,25	47,75
Puissance utile 55 - 69 ch	8 400,00	6 720,00	2 300,00	1 840,00	50,00
Puissance utile 70 - 84 ch	9 072,00	7 257,50	2 484,00	1 987,25	54,00
Puissance utile 85 - 99 ch	9 744,00	7 795,25	3 668,00	2 134,50	58,00
Puissance utile 100 - 129 ch	10 752,00	8 601,50	2 944,00	2 355,25	64,00
Puissance utile 130 - 159 ch	12 894,00	10 315,25	3 530,50	2 824,50	76,75
Puissance utile 160 - 199 ch	15 036,00	12 028,50	4 117,00	3 293,50	89,50
Puissance utile 200 - 239 ch	18 480,00	14 784,00	5 060,00	4 048,00	110,00
Puissance utile 240 - 299 ch	20 160,00	16 128,00	5 520,00	4 416,00	120,00

	MONTHLY RATES		WEEKLY RATES		HOURLY RATES
	10 hour shift	8 hour shift	10 hour shift	8 hour shift	
300 - 389 net engine hp	25,788.00	20,630.50	7,061.00	5,648.75	153.50
390 - 499 net engine hp	31,080.00	24,864.00	8,510.00	6,808.00	185.00
500 - 600 net engine hp	57,120.00	45,696.00	15,640.00	12,512.00	340.00
601 net engine hp and up	58,800.00	47,040.00	16,100.00	12,880.00	350.00
10 GENERATORS					
Gasoline or diesel - air or water cooled					
Up to 2 KW	\$ 630.00	\$ 504.00	\$ 172.50	\$ 138.00	\$ 3.75
2 - 3 KW	714.00	571.25	195.50	156.50	4.25
4 - 5 KW	1,092.00	873.50	299.00	239.25	6.50
6 - 7 KW	1,386.00	1,108.75	379.50	303.50	8.25
8 - 10 KW	1,848.00	1,478.50	506.00	404.75	11.00
11 - 15 KW	2,016.00	1,612.75	552.00	441.50	12.00
16 - 20 KW	2,268.00	1,814.50	621.00	496.75	13.50
21 - 25 KW	2,562.00	2,049.50	701.50	561.25	15.25
26 - 40 KW	3,192.00	2,553.50	874.00	699.25	19.00
41 - 60 KW	3,822.00	3,057.50	1,046.50	837.25	22.75
61 - 100 KW	4,620.00	3,696.00	1,265.00	1,012.00	27.50
101 - 150 KW	6,552.00	5,241.50	1,794.00	1,435.25	39.00
151 - 200 KW	8,400.00	6,720.00	2,300.00	1,840.00	50.00
201 - 300 KW	12,432.00	9,945.50	3,404.00	2,723.25	74.00
301 - 400 KW	15,540.00	12,432.00	4,255.00	3,404.00	92.50
11 GRADERS					
Articulated					
60 - 79 net engine hp	\$ 8,148.00	\$ 6,518.50	\$ 2,231.00	\$ 1,784.75	\$ 48.50
80 - 99 net engine hp	9,576.00	7,660.75	2,622.00	2,097.50	57.00
100 - 125 net engine hp	11,382.00	9,105.50	3,116.50	2,493.25	67.75
126 - 150 net engine hp	12,810.00	10,248.00	3,507.50	2,806.00	76.25
151 - 180 net engine hp	14,196.00	11,356.80	3,887.00	3,109.60	84.50
181 - 210 net engine hp	15,246.00	12,196.80	4,174.50	3,339.60	90.75
211 - 245 net engine hp	17,010.00	13,608.00	4,657.50	3,726.00	101.25
246 - 269 net engine hp	19,824.00	15,859.25	5,428.00	4,342.50	118.00
270 net engine hp and up	28,686.00	22,948.75	7,854.50	6,283.50	170.75
Rigid Frame					
40 - 59 net engine hp	\$ 5,922.00	\$ 4,737.50	\$ 1,621.50	\$ 1,297.25	\$ 35.25
60 - 79 net engine hp	6,888.00	5,510.50	1,886.00	1,508.75	41.00
80 - 99 net engine hp	9,576.00	7,660.75	2,622.00	2,097.50	57.00
100 - 125 net engine hp	12,096.00	9,676.75	3,312.00	2,649.50	72.00
126 - 150 net engine hp	13,272.00	10,617.50	3,634.00	2,907.25	79.00
151 - 180 net engine hp	14,952.00	11,961.50	4,094.00	3,275.25	89.00
181 - 210 net engine hp	16,842.00	13,473.50	4,611.50	3,689.25	100.25
211 - 245 net engine hp	18,312.00	14,649.50	5,014.00	4,011.25	109.00
246 - 269 net engine hp	19,992.00	15,993.50	5,474.00	4,379.25	119.00
270 net engine hp and up	21,840.00	17,472.00	5,980.00	4,784.00	130.00
Attachments					
V-plow	\$ 940.75	\$ 752.75	\$ 257.50	\$ 206.00	\$ 5.60
Wing	739.25	591.25	202.50	162.00	4.40
Front scarifier	924.00	739.25	253.00	202.50	5.50
Rear scarifier	1,890.00	1,512.00	517.50	414.00	11.25
With 6 × 6 drive, add					\$ 8.25
12 POWER LAWN MOWERS					
Push type					
15" - 24"	\$ 336.00	\$ 268.75	\$ 92.00	\$ 73.50	\$ 2.00
Utility tractor type					
8 - 12 hp	\$ 546.00	\$ 436.75	\$ 149.50	\$ 119.50	\$ 3.25
13 - 19 hp	1,050.00	840.00	287.50	230.00	6.25
20 - 25 hp	1,596.00	1,276.75	437.00	349.50	9.50

	TARIF MENSUEL		TARIF HEBDOMADAIRE		TARIF HORAIRE
	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	
Puissance utile 300 - 389 ch	25 788,00	20 630,50	7 061,00	5 648,75	153,50
Puissance utile 390 - 499 ch	31 080,00	24 864,00	8 510,00	6 808,00	185,00
Puissance utile 500 - 600 ch	57 120,00	45 696,00	15 640,00	12 512,00	340,00
Puissance utile 601 ch et plus	58 800,00	47 040,00	16 100,00	12 880,00	350,00
10 GÉNÉRATRICES					
Essence ou diesel - refroidies par air ou par eau					
Jusqu'à 2 KW	630,00 \$	504,00 \$	172,50 \$	138,00 \$	3,75 \$
2 - 3 KW	714,00	571,25	195,50	156,50	4,25
4 - 5 KW	1 092,00	873,50	299,00	239,25	6,50
6 - 7 KW	1 386,00	1 108,75	379,50	303,50	8,25
8 - 10 KW	1 848,00	1 478,50	506,00	404,75	11,00
11 - 15 KW	2 016,00	1 612,75	552,00	441,50	12,00
16 - 20 KW	2 268,00	1 814,50	621,00	496,75	13,50
21 - 25 KW	2 562,00	2 049,50	701,50	561,25	15,25
26 - 40 KW	3 192,00	2 553,50	874,00	699,25	19,00
41 - 60 KW	3 822,00	3 057,50	1 046,50	837,25	22,75
61 - 100 KW	4 620,00	3 696,00	1 265,00	1 012,00	27,50
101 - 150 KW	6 552,00	5 241,50	1 794,00	1 435,25	39,00
151 - 200 KW	8 400,00	6 720,00	2 300,00	1 840,00	50,00
201 - 300 KW	12 432,00	9 945,50	3 404,00	2 723,25	74,00
301 - 400 KW	15 540,00	12 432,00	4 255,00	3 404,00	92,50
11 NIVELEUSES					
À châssis articulé					
Puissance utile 60 - 79 ch	8 148,00 \$	6 518,50 \$	2 231,00 \$	1 784,75 \$	48,50 \$
Puissance utile 80 - 99 ch	9 576,00	7 660,75	2 622,00	2 097,50	57,00
Puissance utile 100 - 125 ch	11 382,00	9 105,50	3 116,50	2 493,25	67,75
Puissance utile 126 - 150 ch	12 810,00	10 248,00	3 507,50	2 806,00	76,25
Puissance utile 151 - 180 ch	14 196,00	11 356,80	3 887,00	3 109,60	84,50
Puissance utile 181 - 210 ch	15 246,00	12 196,80	4 174,50	3 339,60	90,75
Puissance utile 211 - 245 ch	17 010,00	13 608,00	4 657,50	3 726,00	101,25
Puissance utile 246 - 269 ch	19 824,00	15 859,25	5 428,00	4 342,50	118,00
Puissance utile 270 ch et plus	28 686,00	22 948,75	7 854,50	6 283,50	170,75
À châssis rigide					
Puissance utile 40 - 59 ch	5 922,00 \$	4 737,50 \$	1 621,50 \$	1 297,25 \$	35,25 \$
Puissance utile 60 - 79 ch	6 888,00	5 510,50	1 886,00	1 508,75	41,00
Puissance utile 80 - 99 ch	9 576,00	7 660,75	2 622,00	2 097,50	57,00
Puissance utile 100 - 125 ch	12 096,00	9 676,75	3 312,00	2 649,50	72,00
Puissance utile 126 - 150 ch	13 272,00	10 617,50	3 634,00	2 907,25	79,00
Puissance utile 151 - 180 ch	14 952,00	11 961,50	4 094,00	3 275,25	89,00
Puissance utile 181 - 210 ch	16 842,00	13 473,50	4 611,50	3 689,25	100,25
Puissance utile 211 - 245 ch	18 312,00	14 649,50	5 014,00	4 011,25	109,00
Puissance utile 246 - 269 ch	19 992,00	15 993,50	5 474,00	4 379,25	119,00
Puissance utile 270 ch et plus	21 840,00	17 472,00	5 980,00	4 784,00	130,00
Équipements					
Lame en V	940,75 \$	752,75 \$	257,50 \$	206,00 \$	5,60 \$
Aile	739,25	591,25	202,50	162,00	4,40
Scarificateur avant	924,00	739,25	253,00	202,50	5,50
Scarificateur arrière	1 890,00	1 512,00	517,50	414,00	11,25
Avec 6 roues motrices, ajoutez					8,25 \$
12 TONDEUSES À GAZON MOTORISÉES					
Type manuel					
15" - 24"	336,00 \$	268,75 \$	92,00 \$	73,50 \$	2,00 \$
Type tracteur utilitaire					
8 - 12 ch	546,00 \$	436,75 \$	149,50 \$	119,50 \$	3,25 \$
13 - 19 ch	1 050,00	840,00	287,50	230,00	6,25
20 - 25 ch	1 596,00	1 276,75	437,00	349,50	9,50

	MONTHLY RATES		WEEKLY RATES		HOURLY RATES
	10 hour shift	8 hour shift	10 hour shift	8 hour shift	
13 PILE DRIVING EQUIPMENT					
Diesel hammer - not including leads					
Open head					
9000 - 16000 ft lbs	\$ 5,208.00	\$ 4,166.50	\$ 1,426.00	\$ 1,140.75	\$ 31.00
17000 - 19000 ft lbs	6,006.00	4,804.75	1,644.50	1,315.50	35.75
22000 - 26000 ft lbs	6,804.00	5,443.25	1,863.00	1,490.50	40.50
27000 - 30000 ft lbs	7,854.00	6,283.25	2,150.50	1,720.50	46.75
31000 - 39000 ft lbs	9,198.00	7,385.50	2,518.50	2,014.75	54.75
40000 - 59000 ft lbs	12,390.00	9,912.00	3,392.50	2,714.00	73.75
60000 - 83000 ft lbs	15,918.00	12,734.50	4,358.50	3,486.75	94.75
84000 - 100000 ft lbs	21,210.00	16,968.00	5,807.50	4,646.00	126.25
Closed head					
8000 - 10000 ft lbs	\$ 4,494.00	\$ 3,595.25	\$ 1,230.50	\$ 984.50	\$ 26.75
15000 - 21000 ft lbs	7,602.00	6,081.50	2,081.50	1,665.25	45.25
26000 - 31000 ft lbs	9,240.00	7,392.00	2,530.00	2,024.00	55.00
32000 - 40000 ft lbs	10,626.00	8,500.75	2,909.50	2,327.50	63.25
45000 - 50000 ft lbs	12,852.00	10,281.50	3,519.00	2,815.25	76.50
Air or steam hammer - not including leads					
Single acting					
15000 - 17000 ft lbs	\$ 6,636.00	\$ 5,308.75	\$ 1,817.00	\$ 1,453.50	\$ 39.50
18000 - 22000 ft lbs	7,518.00	6,014.50	2,058.50	1,646.75	44.75
23000 - 28000 ft lbs	8,316.00	6,652.75	2,277.00	1,821.50	49.50
29000 - 33000 ft lbs	9,660.00	7,728.00	2,645.00	2,116.00	57.50
34000 - 39000 ft lbs	11,802.00	9,441.50	3,231.50	2,585.25	70.25
40000 - 47000 ft lbs	13,734.00	10,987.25	3,760.50	3,008.50	81.75
48000 - 55000 ft lbs	15,876.00	12,700.75	4,347.00	3,477.50	94.50
56000 - 65000 ft lbs	17,766.00	14,212.75	4,864.50	3,891.50	105.75
90000 - 95000 ft lbs	23,604.00	18,883.25	6,463.00	5,170.50	140.50
Double acting					
1000 - 2400 ft lbs	\$ 2,562.00	\$ 2,049.50	\$ 701.50	\$ 561.25	\$ 15.25
2500 - 3500 ft lbs	3,108.00	2,486.50	851.00	680.75	18.50
3600 - 4800 ft lbs	3,822.00	3,057.50	1,046.50	837.25	22.75
7200 - 10000 ft lbs	4,956.00	3,964.75	1,357.00	1,085.50	29.50
11000 - 14000 ft lbs	6,006.00	4,804.75	1,644.50	1,315.50	35.75
15000 - 18000 ft lbs	6,888.00	5,510.50	1,886.00	1,508.75	41.00
19000 - 22000 ft lbs	8,568.00	6,854.50	2,346.00	1,876.75	51.00
23000 - 26000 ft lbs	9,660.00	7,728.00	2,645.00	2,116.00	57.50
Electric vibratory driver - extractor					
Complete with generator					
40 hp with 100 KW generator	\$14,784.00	\$ 11,827.25	\$ 4,048.00	\$ 3,238.50	\$ 88.00
80 hp with 150 KW generator	20,412.00	16,329.50	5,589.00	4,471.25	121.50
120 hp with 200 KW generator	27,090.00	21,672.00	7,417.50	5,934.00	161.25
Drop hammers - not including leads					
1000 lbs	\$ 336.00	\$ 268.75	\$ 92.00	\$ 73.50	\$ 2.00
1500 lbs	504.00	403.25	138.00	110.50	3.00
2000 lbs	630.00	504.00	172.50	138.00	3.75
2500 lbs	840.00	672.00	230.00	184.00	5.00
3000 lbs	1,008.00	806.50	276.00	220.75	6.00
4000 lbs	1,344.00	1,075.25	368.00	294.50	8.00
5000 lbs	1,596.00	1,276.75	437.00	349.50	9.50
6000 lbs	1,806.00	1,444.75	494.50	395.50	10.75
7000 lbs	2,058.00	1,646.50	563.50	450.80	12.25
Extractors - air or steam					
600 - 700 ft lbs	\$ 2,982.00	\$ 2,385.50	\$ 816.50	\$ 653.25	\$ 17.75
1000 - 2000 ft lbs	4,284.00	3,427.25	1,173.00	938.50	25.50
4000 - 6000 ft lbs	6,468.00	5,174.50	1,771.00	1,416.75	38.50
Leads					
Standard 40' length	\$ 840.00	\$ 672.00	\$ 230.00	\$ 184.00	\$ 5.00

	TARIF MENSUEL		TARIF HEBDOMADAIRE		TARIF HORAIRE
	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	
13 MATÉRIEL DE BATTAGE					
Moutons diesel - poutrelle de roulement non comprise					
Tête ouverte					
9 000 - 16 000 pieds-livres	5 208,00 \$	4 166,50 \$	1 426,00 \$	1 140,75 \$	31,00 \$
17 000 - 19 000 pieds-livres	6 006,00	4 804,75	1 644,50	1 315,50	35,75
22 000 - 26 000 pieds-livres	6 804,00	5 443,25	1 863,00	1 490,50	40,50
27 000 - 30 000 pieds-livres	7 854,00	6 283,25	2 150,50	1 720,50	46,75
31 000 - 39 000 pieds-livres	9 198,00	7 385,50	2 518,50	2 014,75	54,75
40 000 - 59 000 pieds-livres	12 390,00	9 912,00	3 392,50	2 714,00	73,75
60 000 - 83 000 pieds-livres	15 918,00	12 734,50	4 358,50	3 486,75	94,75
84 000 - 100 000 pieds-livres	21 210,00	16 968,00	5 807,50	4 646,00	126,25
Tête fermée					
8 000 - 10 000 pieds-livres	4 494,00 \$	3 595,25 \$	1 230,00 \$	984,50 \$	26,75 \$
15 000 - 21 000 pieds-livres	7 602,00	6 081,50	2 081,50	1 665,25	45,25
26 000 - 31 000 pieds-livres	9 240,00	7 392,00	2 530,00	2 024,00	55,00
32 000 - 40 000 pieds-livres	10 626,00	8 500,75	2 909,50	2 327,50	63,25
45 000 - 50 000 pieds-livres	12 852,00	10 281,50	3 519,00	2 815,25	76,50
Moutons à air comprimé ou à vapeur - poutrelle de roulement non comprise					
À action simple					
15 000 - 17 000 pieds-livres	6 636,00 \$	5 308,75 \$	1 817,00 \$	1 453,50 \$	39,50 \$
18 000 - 22 000 pieds-livres	7 518,00	6 014,50	2 058,50	1 646,75	44,75
23 000 - 28 000 pieds-livres	8 316,00	6 652,75	2 277,00	1 821,50	49,50
29 000 - 33 000 pieds-livres	9 660,00	7 728,00	2 645,00	2 116,00	57,50
34 000 - 39 000 pieds-livres	11 802,00	9 441,50	3 231,50	2 585,25	70,25
40 000 - 47 000 pieds-livres	13 734,00	10 987,25	3 760,50	3 008,50	81,75
48 000 - 55 000 pieds-livres	15 876,00	12 700,75	4 347,00	3 477,50	94,50
56 000 - 65 000 pieds-livres	17 766,00	14 212,75	4 864,50	3 891,50	105,75
90 000 - 95 000 pieds-livres	23 604,00	18 883,25	6 463,00	5 170,50	140,50
À action double					
1 000 - 2 400 pieds-livres	2 562,00 \$	2 049,50 \$	701,50 \$	561,25 \$	15,25 \$
2 500 - 3 500 pieds-livres	3 108,00	2 486,50	851,00	680,75	18,50
3 600 - 4 800 pieds-livres	3 822,00	3 057,50	1 046,50	837,25	22,75
7 200 - 10 000 pieds-livres	4 956,00	3 964,75	1 357,00	1 085,50	29,50
11 000 - 14 000 pieds-livres	6 006,00	4 804,75	1 644,50	1 315,50	35,75
15 000 - 18 000 pieds-livres	6 888,00	5 510,50	1 886,00	1 508,75	41,00
19 000 - 22 000 pieds-livres	8 568,00	6 854,50	2 346,00	1 876,75	51,00
23 000 - 26 000 pieds-livres	9 660,00	7 728,00	2 645,00	2 116,00	57,50
Appareils électriques de battage ou d'extraction à vibrations - génératrice comprise					
40 ch - génératrice de 100 KW	14 784,00 \$	11 827,25 \$	4 048,00 \$	3 238,50 \$	88,00 \$
80 ch - génératrice de 150 KW	20 412,00	16 329,50	5 589,00	4 471,25	121,50
120 ch - génératrice de 200 KW	27 090,00	21 672,00	7 417,50	5 934,00	161,25
Moutons à déclin - poutrelle de roulement non comprise					
1 000 lb	336,00 \$	268,75 \$	92,00 \$	73,50 \$	2,00 \$
1 500 lb	504,00	403,25	138,00	110,50	3,00
2 000 lb	630,00	504,00	172,50	138,00	3,75
2 500 lb	840,00	672,00	230,00	184,00	5,00
3 000 lb	1 008,00	806,50	276,00	220,75	6,00
4 000 lb	1 344,00	1 075,25	368,00	294,50	8,00
5 000 lb	1 596,00	1 276,75	437,00	349,50	9,50
6 000 lb	1 806,00	1 444,75	494,50	395,50	10,75
7 000 lb	2 058,00	1 646,50	563,50	450,80	12,25
Extracteurs - à air comprimé ou à vapeur					
600 - 700 pieds-livres	2 982,00 \$	2 385,50 \$	816,50 \$	653,25 \$	17,75 \$
1 000 - 2 000 pieds-livres	4 284,00	3 427,25	1 173,00	938,50	25,50
4 000 - 6 000 pieds-livres	6 468,00	5 174,50	1 771,00	1 416,75	38,50
Poutrelle de roulement					
Longueur standard 40'	840,00 \$	672,00 \$	230,00 \$	184,00 \$	5,00 \$

	MONTHLY RATES		WEEKLY RATES		HOURLY RATES
	10 hour shift	8 hour shift	10 hour shift	8 hour shift	
14 PUMPS					
Centrifugal					
Including 10' suction hose, 25' discharge hose					
Gasoline or diesel					
2"	\$ 504.00	\$ 403.25	\$ 138.00	\$ 110.50	\$ 3.00
3"	840.00	672.00	230.00	184.00	5.00
4"	1,176.00	940.80	322.00	257.60	7.00
6"	2,268.00	1,814.50	621.00	496.75	13.50
8"	3,360.00	2,688.00	920.00	736.00	20.00
10"	4,032.00	3,225.50	1,104.00	883.25	24.00
12"	4,704.00	3,763.25	1,288.00	1,030.50	28.00
Submersible electric					
Including cable and 25' discharge hose					
2"	\$ 420.00	\$ 336.00	\$ 115.00	\$ 92.00	\$ 2.50
3"	840.00	672.00	230.00	184.00	5.00
4"	1,218.00	974.50	333.50	266.80	7.25
6"	1,596.00	1,276.80	437.50	349.60	9.50
8"	2,730.00	2,184.00	747.50	598.00	16.25
10"	4,368.00	3,494.50	1,196.00	956.75	26.00
15 SAWS					
Brush saw	\$ 974.50	\$ 780.00	\$ 266.80	\$ 213.50	\$ 5.80
Chainsaw 16" - 32"	604.80	484.00	165.60	132.50	3.60
Concrete saw - see "Concrete Equipment"					
16 SCALES					
15 tons	\$ 924.00	\$ 739.25	\$ 253.00	\$ 202.50	\$ 5.50
20 tons	1,176.00	940.75	322.00	257.50	7.00
25 tons	1,764.00	1,411.25	483.00	386.50	10.50
30 tons	2,142.00	1,713.50	586.50	469.25	12.75
40 tons	2,478.00	1,982.50	678.50	542.75	14.75
50 tons	2,856.00	2,284.75	782.00	625.50	17.00
60 tons	3,234.00	2,587.25	885.50	708.50	19.25
80 tons	3,822.00	3,057.50	1,046.50	837.25	22.75
100 tons	4,368.00	3,494.50	1,196.00	956.75	26.00
120 tons	4,956.00	3,964.75	1,357.00	1,085.50	29.50
17 SCRAPERS AND HAULING UNITS					
Hp shown is net engine hp					
Capacity is SAE struck capacity					
Single engine - two or four wheel tractor					
Two wheel scraper					
6 - 9 cy 120 - 175 hp	\$ 11,130.00	\$ 8,904.00	\$ 3,047.50	\$ 2,438.00	\$ 66.25
10 - 13 cy 140 - 230 hp	19,236.00	15,388.75	5,267.00	4,213.50	114.50
14 - 20 cy 275 - 335 hp	27,342.00	21,873.50	7,486.50	5,989.25	162.75
21 - 24 cy 340 - 425 hp	35,406.00	28,324.75	9,694.50	7,755.50	210.75
25 - 30 cy 430 - 500 hp	43,512.00	34,809.50	11,914.00	9,531.25	259.00
31 - 35 cy 495 - 600 hp	51,618.00	41,294.50	14,133.50	11,306.75	307.25
Twin engine - all wheel drive					
Two or four wheel tractor					
14 - 19 cy 240 - 450 hp	\$ 36,582.00	\$ 29,265.50	\$ 10,016.50	\$ 8,013.25	\$ 217.725
20 - 24 cy 620 - 720 hp	56,280.00	45,024.00	15,410.00	12,328.00	335.00
28 - 34 cy 680 - 860 hp	75,936.00	60,748.75	20,792.50	16,633.50	452.00
Elevating scraper - self loading					
8 - 11 cy heaped 100 - 150 hp	\$ 14,784.00	\$ 11,827.25	\$ 4,048.00	\$ 3,238.50	\$ 88.00
12 - 15 cy heaped 150 - 175 hp	20,496.00	16,396.75	5,612.00	4,489.50	122.00
21 - 25 cy heaped 250 - 350 hp	26,208.00	20,966.50	7,176.00	5,740.75	156.00
31 - 35 cy heaped 400 - 500 hp	31,878.00	25,502.50	8,728.50	6,982.75	189.75

	TARIF MENSUEL		TARIF HEBDOMADAIRE		TARIF HORAIRE
	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	
14 POMPES					
Centrifuges avec tuyau d'aspiration de 10' et tuyau de refoulement de 25'					
Essence ou diesel					
2"	504,00 \$	403,25 \$	138,00 \$	110,50 \$	3,00 \$
3"	840,00	672,00	230,00	184,00	5,00
4"	1 176,00	940,80	322,00	257,60	7,00
6"	2 268,00	1 814,50	621,00	496,75	13,50
8"	3 360,00	2 688,00	920,00	736,00	20,00
10"	4 032,00	3 225,50	1 104,00	883,25	24,00
12"	4 704,00	3 763,25	1 288,00	1 030,50	28,00
Pompes immergées électriques avec câble et tuyau de refoulement de 25'					
2"	420,00 \$	336,00 \$	115,00 \$	92,00 \$	2,50 \$
3"	840,00	672,00	230,00	184,00	5,00
4"	1 218,00	974,50	333,50	266,80	7,25
6"	1 596,00	1 276,80	437,50	349,60	9,50
8"	2 730,00	2 184,00	747,50	598,00	16,25
10"	4 368,00	3 494,50	1 196,00	956,75	26,00
15 SCIES					
Scie pour les broussailles	974,50 \$	780,00 \$	266,80 \$	213,50 \$	5,80 \$
Tronçonneuse 16" - 32"	604,80	484,00	165,60	132,50	3,60
Scie à béton - voir « Matériel à béton »					
16 BALANCES					
15 tonnes	924,00 \$	739,25 \$	253,00 \$	202,50 \$	5,50 \$
20 tonnes	1 176,00	940,75	322,00	257,50	7,00
25 tonnes	1 764,00	1 411,25	483,00	386,50	10,50
30 tonnes	2 142,00	1 713,50	586,50	469,25	12,75
40 tonnes	2 478,00	1 982,50	678,50	542,75	14,75
50 tonnes	2 856,00	2 284,75	782,00	625,50	17,00
60 tonnes	3 234,00	2 587,25	885,50	708,50	19,25
80 tonnes	3 822,00	3 057,50	1 046,50	837,25	22,75
100 tonnes	4 368,00	3 494,50	1 196,00	956,75	26,00
120 tonnes	4 956,00	3 964,75	1 357,00	1 085,50	29,50
17 DÉCAPEUSES ET ENGIN DE TRANSPORT					
La puissance indiquée est la puissance nette					
La capacité correspond à la capacité à ras (SAE)					
À moteur simple - tracteur à deux ou quatre roues					
Décapeuses à deux roues					
6 - 9 vc 120 - 175 ch	11 330,00 \$	8 904,00 \$	3 047,50 \$	2 438,00 \$	66,25 \$
10 - 13 vc 140 - 230 ch	19 236,00	15 388,75	5 267,00	4 213,50	114,50
14 - 20 vc 275 - 335 ch	27 342,00	21 873,50	7 486,50	5 989,25	162,75
21 - 24 vc 340 - 425 ch	35 406,00	28 324,75	9 694,50	7 755,50	210,75
25 - 30 vc 430 - 500 ch	43 512,00	34 809,50	11 914,00	9 531,25	259,00
31 - 35 vc 495 - 600 ch	51 618,00	41 294,50	14 133,50	11 306,75	307,25
À deux moteurs – traction intégrale					
Tracteur à deux ou quatre roues					
14 - 19 vc 240 - 450 ch	36 582,00 \$	29 265,50 \$	10 016,50 \$	8 013,25 \$	217,75 \$
20 - 24 vc 620 - 720 ch	56 280,00	45 024,00	15 410,00	12 328,00	335,00
28 - 34 vc 680 - 860 ch	75 936,00	60 748,75	20 792,50	16 633,50	452,00
Décapeuses élévatrices – autochargeuses					
Chargé à refus 8 - 11 vc 100 - 150 ch	14 784,00 \$	11 827,25 \$	4 048,00 \$	3 238,50 \$	88,00 \$
Chargé à refus 12 - 15 vc 150 - 175 ch	20 496,00	16 396,75	5 612,00	4 489,50	122,00
Chargé à refus 21 - 25 vc 250 - 350 ch	26 208,00	20 966,50	7 176,00	5 740,75	156,00
Chargé à refus 31 - 35 vc 400 - 500 ch	31 878,00	25 502,50	8 728,50	6 982,75	189,75

	MONTHLY RATES		WEEKLY RATES		HOURLY RATES
	10 hour shift	8 hour shift	10 hour shift	8 hour shift	
Pull scrapers - without tractor					
7 - 8 cy	\$ 2,898.00	\$ 2,318.50	\$ 793.50	\$ 634.75	\$ 17.25
12 - 14 cy	5,292.00	4,233.50	1,449.00	1,159.25	31.50
18 - 21 cy	7,686.00	6,148.75	2,104.50	1,683.50	45.75
25 - 27 cy	10,080.00	8,064.00	2,760.00	2,208.00	60.00
18 SHOVELS AND EXCAVATORS					
Bucket capacity heaped					
Compact/Mini excavators					
Hydraulically operated crawler mounted					
¹ / ₁₆ cy	\$ 3,612.00	\$ 2,889.50	\$ 989.00	\$ 791.25	\$ 21.50
¹ / ₁₂ cy	4,914.00	3,931.25	1,345.50	1,076.50	29.25
¹ / ₈ cy	6,258.00	5,006.50	1,713.50	1,370.75	37.25
¹ / ₄ cy	7,560.00	6,048.00	2,070.00	1,656.00	45.00
Cable operated, crawler mounted with shovel front or backhoe					
¹ / ₂ cy	\$ 9,618.00	\$ 7,694.50	\$ 2,633.50	\$ 2,106.75	\$ 57.25
³ / ₄ cy	12,600.00	10,080.00	3,450.00	2,760.00	75.00
1 cy	15,582.00	12,465.50	4,266.50	3,413.25	92.75
1 ¹ / ₄ cy	16,464.00	13,171.25	4,508.00	3,606.50	98.00
1 ¹ / ₂ cy	17,220.00	13,776.00	4,715.00	3,772.00	102.50
1 ³ / ₄ cy	17,934.00	14,347.25	4,910.50	3,928.50	106.75
2 cy	21,336.00	17,068.75	5,842.00	4,673.50	127.00
2 ¹ / ₂ cy	25,200.00	20,160.00	6,900.00	5,520.00	150.00
3 cy	28,224.00	22,579.25	7,782.00	6,182.50	168.00
3 ¹ / ₂ cy	31,080.00	24,864.00	8,510.00	6,808.00	185.00
4 cy	34,440.00	27,552.00	9,430.00	7,544.00	205.00
4 ¹ / ₂ cy	37,800.00	30,240.00	10,350.00	8,280.00	225.00
Hydraulically operated, crawler mounted with shovel front or backhoe					
¹ / ₄ cy	\$ 10,836.00	\$ 8,668.75	\$ 2,967.00	\$ 2,373.50	\$ 64.50
¹ / ₂ cy	12,054.00	9,643.25	3,300.50	2,640.50	71.75
³ / ₄ cy	14,658.00	11,726.50	4,013.50	3,210.75	87.25
1 cy	15,540.00	12,432.00	4,255.00	3,404.00	92.50
1 ¹ / ₄ cy	17,262.00	13,809.50	4,726.50	3,781.25	102.75
1 ¹ / ₂ cy	19,152.00	15,321.50	5,244.00	4,195.25	114.00
1 ³ / ₄ cy	21,546.00	17,236.75	5,899.50	4,719.50	128.25
2 cy	23,898.00	19,118.50	6,543.50	5,234.75	142.25
2 ¹ / ₂ cy	29,988.00	23,990.50	8,211.00	6,568.75	178.50
3 cy	33,012.00	26,409.50	9,039.00	7,231.25	196.50
3 ¹ / ₂ cy	38,136.00	30,508.75	10,442.00	8,353.50	227.00
4 cy	43,260.00	34,608.00	11,845.00	9,476.00	257.50
4 ¹ / ₂ cy	50,526.00	40,420.75	13,834.50	11,067.50	300.75
5 cy	57,792.00	46,233.50	15,824.00	12,659.25	344.00
5 ¹ / ₂ cy	60,354.00	48,283.25	16,525.50	13,220.50	359.25
6 cy	62,958.00	50,366.50	17,238.50	13,790.75	374.75
6 ¹ / ₂ cy	65,562.00	52,449.50	17,951.50	14,361.25	390.25
Hydraulic thumb ripper, add					\$ 8.00
Root Rake, add					5.00
Fixed Thumb, add					2.50
Hydraulic rock grapple, add					17.00
Hydraulically operated backhoe					
Rubber tired, four wheel drive					
¹ / ₂ cy	\$ 12,096.00	\$ 9,676.75	\$ 3,312.00	\$ 2,649.50	\$ 72.00
³ / ₄ cy	13,944.00	11,155.25	3,818.00	3,054.50	83.00
1 cy	15,624.00	12,499.25	4,278.00	3,422.50	93.00
1 ¹ / ₂ cy	19,362.00	15,489.50	5,301.50	4,241.25	115.25

	TARIF MENSUEL		TARIF HEBDOMADAIRE		TARIF HORAIRE
	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	
Décapeuses remorquées - tracteur non compris					
7 - 8 vc	2 898,00 \$	2 318,50 \$	793,50 \$	634,75 \$	17,25 \$
12 - 14 vc	5 292,00	4 233,50	1 449,00	1 159,25	31,50
18 - 21 vc	7 686,00	6 148,75	2 104,50	1 683,50	45,75
25 - 27 vc	10 080,00	8 064,00	2 760,00	2 208,00	60,00
18 PELLES MÉCANIQUES ET EXCAVATRICES					
Capacité godet chargé à refus					
Excavatrices compactes ou mini					
Montées sur chenilles - commande hydraulique					
¹ / ₁₆ vc	3 612,00 \$	2 889,50 \$	989,00 \$	791,25 \$	21,50 \$
¹ / ₁₂ vc	4 914,00	3 931,25	1 345,50	1 076,50	29,25
¹ / ₈ vc	6 258,00	5 006,50	1 713,50	1 370,75	37,25
¹ / ₄ vc	7 560,00	6 048,00	2 070,00	1 656,00	45,00
Montées sur chenilles - commande par câble					
avec pelle avant ou rétrocaveuse					
¹ / ₂ vc	9 618,00 \$	7 694,50 \$	2 633,50 \$	2 106,75 \$	57,25 \$
³ / ₄ vc	12 600,00	10 080,00	3 450,00	2 760,00	75,00
1 vc	15 582,00	12 465,50	4 266,50	3 413,25	92,75
1 ¹ / ₄ vc	16 464,00	13 171,25	4 508,00	3 606,50	98,00
1 ¹ / ₂ vc	17 220,00	13 776,00	4 715,00	3 772,00	102,50
1 ³ / ₄ vc	17 934,00	14 347,25	4 910,50	3 928,50	106,75
2 vc	21 336,00	17 068,75	5 842,00	4 673,50	127,00
2 ¹ / ₂ vc	25 200,00	20 160,00	6 900,00	5 520,00	150,00
3 vc	28 224,00	22 579,25	7 728,00	6 182,50	168,00
3 ¹ / ₂ vc	31 080,00	24 864,00	8 510,00	6 808,00	185,00
4 vc	34 440,00	27 552,00	9 430,00	7 544,00	205,00
4 ¹ / ₂ vc	37 800,00	30 240,00	10 350,00	8 280,00	225,00
Montées sur chenilles - commande hydraulique					
avec pelle avant ou rétrocaveuse					
¹ / ₄ vc	10 836,00 \$	8 668,75 \$	2 967,00 \$	2 373,50 \$	64,50 \$
¹ / ₂ vc	12 054,00	9 643,25	3 330,50	2 640,50	71,75
³ / ₄ vc	14 658,00	11 726,50	4 013,50	3 210,75	87,25
1 vc	15 540,00	12 432,00	4 255,00	3 404,00	92,50
1 ¹ / ₄ vc	17 262,00	13 809,50	4 726,50	3 781,25	102,75
1 ¹ / ₂ vc	19 152,00	15 321,50	5 244,00	4 195,25	114,00
1 ³ / ₄ vc	21 546,00	17 236,75	5 899,50	4 719,50	128,25
2 vc	23 898,00	19 118,50	6 543,50	5 234,75	142,25
2 ¹ / ₂ vc	29 988,00	23 990,50	8 211,00	6 568,75	178,50
3 vc	33 012,00	26 409,50	9 039,00	7 231,25	196,50
3 ¹ / ₂ vc	38 136,00	30 508,75	10 442,00	8 353,50	227,00
4 vc	43 260,00	34 608,00	11 845,00	9 476,00	257,50
4 ¹ / ₂ vc	50 526,00	40 420,75	13 834,50	11 067,50	300,75
5 vc	57 792,00	46 233,50	15 824,00	12 659,25	344,00
5 ¹ / ₂ vc	60 354,00	48 283,25	16 525,50	13 220,50	359,25
6 vc	62 958,00	50 366,50	17 238,50	13 790,75	374,75
6 ¹ / ₂ vc	65 562,00	52 449,50	17 951,50	14 361,25	390,25
Dent défonceuse hydraulique, ajoutez					
Dessoucheuse, ajoutez					
Pouce hydraulique, ajoutez					
Grappin à roches hydraulique, ajoutez					
Pelles rétrocaveuses - commande hydraulique					
sur pneus - quatre roues motrices					
¹ / ₂ vc	12 096,00 \$	9 676,75 \$	3 312,00 \$	2 649,50 \$	72,00 \$
³ / ₄ vc	13 944,00	11 155,25	3 818,00	3 054,50	83,00
1 vc	15 624,00	12 499,25	4 278,00	3 422,50	93,00
1 ¹ / ₂ vc	19 362,00	15 489,50	5 301,50	4 241,25	115,25

	MONTHLY RATES		WEEKLY RATES		HOURLY RATES
	10 hour shift	8 hour shift	10 hour shift	8 hour shift	
Telescopic boom excavators					
Truck mounted - with remote control					
1/2 cy	\$ 10,752.00	\$ 8,601.50	\$ 2,944.00	\$ 2,355.25	\$ 64.00
5/8 cy	15,078.00	12,062.50	4,128.50	3,302.75	89.75
3/4 cy	19,404.00	15,523.25	5,313.00	4,250.50	115.50
7/8 cy	22,596.00	18,076.75	6,187.00	4,949.50	134.50
1 cy	23,688.00	18,950.50	6,486.00	5,188.75	141.00
1 1/2 cy	26,040.00	20,832.00	7,130.00	5,704.00	155.00
Attachments					
Wrist action bucket	\$ 1,176.00	\$ 940.75	\$ 322.00	\$ 257.50	\$ 7.00
Rock breaker (impact per blow) Points included					
0 - 500 ft lbs	\$ 3,024.00	\$ 2,419.00	\$ 828.00	\$ 662.50	\$ 18.00
501 - 1000 ft lbs	4,662.00	3,730.00	1,276.50	1,021.25	27.75
1001 - 1500 ft lbs	9,282.00	7,426.00	2,541.50	2,033.25	55.25
1501 - 2000 ft lbs	14,196.00	11,357.00	3,887.00	3,109.50	84.50
2001 - 4999 ft lbs	18,312.00	14,650.00	5,014.00	4,011.25	109.00
5000 ft lbs and up	22,512.00	18,010.00	6,164.00	4,931.25	134.00
19 SNOW BLOWING EQUIPMENT					
Rates include carriers					
Tractor / loader mounted					
PTO driven					
Add carrier to rate farm/light commercial:					
6'	\$ 1,428.00	\$ 1,142.50	\$ 391.00	\$ 312.75	\$ 8.50
7'	1,848.00	1,478.50	506.00	404.75	11.00
8'	2,226.00	1,780.75	609.50	487.50	13.25
9'	2,898.00	2,318.50	793.50	634.75	17.25
Second Auger	\$ 378.00	\$ 302.50	\$ 103.50	\$ 82.75	\$ 2.25
Heavy Commercial PTO					
98" to 102"	\$ 4,242.00	\$ 3,393.50	\$ 1,161.50	\$ 929.25	\$ 25.25
Loader Mounted:					
Add carrier to the rate					
Separate engine driven:					
Up to 150 hp	\$ 16,128.00	\$ 12,902.50	\$ 4,416.00	\$ 3,532.75	\$ 96.00
151 hp to 200 hp	18,312.00	14,649.50	5,014.00	4,011.25	109.00
201 hp to 250 hp	20,034.00	16,027.25	5,485.50	4,388.50	119.25
251 hp and up	22,176.00	17,740.75	6,072.00	4,857.50	132.00
Truck mounted					
Up to 2000 tons per hour	\$ 24,444.00	\$ 19,555.25	\$ 6,693.00	\$ 5,354.50	\$ 145.50
2001 tons per hour and up	28,938.00	23,150.50	7,923.50	6,338.75	172.25
20 SNOWMOBILES AND A.T.V.'S					
Snowmobiles - Includes trailer					
150 - 250 cc	\$ 1,092.00	\$ 873.50	\$ 299.00	\$ 239.25	\$ 6.50
251 - 350 cc	1,344.00	1,075.25	368.00	294.50	8.00
351 - 450 cc	1,764.00	1,411.25	483.00	386.50	10.50
451 - 550 cc	1,974.00	1,579.25	540.50	432.50	11.75
551 - 650 cc	2,016.00	1,612.75	552.00	441.50	12.00
651 - 750 cc	2,352.00	1,881.50	644.00	515.25	14.00
A.T.V.'s - 3 and 4 wheelers					
0 - 249 cc	\$ 1,092.00	\$ 873.50	\$ 299.00	\$ 239.25	\$ 6.50
250 - 349 cc	1,260.00	1,008.00	345.00	276.00	7.50
350 - 449 cc	1,386.00	1,108.75	379.50	303.50	8.25
450 - 549 cc	1,470.00	1,176.00	402.50	322.00	8.75
550 - 649 cc	1,554.00	1,243.25	425.50	340.50	9.25
650 - 749 cc	1,596.00	1,276.75	437.00	349.50	9.50
750 - 849 cc	1,764.00	1,411.25	483.00	386.50	10.50

	TARIF MENSUEL		TARIF HEBDOMADAIRE		TARIF HORAIRE
	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	
Excavatrices avec élinde à télescopage					
Montées sur camion - télécommande comprise					
1/2 vc	10 752,00 \$	8 601,50 \$	2 944,00 \$	2 355,25 \$	64,00 \$
5/8 vc	15 078,00	12 062,50	4 128,50	3 302,75	89,75
3/4 vc	19 404,00	15 523,25	5 313,00	4 250,50	115,50
7/8 vc	22 596,00	18 076,75	6 187,00	4 949,50	134,50
1vc	23 688,00	18 950,50	6 486,00	5 188,75	141,00
1 1/2 vc	26 040,00	20 832,00	7 130,00	5 704,00	155,00
Équipements					
Godet articulé	1 176,00 \$	940,75 \$	322,00 \$	257,50 \$	7,00 \$
Brise roche (impact par coup) pointes incluses					
0 - 500 pieds-livres	3 024,00 \$	2 419,00 \$	828,00 \$	662,50 \$	18,00 \$
501 - 1 000 pieds-livres	4 662,00	3 730,00	1 276,50	1 021,25	27,75
1 001 - 1 500 pieds-livres	9 282,00	7 426,00	2 541,50	2 033,25	55,25
1 501 - 2 000 pieds-livres	14 196,00	11 357,00	3 887,00	3 109,50	84,50
2 001 - 4 999 pieds-livres	18 312,00	14 650,00	5 014,00	4 011,25	109,00
5 000 pieds-livres et plus	22 512,00	18 010,00	6 164,00	4 931,25	134,00
19 ÉQUIPEMENT POUR SOUFFLER LA NEIGE					
Le tarif comprend le véhicule transporteur Monté sur tracteur ou chargeur Entraînement par PTO Ajoutez le tarif de transporteur au tarif du matériel agricole ou utilitaire léger :					
6'	1 428,00 \$	1 142,50 \$	391,00 \$	312,75 \$	8,50 \$
7'	1 848,00	1 478,50	506,00	404,75	11,00
8'	2 226,00	1 780,75	609,50	487,50	13,25
9'	2 898,00	2 318,50	793,50	634,75	17,25
Deuxième tarière	378,00 \$	302,50 \$	103,50 \$	82,75 \$	2,25 \$
Utilitaire lourd PTO 98" à 102"	4 242,00 \$	3 393,50 \$	1 161,50 \$	929,25 \$	25,25 \$
Monté sur chargeuse, ajoutez le tarif du transporteur au tarif Entraînement séparé :					
Jusqu'à 150 ch	16 128,00 \$	12 902,50 \$	4 416,00 \$	3 532,75 \$	96,00 \$
151 ch à 200 ch	18 312,00	14 649,50	5 014,00	4 011,25	109,00
201 ch à 250 ch	20 034,00	16 027,25	5 485,50	4 388,50	119,25
251 ch et plus	22 176,00	17 740,75	6 072,00	4 857,50	132,00
Monté sur camion					
Jusqu'à 2 000 tonnes à l'heure	24 444,00 \$	19 555,25 \$	6 693,00 \$	5 354,50 \$	145,50 \$
2 001 tonnes à l'heure et plus	28 938,00	23 150,50	7 923,50	6 338,75	172,25
20 MOTONEIGES ET VÉHICULES TOUT-TERRAIN					
Motoneiges - remorque incluse					
150 - 250 cc	1 092,00 \$	873,50 \$	299,00 \$	239,25 \$	6,50 \$
251 - 350 cc	1 344,00	1 075,25	368,00	294,50	8,00
351 - 450 cc	1 764,00	1 411,25	483,00	386,50	10,50
451 - 550 cc	1 974,00	1 579,25	540,50	432,50	11,75
551 - 650 cc	2 016,00	1 612,75	552,00	441,50	12,00
651 - 750 cc	2 352,00	1 881,50	644,00	515,25	14,00
Véhicules tout-terrain - 3 ou 4 roues					
0 - 249 cc	1 092,00 \$	873,50 \$	299,00 \$	239,25 \$	6,50 \$
250 - 349 cc	1 260,00	1 008,00	345,00	276,00	7,50
350 - 449 cc	1 386,00	1 108,75	379,50	303,50	8,25
450 - 549 cc	1 470,00	1 176,00	402,50	322,00	8,75
550 - 649 cc	1 554,00	1 243,25	425,50	340,50	9,25
650 - 749 cc	1 596,00	1 276,75	437,00	349,50	9,50
750 - 849 cc	1 764,00	1 411,25	483,00	386,50	10,50

	MONTHLY RATES		WEEKLY RATES		HOURLY RATES
	10 hour shift	8 hour shift	10 hour shift	8 hour shift	
21 SCREENING PLANTS					
Screen size					
4' × 6'	\$ 5,376.00	\$ 4,300.75	\$ 1,472.00	\$ 1,177.50	\$ 32.00
4' × 8'	7,182.00	5,745.50	1,966.50	1,573.25	42.75
4' × 10'	8,064.00	6,451.25	2,208.00	1,776.50	48.00
4' × 12'	8,946.00	7,156.75	2,449.50	1,959.50	53.25
4' × 14'	10,668.00	8,534.50	2,921.00	2,336.75	63.50
5' × 14'	12,348.00	9,878.50	3,381.00	2,704.75	73.50
5' × 16'	14,070.00	11,256.00	3,852.50	3,082.00	83.75
6' × 20'	15,750.00	12,600.00	4,312.50	3,450.00	93.75
22 SPREADERS, GRAVEL AND CHIP					
Chip and sand - self propelled					
10' to 13' width	\$ 12,810.00	\$ 10,248.00	\$ 3,507.50	\$ 2,806.00	\$ 76.25
Shoulder spreaders					
For grader or loader mounting	\$ 5,922.00	\$ 4,737.50	\$ 1,621.50	\$ 1,297.25	\$ 35.25
Shoulder Widener	\$ 21,924.00	\$ 17,539.25	\$ 6,003.00	\$ 4,802.50	\$ 130.50
23 TRACTORS					
Crawler - with blade					
27 - 44 net hp	\$ 5,502.00	\$ 4,401.50	\$ 1,506.50	\$ 1,205.25	\$ 32.75
45 - 59 net hp	6,804.00	5,443.25	1,863.00	1,490.50	40.50
60 - 74 net hp	8,106.00	6,484.75	2,219.50	1,775.50	48.25
75 - 89 net hp	9,324.00	7,459.25	2,533.00	2,042.50	55.50
90 - 104 net hp	11,592.00	9,273.50	3,174.00	2,539.25	69.00
105 - 119 net hp	13,440.00	10,752.00	3,680.00	2,944.00	80.00
120 - 134 net hp	15,288.00	12,230.50	4,186.00	3,348.75	91.00
135 - 149 net hp	17,136.00	13,708.75	4,692.00	3,753.50	102.00
150 - 164 net hp	18,396.00	14,716.75	5,037.00	4,029.50	109.50
165 - 179 net hp	21,756.00	17,404.75	5,957.00	4,765.50	129.50
180 - 199 net hp	24,234.00	19,387.25	6,635.50	5,308.50	144.25
200 - 239 net hp	26,460.00	21,168.00	7,245.00	5,796.00	157.50
240 - 279 net hp	30,660.00	24,528.00	8,395.00	6,716.00	182.50
280 - 329 net hp	34,818.00	27,854.50	9,533.50	7,626.75	207.25
330 - 369 net hp	37,842.00	30,273.50	10,361.50	8,289.25	225.25
370 - 399 net hp	40,908.00	32,726.50	11,201.00	8,960.75	243.50
400 - 500 net hp	43,932.00	35,145.50	12,029.00	9,623.25	261.50
501 - 600 net hp	46,788.00	37,430.50	12,811.00	10,248.75	278.50
With power winch, add 5% to rate					
With ripper, add 20% to rate					
With root rake, add 20% to rate					
Industrial and farm tractors					
Basic tractor - two wheel drive gasoline or diesel					
20 - 29 net engine hp	\$ 2,394.00	\$ 1,915.25	\$ 655.50	\$ 524.50	\$ 14.25
30 - 45 net engine hp	3,024.00	2,419.25	828.00	662.50	18.00
46 - 65 net engine hp	3,528.00	2,822.50	966.00	772.75	21.00
66 - 85 net engine hp	4,452.00	3,561.50	1,219.00	975.25	26.50
86 - 110 net engine hp	5,166.00	4,132.75	1,414.50	1,131.50	30.75
111 - 150 net engine hp	6,468.00	5,174.50	1,771.00	1,416.75	38.50
151 - 200 net engine hp	8,232.00	6,585.50	2,254.00	1,803.25	49.00
201 net engine hp and up	10,080.00	8,064.00	2,760.00	2,208.00	60.00
Four Wheel Drive, add 15% to rate					
Versatile Drive, add 5% to rate					

	TARIF MENSUEL		TARIF HEBDOMADAIRE		TARIF HORAIRE
	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	
21 INSTALLATIONS DE CRIBLAGE					
Dimensions du crible					
4' × 6'	5 376,00 \$	4 300,75 \$	1 472,00 \$	1 177,50 \$	32,00 \$
4' × 8'	7 182,00	5 745,50	1 966,50	1 573,25	42,75
4' × 10'	8 064,00	6 451,25	2 208,00	1 776,50	48,00
4' × 12'	8 946,00	7 156,75	2 449,50	1 959,50	53,25
4' × 14'	10 668,00	8 534,50	2 921,00	2 336,75	63,50
5' × 14'	12 348,00	9 878,50	3 381,00	2 704,75	73,50
5' × 16'	14 070,00	11 256,00	3 852,50	3 082,00	83,75
6' × 20'	15 750,00	12 600,00	4 312,50	3 450,00	93,75
22 ÉPANDEUSES DE GRAVIER ET DE GRAVILLON					
Épanduses de gravillon et de sable - automotrices largeur 10' à 13'	12 810,00 \$	10 248,00 \$	3 507,50 \$	2 806,00 \$	76,25 \$
Épanduses pour accotement À monter sur niveleuse ou chargeuse	5 922,00 \$	4 737,50 \$	1 621,50 \$	1 297,25 \$	35,25 \$
Équipement pour élargir accotement	21 924,00 \$	17 539,25 \$	6 003,00 \$	4 802,50 \$	130,50 \$
23 TRACTEURS					
Tracteurs à chenilles - avec lame					
Puissance utile 27 - 44 ch	5 502,00 \$	4 401,50 \$	1 506,50 \$	1 205,25 \$	32,75 \$
Puissance utile 45 - 59 ch	6 804,00	5 443,25	1 863,00	1 490,50	40,50
Puissance utile 60 - 74 ch	8 106,00	6 484,75	2 219,50	1 775,50	48,25
Puissance utile 75 - 89 ch	9 324,00	7 459,25	2 553,00	2 042,50	55,50
Puissance utile 90 - 104 ch	11 592,00	9 273,50	3 174,00	2 539,25	69,00
Puissance utile 105 - 119 ch	13 440,00	10 752,00	3 680,00	2 944,00	80,00
Puissance utile 120 - 134 ch	15 288,00	12 230,50	4 186,00	3 348,75	91,00
Puissance utile 135 - 149 ch	17 136,00	13 708,75	4 692,00	3 753,50	102,00
Puissance utile 150 - 164 ch	18 396,00	14 716,75	5 037,00	4 029,50	109,50
Puissance utile 165 - 179 ch	21 756,00	17 404,75	5 957,00	4 765,50	129,50
Puissance utile 180 - 199 ch	24 234,00	19 387,25	6 635,50	5 308,50	144,25
Puissance utile 200 - 239 ch	26 460,00	21 168,00	7 245,00	5 796,00	157,50
Puissance utile 240 - 279 ch	30 660,00	24 528,00	8 395,00	6 716,00	182,50
Puissance utile 280 - 329 ch	34 818,00	27 854,50	9 533,50	7 626,75	207,25
Puissance utile 330 - 369 ch	37 842,00	30 273,50	10 361,50	8 289,25	225,25
Puissance utile 370 - 399 ch	40 908,00	32 726,50	11 201,00	8 960,75	243,50
Puissance utile 400 - 500 ch	43 932,00	35 145,50	12 029,00	9 623,25	261,50
Puissance utile 501 - 600 ch	46 788,00	37 430,50	12 811,00	10 248,75	278,50
Avec treuil mécanique, ajoutez 5 % au tarif avec lame					
Avec défonceuse, ajoutez 20 % au tarif avec lame					
Dessoucheuse, ajoutez 20 % au tarif					
Tracteurs agricoles et de manutention					
Tracteurs standard à deux roues motrices					
Essence ou diesel					
Puissance utile 20 - 29 ch	2 394,00 \$	1 915,25 \$	655,50 \$	524,50 \$	14,25 \$
Puissance utile 30 - 45 ch	3 024,00	2 419,25	828,00	662,50	18,00
Puissance utile 46 - 65 ch	3 528,00	2 822,50	966,00	772,75	21,00
Puissance utile 66 - 85 ch	4 452,00	3 561,50	1 219,00	975,25	26,50
Puissance utile 86 - 110 ch	5 166,00	4 132,75	1 414,50	1 131,50	30,75
Puissance utile 111 - 150 ch	6 468,00	5 174,50	1 771,00	1 416,75	38,50
Puissance utile 151 - 200 ch	8 232,00	6 585,50	2 254,00	1 803,25	49,00
Puissance utile 201 ch et plus	10 080,00	8 064,00	2 760,00	2 208,00	60,00

À quatre roues motrices, ajoutez 15% au tarif
Avec commande directionnelle multiple, ajoutez 5% au tarif

	MONTHLY RATES		WEEKLY RATES		HOURLY RATES
	10 hour shift	8 hour shift	10 hour shift	8 hour shift	
Attachments					
Add to rate for tractor					
Blades	\$ 327.60	\$ 262.00	\$ 89.75	\$ 71.76	\$ 1.95
Buckets	546.00	436.75	149.50	119.50	3.25
Mowers (cutter bar)	672.00	537.50	184.00	147.25	4.00
Mowers (rotary)	924.00	739.25	253.00	202.50	5.50
Mowers (brush cutter)					
48"	756.00	604.75	207.00	165.50	4.50
60"	924.00	739.25	253.00	202.50	5.50
72"	1,176.00	941.00	322.00	257.60	7.00
84"	1,260.00	1,008.00	345.00	276.00	7.50
96"	1,512.00	1,210.00	414.00	331.25	9.00
108" - 120"	1,512.00	1,210.00	414.00	331.25	9.00
132" - 192"	1,848.00	1,478.00	506.00	404.80	11.00
Tractor mounted brooms 6' -8'	1,848.00	1,478.00	506.00	404.80	11.00
Lime sowers	504.00	403.00	138.00	110.50	3.00
Asphalt cutters (disk type)	1,092.00	874.00	299.00	239.25	6.50
Post hole diggers	588.00	470.50	161.00	128.75	3.50
Extending boom	462.00	370.00	126.50	101.25	2.75
Wrist action bucket	940.80	753.00	257.60	206.08	5.60
Dual tires, front and rear	714.00	571.00	195.50	156.50	4.25
Snow blower	1,092.00	873.50	299.00	239.25	6.50
Industrial Loaders					
Loader Only - Four Wheel Drive					
Gasoline or diesel					
30 - 45 net engine hp	\$ 3,276.00	\$ 2,620.75	\$ 897.00	\$ 717.50	\$ 19.50
46 - 65 net engine hp	5,040.00	4,032.00	1,380.00	1,104.00	30.00
66 - 85 net engine hp	5,964.00	4,771.25	1,633.00	1,306.50	35.50
86 - 110 net engine hp	6,636.00	5,308.75	1,817.00	1,453.50	39.50
111 - 150 net engine hp	7,140.00	5,712.00	1,955.00	1,564.00	42.50
Loader / Backhoe combination - Four Wheel Drive					
Gasoline or diesel					
30 - 45 net engine hp	\$ 4,116.00	\$ 3,292.75	\$ 1,127.00	\$ 901.50	\$ 24.50
46 - 65 net engine hp	6,384.00	5,107.25	1,748.00	1,398.50	38.00
66 - 85 net engine hp	7,854.00	6,283.25	2,150.50	1,720.50	46.75
86 - 110 net engine hp	10,374.00	8,299.25	2,840.50	2,272.50	61.75
111 - 150 net engine hp	12,600.00	10,080.00	3,450.00	2,760.00	75.00
24 TRUCKS					
Service					
1587 kg - 2494 kg	\$ 1,680.00	\$ 1,344.00	\$ 460.00	\$ 368.00	\$ 10.00
2495 kg - 3628 kg	2,142.00	1,713.50	586.50	469.25	12.75
3629 kg - 4535 kg	2,646.00	2,116.75	724.50	579.50	15.75
4536 kg - 6803 kg	3,192.00	2,553.50	874.00	699.25	19.00
6804 kg - 8844 kg	3,948.00	3,158.40	1,081.00	864.75	23.50
8845 kg - 13607 kg	4,200.00	3,360.00	1,150.00	920.00	25.00
13608 kg - 20411 kg	4,578.00	3,662.50	1,253.50	1,002.75	27.25
20412 kg - 22679 kg	4,956.00	3,964.75	1,357.00	1,085.50	29.50
22680 kg - 36287 kg	6,006.00	4,804.75	1,644.50	1,315.50	35.75
36288 kg - 45359 kg	8,400.00	6,720.00	2,300.00	1,840.00	50.00
45360 kg and up	10,920.00	8,736.00	2,990.00	2,392.00	65.00
Four wheel drive					
1814 kg - 2539 kg	\$ 1,890.00	\$ 1,512.00	\$ 517.50	\$ 414.00	\$ 11.25
2540 kg - 3084 kg	2,562.00	2,049.50	701.50	561.25	15.25
3085 kg - 4036 kg	2,940.00	2,352.00	805.00	644.00	17.50
4037 kg - 4989 kg	3,318.00	2,654.50	908.50	726.75	19.75
4990 kg - 5600 kg	3,696.00	2,956.75	1,012.00	809.50	22.00
5601 kg - 7000 kg	4,074.00	3,259.25	1,115.50	892.50	24.25
7001 kg and up	4,452.00	3,561.50	1,219.00	975.25	26.50
With plow, add	\$ 840.00	\$ 672.00	\$ 230.00	\$ 184.00	\$ 5.00

	TARIF MENSUEL		TARIF HEBDOMADAIRE		TARIF HORAIRE
	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	
Équipements					
Ajoutez au tarif pour tracteurs					
Lames	327,60 \$	262,00 \$	89,75 \$	71,76 \$	1,95 \$
Godets	546,00	436,75	149,50	119,50	3,25
Tondeuses (à barres)	672,00	537,50	184,00	147,25	4,00
Tondeuses (rotatives)	924,00	739,25	253,00	202,50	5,50
Tondeuses (coupe-broussailles)					
48"	756,00	604,75	207,00	165,50	4,50
60"	924,00	739,25	253,00	202,50	5,50
72"	1 176,00	941,00	322,00	257,60	7,00
84"	1 260,00	1 008,00	345,00	276,00	7,50
96"	1 512,00	1 210,00	414,00	331,25	9,00
108" - 120"	1 512,00	1 210,00	414,00	331,25	9,00
132" - 192"	1 848,00	1 478,00	506,00	404,80	11,00
Balais 6' - 8' montés sur tracteurs	1 848,00	1 478,00	506,00	404,80	11,00
Semoirs à chaux	504,00	403,00	138,00	110,50	3,00
Tranche-asphalte - à disque	1 092,00	874,00	299,00	239,25	6,50
Bêches-tarières	588,00	470,50	161,00	128,75	3,50
Élinde à extension	462,00	370,00	126,50	101,25	2,75
Godet articulé	940,80	753,00	257,60	206,08	5,60
Pneus jumelés avant et arrière	714,00	571,00	195,50	156,50	4,25
Souffleuse	1 092,00	873,50	299,00	239,25	6,50
Chargeurs industriels					
Chargeur industriels seulement - à quatre roues motrices					
Essence ou diesel					
Puissance utile 30 - 45 ch	3 276,00 \$	2 620,75 \$	897,00 \$	717,50 \$	19,50 \$
Puissance utile 46 - 65 ch	5 040,00	4 032,00	1 380,00	1 104,00	30,00
Puissance utile 66 - 85 ch	5 964,00	4 771,25	1 633,00	1 306,50	35,50
Puissance utile 86 - 110 ch	6 636,00	5 308,75	1 817,00	1 453,50	39,50
Puissance utile 111 - 150 ch	7 140,00	5 712,00	1 955,00	1 564,00	42,50
Chargeurs industriels / pelles rétrocaveuses - à quatre roues motrices					
Essence ou diesel					
Puissance utile 30 - 45 ch	4 116,00 \$	3 292,75 \$	1 127,00 \$	901,50 \$	24,50 \$
Puissance utile 46 - 65 ch	6 384,00	5 107,25	1 748,00	1 398,50	38,00
Puissance utile 66 - 85 ch	7 854,00	6 283,25	2 150,50	1 720,50	46,75
Puissance utile 86 - 110 ch	10 374,00	8 299,25	2 840,50	2 272,50	61,75
Puissance utile 111 - 150 ch	12 600,00	10 080,00	3 450,00	2 760,00	75,00
24 CAMIONS					
Camionnettes à caisse					
1 587 kg - 2 494 kg	1 680,00 \$	1 344,00 \$	460,00 \$	368,00 \$	10,00 \$
2 495 kg - 3 628 kg	2 142,00	1 713,50	586,50	469,25	12,75
3 629 kg - 4 535 kg	2 646,00	2 116,75	724,50	579,50	15,75
4 536 kg - 6 803 kg	3 192,00	2 553,50	874,00	699,25	19,00
6 804 kg - 8 844 kg	3 948,00	3 158,50	1 081,00	864,75	23,50
8 845 kg - 13 607 kg	4 200,00	3 360,00	1 150,00	920,00	25,00
13 608 kg - 20 411 kg	4 578,00	3 662,50	1 253,50	1 002,75	27,25
20 412 kg - 22 679 kg	4 956,00	3 964,75	1 357,00	1 085,50	29,50
22 680 kg - 36 287 kg	6 006,00	4 804,75	1 644,50	1 315,50	35,75
36 288 kg - 45 359 kg	8 400,00	6 720,00	2 300,00	1 840,00	50,00
45 360 kg et plus	10 920,00	8 736,00	2 990,00	2 392,00	65,00
À quatre roues motrices					
1 814 kg - 2 539 kg	1 890,00 \$	1 512,00 \$	517,50 \$	414,00 \$	11,25 \$
2 540 kg - 3 084 kg	2 562,00	2 049,50	701,50	561,25	15,25
3 085 kg - 4 036 kg	2 940,00	2 352,00	805,00	644,00	17,50
4 037 kg - 4 989 kg	3 318,00	2 654,50	908,50	726,75	19,75
4 990 kg - 5 600 kg	3 696,00	2 956,75	1 012,00	809,50	22,00
5 601 kg - 7 000 kg	4 074,00	3 259,25	1 115,50	892,50	24,25
7 001 kg et plus	4 452,00	3 561,50	1 219,00	975,25	26,50
Avec chasse-neige, ajoutez	840,00 \$	672,00 \$	230,00 \$	184,00 \$	5,00 \$

	MONTHLY RATES		WEEKLY RATES		HOURLY RATES
	10 hour shift	8 hour shift	10 hour shift	8 hour shift	
Dump trucks					
Single Axle Dump Truck					
12247 kg - 13607 kg	\$ 4,578.00	\$ 3,662.50	\$ 1,253.50	\$ 1,002.75	\$ 27.25
13608 kg - 17100 kg	4,998.00	3,998.50	1,368.50	1,094.75	29.75
Tandem Axle Dump Truck					
23000 kg - 26000 kg	\$ 7,602.00	\$ 6,081.50	\$ 2,081.50	\$ 1,665.25	\$ 45.25
Tandem Tandem Dump Truck					
26001 kg - 34000 kg	\$ 9,324.00	\$ 7,459.25	\$ 2,553.00	\$ 2,042.50	\$ 55.50
Truck Tractor and Dump Trailer					
Up to 41500 kg	\$ 12,600.00	\$ 10,080.00	\$ 3,450.00	\$ 2,760.00	\$ 75.00
41500 kg - 49500 kg	15,120.00	12,096.00	4,140.00	3,312.00	90.00
Pony/Pup Trailers, Add to Truck Rates					
Tandem Axle	\$ 2,394.00	\$ 1,915.25	\$ 655.50	\$ 524.50	\$ 14.25
Tri-Axle	2,982.00	2,385.50	816.50	653.25	17.75
Snow haulage					
Single Axle Dump	\$ 3,906.00	\$ 3,124.75	\$ 1,069.50	\$ 855.50	\$ 23.25
Tandem Dump	4,494.00	3,595.25	1,230.50	984.50	26.75
Tandem/Trailer Combo	5,082.00	4,065.50	1,391.50	1,113.25	30.25
Plow trucks					
1) 4 × 4 - 13608 kg and up	\$ 9,240.00	\$ 7,392.00	\$ 2,530.00	\$ 2,024.00	\$ 55.00
2) Start with Dump Truck Rate +					
a) Add: Plow Rental Cost	\$ 924.00	\$ 739.25	\$ 253.00	\$ 202.50	\$ 5.50
b) Add Hydraulic Wing Rental Cost	798.00	638.50	\$ 218.50	174.75	4.75
Sanders only (Add to Truck Rates)					
Up to 1.5 cy					\$ 5.00
1.6 cy - 3 cy					7.75
3.1 cy - 5 cy					9.50
5.1 cy and up					15.00
All Season Box					
Up to 11' box	\$ 2,436.00	\$ 1,948.75	\$ 667.00	\$ 533.50	\$ 14.50
Over 11' box	2,898.00	2,318.50	793.50	634.75	17.25
Water trucks					
With gravity spray bar					
1000 gal	\$ 3,864.00	\$ 3,091.25	\$ 1,058.00	\$ 846.50	\$ 23.00
1500 gal	4,158.00	3,326.50	1,138.50	910.75	24.75
2000 gal	4,998.00	3,998.50	1,368.50	1,094.75	29.75
4000 gal	6,300.00	5,040.00	1,725.00	1,380.00	37.50
5000 gal	7,644.00	6,155.25	2,093.00	1,674.50	45.50
6000 gal	9,072.00	7,257.50	2,484.00	1,987.25	54.00
7000 gal	10,500.00	8,400.00	2,875.00	2,300.00	62.50
With pressure spray bar and nozzles, ADD:					
					\$ 5.00
Truck tractors					
16330 kg - 22680 kg	\$ 8,862.00	\$ 7,089.50	\$ 2,426.50	\$ 1,941.25	\$ 52.75
22681 kg - 25400 kg	9,492.00	7,593.50	2,599.00	2,079.25	56.50
25401 kg - 29030 kg	9,996.00	7,996.75	2,737.00	2,189.50	59.50
29031 kg - 45360 kg	10,500.00	8,400.00	2,875.00	2,300.00	62.50
45361 kg and up	11,004.00	8,803.25	3,013.00	2,410.50	65.50
Floats with tractor					
Rigid or detachable gooseneck					
9072 kg - 16330 kg	\$ 7,392.00	\$ 5,913.60	\$ 2,024.00	\$ 1,619.20	\$ 44.00
16331 kg - 22680 kg	9,366.00	7,492.80	2,564.50	2,051.60	55.75

	TARIF MENSUEL		TARIF HEBDOMADAIRE		TARIF HORAIRE
	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	
Camions à benne basculante					
Camion à benne basculante à essieu simple					
12 247 kg - 13 607 kg	4 578,00 \$	3 662,50 \$	1 253,50 \$	1 002,75 \$	27,25 \$
13 608 kg - 17 100 kg	4 998,00	3 998,50	1 368,50	1 094,75	29,75
Camion à benne basculante à essieu tandem					
23 000 kg - 26 000 kg	7 602,00 \$	6 081,50	2 081,50 \$	1 665,25 \$	45,25 \$
Camion à benne basculante tandem-tandem					
26 001 kg - 34 000 kg	9 324,00 \$	7 459,25 \$	2 553,00 \$	2 042,50 \$	55,50 \$
Camion-tracteur et remorque basculante					
Jusqu'à 41 500 kg	12 600,00 \$	10 080,00 \$	3 450,00 \$	2 760,00 \$	75,00 \$
41 500 kg - 49 500 kg	15 120,00	12 096,00	4 140,00	3 312,00	90,00
Remorques semi-portées, ajoutez aux tarifs de camion					
À essieu tandem	2 394,00 \$	1 915,25 \$	655,50 \$	524,50 \$	14,25 \$
À essieu triple	2 982,00	2 385,50	816,50	653,25	17,75
Camions servant au déneigement					
Benne basculante à essieu simple	3 906,00 \$	3 124,75 \$	1 069,50 \$	855,50 \$	23,25 \$
Benne basculante à essieu tandem	4 494,00	3 595,25	1 230,50	984,50	26,75
Tracteur semi-remorque	5 082,00	4 065,50	1 391,50	1 113,25	30,25
Camions chasse-neige					
1) Quatre roues motrices					
13 608 kg et plus	9 240,00 \$	7 392,00 \$	2 530,00 \$	2 024,00 \$	55,00 \$
2) Camion à benne basculante - le tarif de camion à benne basculante, majoré des coûts de location suivants :					
a) lame avant	924,00 \$	739,25 \$	253,00 \$	202,50 \$	5,50 \$
b) aile hydraulique	798,00	638,50	218,50	174,75	4,75
Épandeur de sable (ajoutez aux tarifs de camion)					
Jusqu'à 1,5 vc					5,00 \$
1,6 - 3 vc					7,75
3,1 - 5 vc					9,50
5,1 vc et plus					15,00
Boîte toutes saisons (ajoutez aux tarifs de camion)					
Boîte jusqu'à 11'	2 436,00 \$	1 948,75 \$	667,00 \$	533,50 \$	14,50 \$
Boîte plus de 11'	2 898,00	2 318,50	793,50	634,75	17,25
Camions-citernes (à eau)					
Avec rampe de répandage par gravité					
1 000 gal	3 864,00 \$	3 091,25 \$	1 058,00 \$	846,50 \$	23,00 \$
1 500 gal	4 158,00	3 326,50	1 138,50	910,75	24,75
2 000 gal	4 998,00	3 998,50	1 368,50	1 094,75	29,75
4 000 gal	6 300,00	5 040,00	1 725,00	1 380,00	37,50
5 000 gal	7 644,00	6 155,25	2 093,00	1 674,50	45,50
6 000 gal	9 072,00	7 257,50	2 484,00	1 987,25	54,00
7 000 gal	10 500,00	8 400,00	2 875,00	2 300,00	62,50
Avec rampe de répandage et ajutage à pression, ajoutez :					5,00 \$
Camions-tracteurs					
16 330 kg - 22 680 kg	8 862,00 \$	7 089,50 \$	2 426,50 \$	1 941,25 \$	52,75 \$
22 681 kg - 25 400 kg	9 492,00	7 593,50	2 599,00	2 079,25	56,50
25 401 kg - 29 030 kg	9 996,00	7 996,75	2 737,00	2 189,50	59,50
29 031 kg - 45 360 kg	10 500,00	8 400,00	2 875,00	2 300,00	62,50
45 361 kg et plus	11 004,00	8 803,25	3 013,00	2 410,50	65,50
Triqueballes avec tracteur					
Col de cygne rigide ou amovible					
9 072 kg - 16 330 kg	7 392,00 \$	5 913,60 \$	2 024,00 \$	1 619,20 \$	44,00 \$
16 331 kg - 22 680 kg	9 366,00	7 492,80	2 564,50	2 051,60	55,75

	MONTHLY RATES		WEEKLY RATES		HOURLY RATES
	10 hour shift	8 hour shift	10 hour shift	8 hour shift	
22681 kg - 25400 kg	11,340.00	9,072.00	3,105.00	2,484.00	67.50
25401 kg - 29030 kg	13,314.00	10,651.20	3,645.50	2,916.40	79.25
29031 kg - 45360 kg	15,498.00	12,398.40	4,243.50	3,394.80	92.25
45361 kg and up	17,640.00	14,112.00	4,830.00	3,864.00	105.00
High platform trailer (Without Tractor)					
45361 kg and up - 48' to 53'	\$ 2,562.00	\$ 2,049.50	\$ 701.50	\$ 561.25	\$ 15.25
Tag along – Add to Truck Rates					
2 - 3 tons	\$ 294.00	\$ 235.25	\$ 80.50	\$ 64.50	\$ 1.75
4 - 6 tons	462.00	369.50	126.50	101.25	2.75
7 - 8 tons	756.00	604.75	207.00	165.50	4.50
9 - 12 tons	882.00	705.50	241.50	193.25	5.25
13 - 20 tons	1,470.00	1,176.00	402.50	322.00	8.75
21 - 25 tons	1,890.00	1,512.00	517.50	414.00	11.25
26 - 30 tons	2,520.00	2,016.00	690.00	552.00	15.00
31 - 35 tons	3,150.00	2,520.00	862.50	690.00	18.75
Truck mounted hydraulic booms (boom only)					
(Add to Truck Rate)					
Telescoping - straight boom					
0 - 1 tons	\$ 1,260.00	\$ 1,008.00	\$ 345.00	\$ 276.00	\$ 7.50
1 - 2 tons	1,344.00	1,075.25	368.00	294.50	8.00
2 - 3 tons	1,512.00	1,209.25	414.00	331.25	9.00
4 - 5 tons	1,722.00	1,377.50	471.50	377.25	10.25
6 - 7 tons	1,932.00	1,545.50	529.00	423.25	11.50
8 - 9 tons	2,268.00	1,814.50	621.00	496.75	13.50
10 - 12 tons	2,856.00	2,284.75	782.00	625.50	17.00
13 - 15 tons	3,696.00	2,956.75	1,012.00	809.50	22.00
16 - 18 tons	4,788.00	3,830.50	1,311.00	1,048.75	28.50
19 - 21 tons	5,712.00	4,569.50	1,564.00	1,251.25	34.00
22 - 25 tons	6,678.00	5,342.50	1,828.50	1,462.75	39.75
26 - 30 tons	7,644.00	6,155.25	2,093.00	1,674.50	45.50
31 tons and up	8,568.00	6,854.50	2,346.00	1,876.75	51.00
Man bucket, add	\$ 210.00	\$ 168.00	\$ 57.50	\$ 46.00	\$ 1.25
Articulated knuckle boom (Add to truck rate)					
2 - 3 tons	\$ 1,050.00	\$ 840.00	\$ 287.50	\$ 230.00	\$ 6.25
4 - 5 tons	1,302.00	1,041.60	356.50	285.25	7.75
6 - 7 tons	1,638.00	1,310.50	448.50	358.75	9.75
8 - 9 tons	2,142.00	1,713.50	586.50	469.25	12.75
10 - 12 tons	2,604.00	2,083.25	713.50	570.50	15.50
13 - 15 tons	3,360.00	2,688.00	920.00	736.00	20.00
16 - 18 tons	4,326.00	3,460.75	1,184.50	947.50	25.75
Truck mounted hydraulic augers					
(boom and auger only) (Add to truck Rate)					
6" - 9" dia.	\$ 3,822.00	\$ 3,057.50	\$ 1,046.50	\$ 837.25	\$ 22.75
10" - 12" dia.	4,956.00	3,964.75	1,357.00	1,085.50	29.50
13" - 16" dia.	5,922.00	4,737.50	1,621.50	1,297.25	35.25
17" - 20" dia.	6,678.00	5,342.50	1,828.50	1,462.75	39.75
Off highway trucks					
21 - 25 tons	\$18,018.00	\$ 14,414.40	\$ 4,933.50	\$ 3,946.80	\$ 107.25
26 - 36 tons	22,890.00	18,312.00	6,267.50	5,014.00	136.25
37 - 50 tons	30,240.00	24,192.00	8,280.00	6,624.00	180.00
51 - 60 tons	38,304.00	30,643.20	10,488.00	8,390.40	228.00
61 - 75 tons	46,368.00	37,094.40	12,696.00	10,156.80	276.00
76 - 85 tons	54,432.00	43,545.60	14,904.00	11,923.20	324.00
Articulated rock trucks					
16 - 20 tons	\$ 16,674.00	\$ 13,339.20	\$ 4,565.50	\$ 3,652.40	\$ 99.25
21 - 25 tons	20,916.00	16,732.80	5,727.00	4,581.60	124.50

	TARIF MENSUEL		TARIF HEBDOMADAIRE		TARIF HORAIRE
	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	
22 681 kg - 25 400 kg	11 340,00	9 072,00	3 105,00	2 484,00	67,50
25 401 kg - 29 030 kg	13 314,00	10 651,20	3 645,50	2 916,40	79,25
29 031 kg - 45 360 kg	15 498,00	12 398,40	4 243,50	3 394,80	92,25
45 361 kg et plus	17 640,00	14 112,00	4 830,00	3 864,00	105,00
Remorque ordinaire (sans tracteur) 45 361 kg et plus – 48' à 53'	2 562,00 \$	2 049,50 \$	701,50 \$	561,25 \$	15,25 \$
Remorque avec camion (ajoutez aux tarifs de camion)					
2 - 3 tonnes	294,00 \$	235,25 \$	80,50 \$	64,50 \$	1,75 \$
4 - 6 tonnes	462,00	369,50	126,50	101,25	2,75
7 - 8 tonnes	756,00	604,75	207,00	165,50	4,50
9 - 12 tonnes	882,00	705,50	241,50	193,25	5,25
13 - 20 tonnes	1 470,00	1 176,00	402,50	322,00	8,75
21 - 25 tonnes	1 890,00	1 512,00	517,50	414,00	11,25
26 - 30 tonnes	2 520,00	2 016,00	690,00	552,00	15,00
31 - 35 tonnes	3 150,00	2 520,00	862,50	690,00	18,75
Élindes hydrauliques montées sur camion (élinde seulement) (ajoutez au tarifs de camion)					
Élinde à télescopage					
0 - 1 tonne	1 260,00 \$	1 008,00 \$	345,00 \$	276,00 \$	7,50 \$
1 - 2 tonnes	1 344,00	1 075,25	368,00	294,50	8,00
2 - 3 tonnes	1 512,00	1 209,50	414,00	331,25	9,00
4 - 5 tonnes	1 722,00	1 377,50	471,50	377,25	10,25
6 - 7 tonnes	1 932,00	1 545,50	529,00	423,25	11,50
8 - 9 tonnes	2 268,00	1 814,50	621,00	496,75	13,50
10 - 12 tonnes	2 856,00	2 284,75	782,00	625,50	17,00
13 - 15 tonnes	3 696,00	2 956,75	1 012,00	809,50	22,00
16 - 18 tonnes	4 788,00	3 830,50	1 311,00	1 048,75	28,50
19 - 21 tonnes	5 712,00	4 569,50	1 564,00	1 251,25	34,00
22 - 25 tonnes	6 678,00	5 342,50	1 828,50	1 462,75	39,75
26 - 30 tonnes	7 644,00	6 115,25	2 093,00	1 674,50	45,50
31 tonnes et plus	8 568,00	6 854,50	2 346,00	1 876,75	51,00
Avec nacelle, ajoutez	210,00 \$	168,00 \$	57,50 \$	46,00 \$	1,25 \$
Élinde avec éléments articulés (ajoutez aux tarifs de camion)					
2 - 3 tonnes	1 050,00 \$	840,00 \$	287,50 \$	230,00 \$	6,25 \$
4 - 5 tonnes	1 302,00	1 041,50	356,50	285,25	7,75
6 - 7 tonnes	1 638,00	1 310,50	448,50	358,75	9,75
8 - 9 tonnes	2 142,00	1 713,50	586,50	469,25	12,75
10 - 12 tonnes	2 604,00	2 083,25	713,00	570,50	15,50
13 - 15 tonnes	3 360,00	2 688,00	920,00	736,00	20,00
16 - 18 tonnes	4 326,00	3 460,75	1 184,50	947,50	25,75
Tarières hydrauliques montées sur camion (élinde et tarière seulement) (ajoutez aux tarifs de camion)					
6" - 9" dia	3 822,00 \$	3 057,50 \$	1 046,50 \$	837,25 \$	22,75 \$
10" - 12" dia	4 956,00	3 964,75	1 357,00	1 085,50	29,50
13" - 16" dia	5 922,00	4 737,50	1 621,50	1 297,25	35,25
17" - 20" dia	6 678,00	5 342,50	1 828,50	1 462,75	39,75
Camions hors route					
21 - 25 tonnes	18 018,00 \$	14 414,40 \$	4 933,50 \$	3 946,80 \$	107,25 \$
26 - 36 tonnes	22 890,00	18 312,00	6 267,50	5 014,00	136,25
37 - 50 tonnes	30 240,00	24 192,00	8 280,00	6 624,00	180,00
51 - 60 tonnes	38 304,00	30 643,20	10 488,00	8 390,40	228,00
61 - 75 tonnes	46 368,00	37 094,40	12 696,00	10 156,80	276,00
76 - 85 tonnes	54 432,00	43 545,60	14 904,00	11 923,20	324,00
Camions pour roches avec éléments articulés					
16 - 20 tonnes	16 674,00 \$	13 339,20 \$	4 565,50 \$	3 652,40 \$	99,25 \$
21 - 25 tonnes	20 916,00	16 732,80	5 727,00	4 581,60	124,50

	MONTHLY RATES		WEEKLY RATES		HOURLY RATES
	10 hour shift	8 hour shift	10 hour shift	8 hour shift	
26 - 30 tons	25,158.00	20,126.40	6,888.50	5,510.80	149.75
31 - 35 tons	29,400.00	23,520.00	8,050.00	6,440.00	175.00
36 - 45 tons	33,642.00	26,913.60	9,211.50	7,369.20	200.25
46 tons and up	37,884.00	30,307.20	10,373.00	8,298.40	225.50

25 WELDERS

DC arc - portable
Engine driven rods extra

200 amp	\$ 840.00	\$ 672.00	\$ 230.00	\$ 184.00	\$ 5.00
250 amp	1,134.00	907.25	310.50	248.50	6.75
300 amp	1,386.00	1,108.75	379.50	303.50	8.25
400 amp	1,680.00	1,344.00	460.00	368.00	10.00
500 amp	1,932.00	1,545.50	529.00	423.25	11.50
600 amp	2,226.00	1,780.75	609.50	487.50	13.25
Wire feed type, add	\$ 378.00	\$ 302.50	\$ 103.50	\$ 82.75	\$ 2.25
Cutting torch (oxygen acetylene included)	\$ 2,982.00	\$ 2,385.50	\$ 816.50	\$ 653.25	\$ 17.75
Arc transformer or rectifier					
200 amp	\$ 420.00	\$ 336.00	\$ 115.00	\$ 92.00	\$ 2.50
300 amp	588.00	470.50	161.00	128.75	3.50
400 amp	756.00	604.75	207.00	165.50	4.50

	TARIF MENSUEL		TARIF HEBDOMADAIRE		TARIF HORAIRE
	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	Poste de travail de 10 heures	Poste de travail de 8 heures	
26 - 30 tonnes	25 158,00	20 126,40	6 888,50	5 510,80	149,75
31 - 35 tonnes	29 400,00	23 520,00	8 050,00	6 440,00	175,00
36 - 45 tonnes	33 642,00	26 913,60	9 211,50	7 369,20	200,25
46 tonnes et plus	37 884,00	30 307,20	10 373,00	8 298,40	225,50
25 MACHINES À SOUDER					
Soudeuses portatives à arc (à courant continu) actionnées par moteur, baguettes non comprises					
200 Amp	840,00 \$	672,00 \$	230,00 \$	184,00 \$	5,00 \$
250 Amp	1 134,00	907,25	310,50	248,50	6,75
300 Amp	1 386,00	1 108,75	379,50	303,50	8,25
400 Amp	1 680,00	1 344,00	460,00	368,00	10,00
500 Amp	1 932,00	1 545,50	529,00	423,25	11,50
600 Amp	2 226,00	1 780,75	609,50	487,50	13,25
Tête de soudage, ajoutez	378,00	302,50	103,50	82,75	2,25
Chalumeau coupeur (oxygène acétylène compris)	2 982,00	2 385,50	816,50	653,25	17,75
Transformateur d'arc ou redresseur à arc					
200 Amp	420,00 \$	336,00 \$	115,00 \$	92,00 \$	2,50 \$
300 Amp	588,00	470,50	161,00	128,75	3,50
400 Amp	756,00	604,75	207,00	165,50	4,50